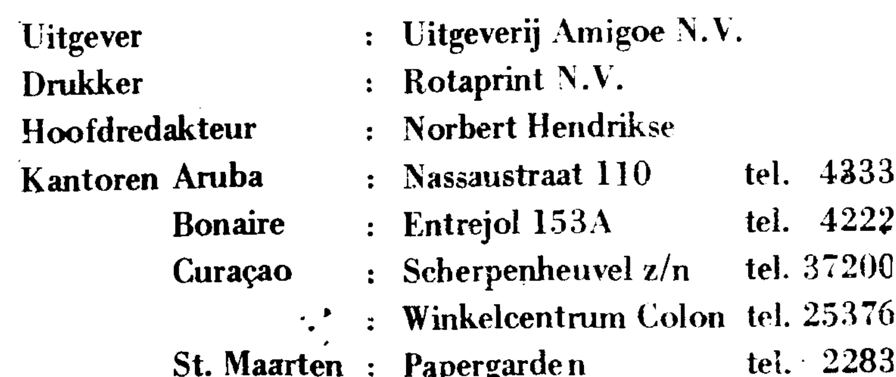
Amigoe


Uitgever : Uitgeverij Amigoe N.V.
Drukker : Rotaprint N.V.
Hoofdredakteur : Norbert Hendrikse
Kantoren Aruba : Nassaustraat 110 tel. 4333
Bonaire : Entrejol 153A tel. 4222
Curaçao : Scherpenheuvel z/n tel. 37200
: Winkelcentrum Colon tel. 25376
St. Maarten : Papergarden tel. 2283

93STE JAARGANG — No.: 288

ZATERDAG 11 DECEMBER 1976

AFZWEREN GEBRUIK KERNWAPENS ZONDER ZIN

Nieuw touwtrekken over bewapeningsplafond

NAVO wijst Warschau terecht

BRUSSEL. — De ministers van Buitenlandse Zaken der ftien NAVO-landen hebben in Brussel de voorstellen van t Warschau-pact om wederzijds te verklaren dat men niet eerste atoomwapens zal gebruiken, en om de omvang de twee blokken te bevriezen, afgewezen. Reeds in de otakte van de conferentie over Europese veiligheid en menwerking, vorig jaar augustus in Helsinki, hebben alle AVO- en WP-landen bevestigd dat zij zullen afzien van bruik van, of het dreigen met gebruik van, geweld, zoals ervat in het handvest van de Verenigde Naties, aldus het teren gepubliceerde slotcommunique. De NAVO-landen nnen in geval van een aanval niet afzien van het gebruik welke dan ook van de middelen die hun voor hun rdediging ter beschikking staan. De NAVO „blijft een ij bondgenootschap, dat open staat voor alle Europese nden die de verdediging van de vrijheid, het gemeenschappelijk erfdeel en de beschaving van hun volkeren zijn toegedaan". Juist in de slotakte van Helsinki wordt het recht van staten om al dan niet deel uit te maken van bondgenootschappen of partij te zijn bij een verdrag bevestigd, aldus het communique.

In de passage die is gewijd aan de voorstellen van het Warschau-pact wordt slechts opgemerkt dat het „voor het versterken van de vrede van essentieel belang is dat de bewapening van welk soort dan ook boven die welke noodzakelijk is voor de verdediging, niet wordt opgevoerd".

Maar elders in het communique wordt betreurd dat nog geen „passend" antwoord is gekomen op het westelijk voorstel van een jaar geleden, tactische kernwapens te betrekken in de onderhandelingen over wederzijdse en evenwichtige troepenvermindering in Centraal Europa (M.B.F.R.).

Deze M.B.F.R.-onderhandelingen, zo wordt opnieuw gezegd, dienen te leiden tot een gemeenschappelijk plafond (dat aan oostelijke zijde een grotere vermindering dan aan westelijke nodig maakt). Maar de thans gebruikte formulering sluit niet uit dat ook in een tweede fase van troepenvermindering Amerikaanse en Russische troepen worden teruggetrokken uit het reductiegebied. Aanvankelijk dacht men aan vermindering van Amerikaanse en Russische troepen in de eerste fase, en die van Engelse, Franse, Canadese, Nederlandse, Belgische, Oost- en Westduitse, Poolse en Tsjechoslowaakse in de tweede.

Bovendien wordt reeds in het begin van de slotverklaring bezorgdheid uitgesproken over de voortdurende uitbreiding van de militaire macht van het oostblok en de mogelijkheid van het uitoefenen van politieke druk tegen de achtergrond van deze macht.

In het artikel van het NAVO-verdrag waarin de ondertekenaars zeggen dat andere Europese staten kunnen toetreden, wordt niet gesproken over „democratische" landen. Maar het verwijst naar de aanhef van het verdrag, waarin wel sprake is van „democratie".

In het communique dat de NAVO-minister van Defensie twee dagen eerder in Brussel uitgaven, is Spanje wel met zo veel woorden genoemd. De Amerikaan Donald Rumsfeld gaf een uiteenzetting over de invloed op de Amerikaanse rol in Europa van de stappen die worden genomen om het Amerikaans-Spaanse vriendschaps- en samenwerkingsverdrag toe te passen.

Minister Van der Stoel van Nederland verklaarde in antwoord op vragen dat „voorzover hem bekend" geen pogingen waren gedaan om Spanje genoemd te krijgen in de slotverklaring van de ministers van Buitenlandse Zaken.

Vakbonden onder protest bij conferentie

WILLEMSTAD — De onderwijsvakbonden welke deelnemen aan de door minister Faustina Frank georganiseerde onderwijsconferentie hebben vanmorgen vóór de aanvang van de conferentie meegedeeld dat zij onder protest de conferentie zullen bijwonen. De vakbonden welke eerst hadden overwogen zich terug te trekken kwamen tot dit besluit nadat onderling overleg was gepleegd. Vanmiddag zou door de bonden bekend worden gemaakt waartegen wordt geprotesteerd. In conferentiekringen vermoed men dat de vakbonden vooral zijn gebelgd door het feit dat er voor de conferentie wel tal van politici zijn uitgenodigd, maar dat verzuimd werd bepaalde onderwijsfunctionarissen voor wie de conferentie van groot belang kan zijn, zoals b.v. de schoolhoofden, uit te nodigen. De conferentie begon vanmorgen met bijna een uur vertraging.

In Spanje

Voorzitter staatsraad ontvoerd

MADRID — Vier gewapende mannen hebben zaterdag in Madrid de voorzitter van de Spaanse staatsraad, Antonio Maria de Oriol y Urquijo, ontvoerd, zo is van de zijde van de politie vernomen.

Oriol is een Spaanse oud-minister van Justitie en komt uit een van de rijkste families in het noordelijke Baskenland. De staatsraad is een adviescollege voor de Spaanse regering. De leden van de raad worden benoemd door het staatshoofd. Aangenomen wordt dat de ontvoerders van Oriol leden zijn van de Baskische afscheidsbeweging ETA. Zij liepen zaterdagmorgen het kantoor van de voorzitter binnen onder het mom gezonden te zijn door een parijse priester. Eenmaal in de kamer van Oriol haalden zij automatische wapens te voorschijn en dwongen zij de aanwezigen, onder wie Oriols zoon, op de grond te gaan liggen.

Londense artsenclub heeft spook als gast

LONDEN. — In het gebouw van het Britse artsengenootschap in Londen spookt het. In het jongste nummer van het huisorgaan staat: „Een van de spoken in het gebouw heeft vermoedelijk connecties met de schrijver Charles Dickens, wiens huis vroeger heeft gestaan op de plaats van het perceel".

De geest is enkele jaren geleden voor het eerst gezien door de 69-jarige werkvrouw Ellen Newman, een vrouw uit een buurt van Londen waar men zich geen knollen voor citroenen laat verkopen.

De gedaante, die de houding had van een vrouw, manifesteerde zich bovenaan een trap in het gebouw op Tavistock Square in midden-Londen.

Mevrouw Newman wist op dat ogenblik niet dat haar voorgangster de geestverschijning ook al enkele keren had gezien. Mevrouw Newman zag het spook dikwijls als zij vroeg in de ochtend de bibliotheek schoonmaakte.

Dit jaar deed dat een buitenlandse werkster die haar twee voorgangsters niet kende. Zij weigerde na de eerste keer de bibliotheek nog binnen te gaan.

[illegible] deel van de biblio[illegible] zich manifesteert ligt op de plek waar Charles Dickens in zijn tijd zijn tuin had en ligt het dichtste bij het huis waarin de schrijver woonde", aldus het huisorgaan van het artsengenootschap.

Het speculeert dat het spook Catherine Dickens is. **Haar huwelijk met de schrijver** liep in het huis dat stond op de plaats van de bibliotheek stuk.

De verschijning is ook door personeel in andere gedeelten van het gebouw gesignaleerd.

AU

WELLINGTON — Rechter O'Regan van het Nieuw-Zeelandse opperste gerechtshof werd vorige week tijdens een zaak als het ware met de neus op de feiten gedrukt. Hij ging zitten op drie lange, stalen naalden die iemand in zijn zetel gestoken had. De politie speurt naar de grappenmaker.

Kissinger optimistisch over Rhodesie-beraad

Smith wil steun in rug van VS-minister

LONDEN/GENEVE. — De Amerikaanse minister Henry Kissinger en zijn Britse collega van Buitenlandse Zaken, Anthony Crosland, hebben hoop, dat op de Rhodesie-conferentie vooruitgang zal worden geboekt. Zij vinden het echter niet nodig, dat Kissinger zijn rol van bemiddelaar hervat. Op een persconferentie na een gesprek van anderhalf uur met de Amerikaanse bewindsman in Londen zei Crosland hierover: „Onze regeringen zijn het erover eens, dat de uitermate belangrijke rol, die de Verenigde Staten in de zomer hebben gespeeld, overgenomen diende te worden door Groot-Brittannie, dat juridische en constitutionele verantwoordelijkheid draagt"

Amerikaanse en Britse officiele kringen zeiden, dat zij het natuurlijk vinden, dat de conferentie van Genève moeizaam verloopt, gezien de wat Kissinger heeft genoemd „diepgaande verschillen tussen de partijen". Spil van het probleem is het regelen van de overdracht van de macht. Voor beiden is dat een zeer pijnlijk proces, voor de blanken die de macht moeten afstaan, en voor de zwarte meerderheid die haar in fasen moet overnemen", zeiden zij.

Premier Ian Smith van Rhodesie heeft intussen een beroep gedaan op Kissinger de Geneefse conferentie „een duw in de goede richting te geven". Hij suggereerde, dat men de conferentie te Geneve tenminste een maand zou opschorten en hervatten in zijn hoofdstad Salisbury.

Smith zei, dat het niet nodig is, dat Kissinger een nieuw initiatief voor een regeling nam, dat zal leiden tot zwart meerderheidsbewind. „Wel zou hij misschien de hele zaak een duw in de goede richting kunnen geven", voegde hij eraan toe.

De Rhodesische minister zei, dat hij geen mislukking van de Geneefse conferentie voorzag. „Ik geloof, dat wij op weg zijn naar een verdaging. Ik denk, dat zij in de komende dagen zal worden aangekondigd. Ik zou het een juiste gang van zaken vinden", zei hij.

Rhodesie zou volgens hem de beste plaats zijn voor de volgende fase van de conferentie. Dat wil zeggen, dat hij niet ontvankelijk is voor andere suggesties. Over de lengte van de door hem voorziene verdaging zei Smith: „Ik betwijfel, of een recès van minder dan een maand voldoende is".

Medestanders Dubcek uit de gevangenis

PRAAG — Vier vroegere medestanders van de Tsjechoslowaakse ex-partijleider Alexander Dubcek zijn voortijdig uit gevangenschap ontslagen. Naar van betrouwbare zijde in Praag werd vernomen betreft het de voormalige directeur van de partij-academie, Milan Huebel, de voormalige praeses van het Tsjechoslowaakse studentenverband van 1968 Jiri Mueller, hoogleraar en filosoof Jaroslav Sabata en het voormalige partijlid Antonin Roesek.

MOSKOU — De Sovjet-Unie heeft bekendgemaakt dat zij een visserij-zone van 200 mijl heeft ingesteld rondom haar kusten. Het directe gevolg voor buitenlandse vissers is dat deze in het vervolg alleen met toestemming van de Russische autoriteiten in de betrokken wateren mogen vissen.

WILLEMSTAD -- Yeye van lagoen is komende dinsdag jarig. Honderd jaar. Volkomen onbelangrijk vindt ze overigens zelf. Moet daarvoor [illegible]

Lagoen komen? Henriette! [illegible] zoals ze officieel heet maar in de praktijk nooit genoemd wordt, heeft in haar jonge jaren in de stad gewoond en gewerkt maar is er nu al 36 jaar niet meer geweest. „Wat zou ik er nu nog moeten zoeken" vraagt ze zich af en „bovendien wordt ik duizelig in de auto. Mijn kleinzoon heeft er één met een airco maar ik moet er niets van hebben. De chers vroeger met de paarden ervoor, dat vond ik heerlijk!"

Yéyé is in haar leven behalve als kokkin-ondermeer van de monseigneurs Verriet en Vuilsteke, ook zeer actief geweest in het ten doop houden van kinderen. Een stuk of dertig petekinderen heeft ze nu. De honderdjarige vrouw woont nu al een jaar of zeven bij haar enige dochter in huis. Negen kleinkinderen heeft ze en veertien achterkleinkinderen. Wat zeer belangrijk is: haar geest is helemaal helder. Over haar lichamelijke gesteldheid kan ze evenmin klagen. Een oog is half blind en haar benen willen niet zo goed meer. „Maar ach, wat heeft een mens daarover te zeggen, wat God met me doet daar leg ik me bij neer. Ta Dios ta manda! legt Yeye zeer beslist uit.

WILLEMSTAD — Tijdens een korte plechtigheid gistermiddag bood Dr. Jaap van Soest het eerste exemplaar van „Olie als water" aan de Hogeschool van de Nederlandse Antillen. Op een persconferentie pleitte de auteur die de economie van Curacao van de eerste helft van deze eeuw bestudeerde, voor de oprichting van een historische faculteit. Hij achtte dat een noodzaak voor een land aan de vooravond van de onafhankelijkheid. Dr. Van Soest zei voorts dat er vroeger veel meer over Curacao gepubliceerd was, dan men thans aannam. Alleen al voor „Olie als water" kon hij gebruik maken van duizend titels over Curacao. Ook had de auteur als eerste en misschien voorlopig laatste historicus gebruik mogen maken van de archieven van Shell International, op voorspraak van Shell Curacao. Dat leverde een aantal interressante primeurs op. De auteur wilde hier tijdens de persconferentie niet dieper op ingaan, om niet het gevaar te lopen ongenuanceerd te zijn.



Op de foto auteur dr. Jaap van Soest overhandigt een exemplaar van zijn boek aan Shell Curacao general manager ir. G. Stijntjes.

Vandaag

...spoken in Londen...

AGENDA CURAÇAO

Scherpenheuvel z/n
Postbus 577
Telefoon 37200
Giro 44000

ABONNEE-SERVICE

Verzoeken om nabezorging en melding van klachten bij de bezorging tel. 37270 maandag tot en met vrijdag tot 18.00 uur en zaterdag tot 17.00 uur.

ABONNEMENTEN

Aanvragen abonnementen en opgave adreswijzigingen: tel. 37200.

INCASSO

Betalingen kunnen plaatsvinden via de incasseerder of per bank of giro (44000).

ADVERTENTIES

Informaties over tarieven e.d. tel. 37200.

WEEKEINDE-DIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN VAN 11 DECEMBER 1976 VAN 14.00 UUR — 13 DECEMBER 1976 OM 06.00 UUR.

STADS- EN 2DE DISTRIKT OOST:
dokter J.W. Rauchbaar, Landhuis "Rust en Vrede", Sta. Rosaweg 34, spreekuren: zat. van 16.00-17.00 uur en zondag van 10.00-11.00/16.00-17.00 uur;

voor dringende gevallen bereikbaar op tel.: 35849.

STADS- EN 2DE DISTRIKT - WEST:
dokter M.J.M. Swart, spreekuren van zaterdag 17.00-18.00 uur en zondag van 09.00-10.00/17.00-18.00 uur; spreekkamer van Leeuwenhoekstraat 15, tel.: 24113. Voor spoedgevallen bereikbaar via tel.: 76335.

IN HET DERDE DISTRIKT:
dokter J. Arendzen, Gezondheidscentrum Barber, zondag van 10.00-12.00 uur; voor spoedgevallen bereikbaar te Landhuis Dokterstuin, tel.: 88484.

VERLOF BEGRAFENIS:
zat.: mej. R.M.E. Penso, Pallasstraat 7.

zon.: de heer P.L. Martijn, Saturnusstraat 6B.

WIT-GELE KRUIS:
kantoor Santa Maria nr. 17 tel. 82947, kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 uur en van 13.30 tot 17.00 uur. Zr. Kuyt neemt waar van 06.00 tot 07.30 uur op tel. 36775, de weekeindewacht heeft zuster Martha, tel.: 88399.

BOTICA'S (nachtdienst):
zat.: otrabanda: Central, tel.: 23281;
punda: Bettina, tel.: 37716.

Zon.: otrabanda: del Pueblo, tel.: 25444;
punda: Botica 1968, tel.: 79098 of 79567.

BOTICA BANDABAO:
geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag van 09.00-16.30 uur.

CINE-TRUCK:
Zaterdagavond te Abrahams, zondagavond geen voorstelling en maandagavond te Zeevaartschool.

POMPSTATIONS
(openingstijden van 08.00-15.30 uur).
Bakhuis - Marie Pompoen; Galmeyer - Cerito; Schotborgh - Cas Cora; Nieuw - Sto. Domingoweg, Jansen - Santa Maria; Mauricio - Santa Helena; Williams - Grand Central; de Haseth - Parera.

ZATERDAG
DIVERSEN
EXPOSITIE:
19.00-21.30 Colombiaanse kunstenaars - CCC, Koninginnelaan, Emmastad.

CBMC CURACAO:
20.00 bijeenkomst - Avila beach hotel.

CENTRO PRO ARTE:
20.30 opvoeren door toneelgroep studio: Veertig karaats.

DP:
19.30 aanvang conventie - Fiestaroom, Holiday Inn.

ONTVANGST:
20.30-22.00 tgv. 311e korpsverjaardag - longroom MSK, Suffisant.

ONDERWIJSCONGRES:
Antillian Ballroom, Hilton.

STICHTING CARNAVAL + LIMBURGSE KABRIETEN:
21.00-03.00 jubileumfeest - Hoffie Del.

ZONDAG
DIVERSEN
EXPOSITIE
10.00-12.00/17.00-20.00 - Colombiaanse kunstenaars - CCC, Koninginnelaan, Emmastad.

TOERISTENSCHIP:
08.00-18.00 Franca C - vert. Selma.

GGG:
15.00-18.00 open house en tentoonstelling, Incastraat.

HUISHOUDSCHOOL MONTAGNE:
14.00-16.00 feria - tgv. 15 jarig bestaan - Montagne.

SPORT
SOFTBALL:
09.00 knockout Sulisa - terrein Brievengat.

MAANDAG
DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING
09.30 voor New York; 15.30 voor Europa-postkantoor.
(sluiting v. aangetekende stukken 1 uur vóór postsluiting.)

MOBIELE BANK:
09.00-09.45 te Mundo Nobo t/h Coromoto kerk; 10.15-10.45 te St. Willibrordus t/h Gouv. kantoor; 11.00-11.45 te weg nr. Sta Cruz t/h publiek telefoon San Mango; 11.45-12.30 te Sta. Martha/Rio Magdalena; 14.00-15.45 te Soto t/h BC.

JEUGDBIBLIOTHEEK
(Joh. v. Walbeeckplein 6) maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00 uur; dinsdag van 14.00-18.00 uur; donderdag gesloten voor het publiek; zaterdag geopend van 09.00-12.00 uur.

UITLEENBIBLIOTHEEK EN STUDIEZAAL:
maandag, woensdag en vrijdag open van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; dinsdag van 14.00-20.00 uur; donderdag gesloten voor het publiek en zaterdag open van 09.00-12.00 uur.

WETENSCHAPPELIJKE BIBLIOTHEEK:
openingstijden, maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/14.00-18.00 uur, donderdag van 09.00-12.00/14.00-20.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur.

DOCUMENTATIECENTRUM VOLKSKUNST
"Zikinza"; geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur Roodeweg 7A.

BUR. VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN
(Pietermaai 23, tel. 12358 en 12473); openingstijden: maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

TENTOONSTELLING
Gallery RG (Keukenstraat 20B): openingstijden van maandag t/m zaterdag van 10.00-12.00/16.00-17.30 uur; donderdag de gehele dag gesloten.

TOERISTENSCHEPEN:
06.00-22.00 Carla C en 08.00-17.00 Nordic Prince — vert. Selma.

TELECURACAO
ZONDAG
16.30 telefiesta; 17.28 kinderprogr.; 17.49 big blue marble; 18.16 impacto; 18.30 last of the wild; 19.00 soul train; 19.55 nieuws ned.; 20.00 El Juicio: 21.00 Upstairs & Downstairs; 22.00 nieuws pap.; 22.20 Hogans heroes; 23.00 teleteatro.

ZONDAG
15.00 family at war; 15.50 basketball; 17.24 ora pa mucha; 17.54 Atom ant; 18.20 Boekhandel St. Augustinus; 18.40 Bernina demonstration; 18.54 Maduro reiskrant; 19.00 Swiss family; 20.00 Candid Camera; 20.30 Andy Williams; 21.30 Police Woman; 22.00 nieuws pap.; 22.30 televariedades; 23.00 estreno.

RADIO KORSOW FM
ZATERDAG
18.00 nieuws ned.; 18.10 geksperileuter II; 19.00 spot, sport en spel; 20.00 Sjo di djasabra; 24.00 sluiting.

ZONDAG
08.00 preekstoel vrij; 10.00 zondagochtend concert; 11.30 djadomingo ku Marielle; 13.00 nieuws; 13.10 nakaarten; 14.00 gastenmiddag; 15.00 kinderen van Adam en Eva; 15.30 Mirna Hartshow; 18.00 nieuws ned.; 18.10 gezinsavond; 19.00 applaus van gisteren; 19.30 studio zes; 20.00 zondagavond concert; 21.30 musica varia; 23.00 sluiting.

MAANDAG
06.00 pa nos muchanan; 06.30 noticia pap.; 06.40 ringootje y Rosa; 07.00 nieuws ned en muziek; 07.30 nieuws pap.; 07.40 muz. di merdia; 08.00 musika varia; 11.45 noticia pap.; 12.00 licht verteerbaar; 14.00 un ora ku musik; 15.00 nos artistanan na stereo; 15.30 pa nos muchanan ku tante Irma; 16.30 musik pa nos teenagernan (pap).; 17.00 musik suave; 17.45 noticia.

KERKDIENSTEN
ZONDAG
ALVERNA (zusterklooster): 10.00 (hoogmis in ned.); BARBER: 05.30 en 09.00; BOCA SAMI: (zat. 18.00) en 19.30, BRIEVENGAT. (zat. 18.30) en 08.00, 12.00 en 18.00; BUENA VISTA: 09.00 en 19.00; COROMOTO: (zat. 19.00); 06.00, 08.00, 17.00 en 19.00; GROOT KWARTIER: (zat. 19.30), 07.00, 09.00 (hoogmis in Ned) en 18.00; JANDORET: 09.00 en 19.00, JANWE: (zat.: 19.00), 06.00, 08.30, 12.00 en 19.00 (Ned.); LAGOEN: (10.00): MONTAGNE: 05.00, 08.30 en 19.00; SEROE GRANDI: (zat. 17.30); PIETERMAAI: (zat.: 19.00), 06.00, 09.00 (hoogmis) en 19.00, SAN WILLIBRORDO. (zat.: 19.00) en 08.00; BASILICA SANTA ANA: (zat. 19.30), 07.30, 09.00 en 19.00, SANTA FAMIA, (zat. 18.00 engelse mis en om 19.00), 06.00, 09.00, 11.00 (engels) en 19.00; SANTA MARIA (zat. 18.30); 07.30, 09.00 en 19.00; SANTA ROSA (zat.: 18.30), 07.30, 09,00 (hoogmis) en 18.30; SOTO: (zat. 19.00), 08.00, 11.30 en 18.00; STEENRIJK: (zat. 19.00), 08.00, 10.00 en 18.00; SUFFISANT: (zat.: 19.00), 06.00 en 19.00; WESTPUNT: 06.00 en 08.30 en 18.00; ZUID BONAM: (zat. 18.30); 08.30 en 17.30; KORAAL SPECHT: (zat.: 18.30), 11.00 en 18.00.

DOOR DE WEEK
ALVERNA: maandag tot en met vrijdag 18.00 zat. om 12.00; BARBER: 06.30 in vakantietijd en vrije dagen om 07.00; BOCA SAMI: woensdag 07.00; BRIEVENGAT; 18.00; BUENA VISTA: 19.00; COROMOTO: 06.30 en 19.00; GROOT KWARTIER: 07.00; JANDORET: 07.00 (woensdag en zaterdag geen mis); JANWE: 06.30; LAGOEN: donderdag 17.00; MONTAGNE: (zat. 08.30); PIETERMAAI: 06.00, 06.30 en 07.00 (dinsdag en vrijdag geen mis om 06.00, maar om 19.00): SAN WILLIBRORDO: 19.00; BASILICA SANTA ANA: 06.45 (dinsdag, vrijdag en zaterdag 19.00); SANTA MARIA: 06.30; SANTA ROSA: 18.30; SOTO: maandag, woensdag en vrijdag om 06.30; STEENRIJK: 06.00 en 19.15; WESTPUNT: 06.30 (zat. en vrije dagen om 07.00): WISHI: 19.00; ZUID BONAM: 18.30 (maandag geen mis); KORAAL SPECHT: 18.30.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
VERENIGDE PROT. GEMEENTE
FORTKERK: 09.00 ds Veen en ds Mercera; 19.00 ds Snow.
EMMAKERK: 09.30 ds Nijenburg; 19.30 ds Bodisco Massink (Jeugddienst).
EBENEZER CHURCH: 10.15 ds Snow (H.A.); 19.00 ds Veen.
In de Fortkerk en Emmakerk is er crèche in de ochtenddienst.

GEREFORMEERDE KERK TE MUNDO NOBO
09.30 ds E.J. Baljet. Tijdens dienst is er crèche.

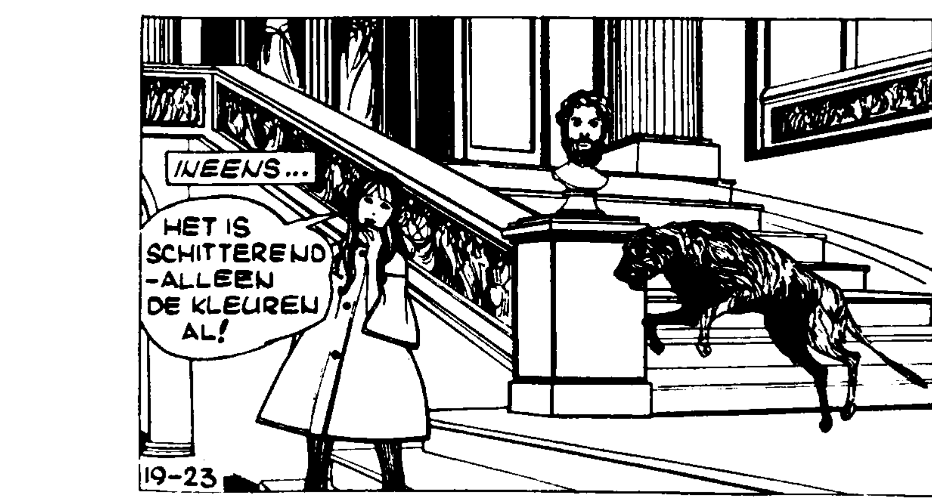
GEREFORMEERDE KERK (vrijgemaakt)
AROWAKENWEG 28:
09.00 ds Vreugdenhill; 17.00 ds Vreugdenhill (HC Zondag 13).

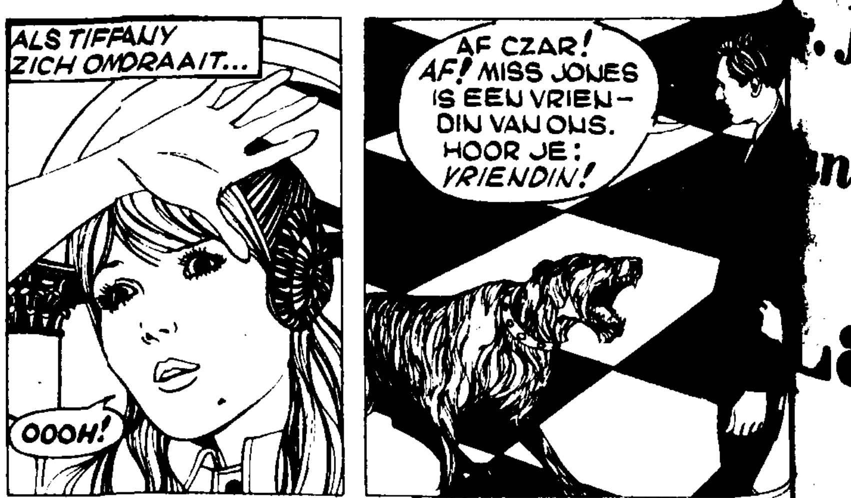
Interview met Sjah van Perzie

WILLEMSTAD — Tele-Curacao zendt op dinsdag in het programma Panoramiek van de NOS een vraaggesprek uit met de Sjah van perzie. Het is een openhartig gesprek met de Perzische vorst door het Amerikaanse t.v. station CBS. Verder in dit programma van Panoramiek het vraagstuk Rhodesie dat nog steeds in het middelpunt van de belangstelling staat.

Expositie boeketten

KRALENDIJK — Het Cultureel centrum Bonaire organiseert op Statuutdag 15 december een tentoonstelling van boeketten van gedroogde bloemen van mevrouw Antolina Subryan. Deze fraaie boeketten zijn woensdag van 5 uur tot 8 uur te bezichtigen in een lokaal van de huishoudafdeling van de scholengemeenschap. Ook donderdag en vrijdag 16 en 17 december zijn de werkstukken te bezichtigen. Mevrouw Antolina Subryan zal tijdens de tentoonstellingsuren uitleg geven over haar werk.









AGENDA BONAIRE

CORRESPONDENT: W. van der Hoeven, Bernhardweg 6B, tel. 8051.
BEZORGING: Entrejol 153, tel. 4222.
POLITIE: 8000
HOSPITAAL: 8350 of 8445.
BRANDWEER: 8222.

DIVERSEN
JEUGDHUIS JONG BONAIRE:
21.00-03.00 dansavond met Conhunto San Hosé en Happy Sound.

ZONDAG
DIVERSEN
JEUGDHUIS JONG BONAIRE:
18.00-24.00 dansavond met muziek van Conhunto San Hosé en Happy Sound.

SPORT
VOETBAL:
16.00 knockout statuutbeker: Real Rincon vs win. A - stadion Kralendijk.

MAANDAG
DIVERSEN
SPEELTUIN
Maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.

BIBLIOBUS:
te Beatrixschool.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
van maandag t/m vrijdag open van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur.

BON. MUSEUM (oude politiewacht): openingstijden maandag, woensdag en vrijdag, van 08.00-12.00 en zaterdag van 09.00-13.00 uur.

LUCHTPOSTSLUITING
09.00 voor gewone aangetekende stukken; 09.15 gewone stukken voor Curacao; 15.00 voor aangetek stukken en 15.15 gewone stukken voor Curacao en Aruba - postkantoor Kralendijk.
(N.B. alle post bestemd voor het buitenland, gaat via Curacao).

KERKDIENSTEN
ZONDAG
KRALENDIJK: 06.00. 08.00 en 19.00
ENTREJOL: 06.00, 09.00 em
RINCON: 08.00, 09.00 en 18.00
DOOR DE WEEK
KRALENDIJK: 19.00 (behalve donderdag)
ENTREJOL: 19.00
RINCON: 19.00

KRALENDIJK — Uit welingelichte bron vernamen we dat de volgende personen gevraagd zijn zitting te nemen in de commissie, die het bestuurscollege moet adviseren omtrent de spelling: Monchin Soleano, Umberto Ellis, mevr. Beudeker, Carlito Nicolaas, Emmy Schermer en Hubert Vis. De Vakbond leerkrachten Bonaire heeft afschriften van het door de Amigoe gepubliceerde telegram gestuurd aan de minister van Onderwijs, Faustina Frank, de minister Minguel Pourier, statenlid Rudy Ellis, de oudercommissies en de schoolbesturen. Hubert Vis, vicevoorzitter van de VLB, die als persoon uitgenodigd is, verklaarde de uitnodiging om in de commissie zitting te nemen, niet te aanvaarden als de vakbond niet uitgenodigd wordt. In kringen van de vakbonden van de STGB, BPWU en Fedebon is men zich aan het beraden hoe men de VLB kan steunen.

Uniform

ER IS SERIEUS SPRAKE van dat men zowel in het basis- als in het voortgezet onderwijs over wil gaan tot de aanschaf van uniformen voor de leerlingen. Er schijnt een enquette gehouden te zijn onder de ouders en om verschillende motieven schijnt de meerderheid tot onze grote verbazing voorstander te zijn van uniformen. Wij weten niet met zekerheid of de keuze van de ouders een weerspiegeling is van de verlangens van onze jeugd? Wij kunnen ons dat moeilijk voorstellen, temeer daar onze jeugd in alle landen meer de nadruk legt op individualiteit en persoonlijkheid. In de Europese landen is men sinds lange tijd uniform-moe en zijn de kinderen niet te porren te krijgen voor geen enkele uniform ook niet voor de jeugdbewegingen. De vrije kleding viert hoogtij en het moet moet gezegd worden dat dit alles in alle opzichten ten goede komt aan de karaktervorming van de jeugd. Het voorkomt een zeker kuddegeest en het gevoel een massaprodukt te zijn. De ouders hebben voor een uniform gekozen in hoofdzaak om financiele redenen. Een uniform zo hopen zij zal veel voordeliger uitkomen op het budget. Dit is volgens ons boerenbedrog, aangezien men nu nog meer geld wil vrij maken voor feesten en verboden loterijen. En dit gaat ten koste van de opvoeding van de jeugd, die toch al van alles ontbeert. Want welke familie op de Antillen koopt nu door het jaar heen studieboeken of nuttige leesboeken voor hun kinderen? Wie kent de weg naar een boekwinkel? Wie geeft zijn kind wanneer hij met een goed rapport thuiskomt geld om wat boeken aan te schaffen? Kijk u maar eens rond in de huizen van onze Antilliaanse families of u boekenrekken tegenkomt gevuld met andere boeken dan over de godsdienst van de verschillende religies. Het is jammer maar een feit. Uniformen dragen zien we voornamelijk in de Zuidamerikaanse landen en op de eilanden in het Caribische gebied en we vragen ons af of ook dit niet onbewust een "heilloze" erfenis is van ons koloniaal verleden.

Aquilas wint Nicolaasbeker

KRALENDIJK — De eerste finalisten van de St. Nicolaasbeker bij het volleyballen zijn bekend. Voor ongeveer 200 toeschouwers kwalificeerden zich als zodanig Aquilas bij de dames en Scorpio bij de heren. Aquilas won verdiend van Ternica (3-1). Scorpio had weinig moeite met Sporting. De 3-1 stand was vlug bereikt. Mooi volleybal was er niet te zien. Dat was voor een gedeelte de schuld van de sterke wind. De scheidsrechter paste zich helaas bij dit weer niet aan en bleef fluiten zoals men het in een zaal doet. Jammer want men haalt dan het laatste beetje spel er uit.

KRALENDIJK — De klas metaalbewerken v... Bonaireaanse L.T.S. ... seert 15 december (Statu... een dansfeest van 10 u... morgens tot 4 uur 's mi... Er kan non stop gedanst w... op de tonen van 2 steelba... een combo.

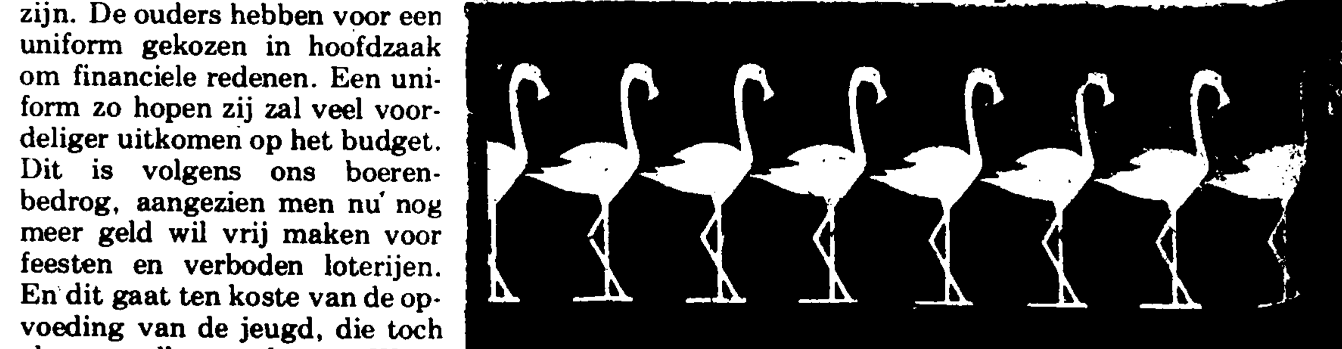
GETROUWD

mr. EUGENE R. AB...

en

ASTRID F. THIEL...

Bonaire, 10 december 1...



r. Jaap van Soest bij verantwoording

n zijn Olie als Water;

aatste woord niet gezegd

ver economische historie

ILLEMSTAD. — In olie als water heeft dr Jaap van Soest zijn op het Curacaose verleden in economische opzicht niet willen ngen, maar heeft hij eerst een gedetailleerde weergave van de- n gegeven. Er is naar gestreefd de feiten op encyclopedische e, met zoveel mogelijk objectiviteit te presenteren. Iedereen kan n eigen mening over vormen. Zo liet de schrijver vrijdagmiddag n tijdens zijn voordracht oftewel zijn verantwoording voor de. kwijze - bij de officiele presentatie van zijn werk aan de lliaanse hogeschool. Olie als water met als ondertitel De acaose economie in de eerste helft van de twintigste eeuw werd mee een „boek van de Hogeschool van de Nederlandse Antillen van het Centraal Historisch Archief". Het zal echter een vervolg en, met een studie welke reeds door Van Soest is begonnen. e stelde met klem tijdens de presentatie dat hij noch bij het begin het onderzoek, noch na de aanbieding van het concept van deze licatie, door enige persoon van overheid of bedrijfsleven verplicht rd) bepaalde zaken wel of niet te beschrijven: „Het hier geboden werk is in vrijheid en zonder censuur tot stand omen". Aldus dr Van Soest.

stematisch ging de schrijver op de vragen Waarom chiedenis, Waarom omische geschiedenis en rom een dergelijke chiedenis van Curacao en rom dan precies over de e helft van deze eeuw? Tot vorming en het andhouden van een natie een belangrijke bijdrage den geleverd door het; ionaal besef. Zulk een besef, ntwoordde hij zichzelf wordt niet te verwaarlozen deel ormd door historisch ustzijn". Dit mag niet alleen legende en overlevering rondvest zijn, een harde van exacte waarheden is dzakelijk en dit vereist orisch onderzoek. In de enwoordige fase van hun wikkeling beschikken de derlandse Antillen over tief weinig resultaten van ent geschiedkundig erzoek. De decennia na 1900 n nog nauwelijks voorwerp n systematische speuringen geweest. Dit is jammer, want kort na 1900 is al de ontwikkeling ingezet, welke de Antillen gebracht heeft waar zij nu zijn aan de vooravond van een nieuwe politieke en sociaal-economische ordening. Van de trifs politieke, sociale en economische vraagstukken is die der economische verhoudingen het minst abstract. Om hun tastbaarheid bieden zij een **aantrekkelijk** uitgangspunt van onderzoek. Bovendien zullen de politieke en sociale geschiedenis alleen geschreven kunnen worden door iemand die houvast vindt op de harde **ondergrond** van de economische feiten.

De economische geschiedenis van Aruba is vermoedelijk even boeiend als die van Curacao en voor de bewoners van dat eiland even belangrijk. Er is echter nog niemand opgestaan om die geschiedenis van Aruba te beschrijven. Van de andere eilanden ontbreken ook overzichten van de recente economische geschiedenis. Zolang deze verbindingen nog niet zijn gelegd kan de positie van Curacao in de Antilliaanse geschiedenis niet afdoende worden bepaald. Bij deze studie is trouwens gebleken dat de politiek-administratieve eenheid van de Antillen nooit is uitgegroeid tot een economische eenheid; de economische geschiedenis van Curacao kon daarom toch redelijk wel beschreven worden. Aldus dr Van Soest in zijn antwoord op genoemde vragen.

STIL EILAND

Waarom nu juist deze periode wordt beschreven werd, was de volgende vraag. Aan het begin van deze eeuw was Curacao namelijk een stil en arm eiland, langzaam wegzakkend in grotere stilte en diepere armoede/.

De structuur van de Curacaose economie was toen niet veel anders dan bv in 1870. Wie in 1900 begint, weet zeker dat hij start met het oude Curacao. Een halve eeuw later had Curacao een top bereikt. Het genoot van zijn "dure welvaart op dorre rots, aldus een door dr Van Soest aangehaald citaat. Het leefde bij het geluk van de dag, zich niet ervan bewust de voornaamste peiler van zijn economie al was aangetast en binnen afzienbare tijd een groot deel van zijn draagvermogen zou verliezen. In de tussenliggende halve eeuw had **Curaçao ervaren hoe** de olie als water het eiland overstroomde, als een tropische regenbui, de armoede verdrijvend die bij gebrek aan water had geheerst.

maar ook de ene onzekerheid door een andere afhankelijkheid vervangend.

Een extra argument om de geschiedenis van de afgelopen twintig jaar niet in de studie te betrekken werd gevormd door het feit dat recent materiaal wegens zijn actuele waarde ofwel niet werd vrijgegeven ofwel alleen met grote reserves zou kunnen worden verwerkt. In sommige sectoren van de Curacaose economie deed dit probleem zich al voor als het ging om gegevens van oudere datum. Van de andere kant was een groot aantal instanties en bedrijven wel bereid de archieven voor historisch onderzoek open te stellen. Aldus dr Van Soest.

METHODEN

Deze ging vervolgens nader in op de door hem gevolgde methodiek. De **theoretische** economie, al dan niet gebaseerd op modellen, is op de Antillen onvoldoende ontwikkeld om als leidraad voor dit onderzoek dienstbaar te zijn. De econometrische benadering, de Cliometrie genoemd is wel mogelijk, maar dan pas na het verzamelen van het nodige cijfermateriaal, dus in feite eigenlijk pas na een studie als **olie** als water. De twee overblijvende methoden kunnen globaal worden aangeduid als de beschrijvende en de analyserende.

Dr Jaap van Soest: " De beschrijvende streeft ernaar als in een zeer fijne pentekening of foto een gedetailleerde weergave van de werkelijkheid te geven, de analyserende leidt meer tot een impressionistische schets. Ongetwijfeld is de analyserende benadering veel aantrekkelijker dan de beschrijvende, zowel voor de schrijver als voor de lezer. Maar welke chemicus kan met lege reageerbuizen aan het werk gaan? Welke schilder kan een werkelijkheid weergeven die hij niet eerst goed bekeken heeft? Als de interpretatie van de feiten even belangrijk is als de kennis van de feiten, geldt toch ook dat de interpretatie pas op de kennis kan volgen."

„Hoewel een voor honderd procent waardevrije geschiedenis niet bestaat, is er toch naar gestreefd de fieten op encyclopaedische wijze, met zoveel mogelijk objectiviteit te **presenteren. Iedereen** kan er zijn eigen mening over vormen en ermee gaan werken: de politicus, de socioloog, de econoom, de vakbondsleider, de historicus ook. De lezer die in dit boek op zoek gaat naar analyses en interpretaties van de schrijver, zal ze in de eerste negen hoofdstukken maar zelden aantreffen; de persoonlijke accenten volgen pas in het tiende en laatste hoofdstuk. Wie houvast zoekt en daarom eerst het laatste hoofdstuk doorneemt, riskeert dat wat voor de schrijver een conclusie was, voor de lezer een preconceived idea wordt - een slecht uitgangspunt voor serieuze studie".

„Geschiedenis is een menselijk proces, maar in de economische geschiedschrijving verdwijnt de mens, de uiteindelijke drager van het economisch leven, al snel achter de feiten en cijfers. Ook dit boek lijdt daaraan: het geeft een beeld van een tamelijk 'onmenselijke' economie. Het is een tekortkoming die zich al tijdens het schrijven van het boek liet voelen. Toch ben ik bij de structuren en bedrijven gebleven, om aldus het exacte kader uit te zetten waarbinnen de homo economicus zich bewoog. De Curacaoenaar in zijn werk, met zijn loon en zijn consumptiepatroon vormen het onderwerp van een vervolgstudie waarmee intussen al een aanvang is gemaakt, onder auspicien van het Koninklijk Instituut voor Taal-, Land- en Volkenkunde in **Leiden.**

ntract Bitter ordt met zes aanden verlengd

ILLEMSTAD. — De dreigen- problemen in het hospitaal voorlopig weer van de baan. de publicatie in de Amigoe gisteren over de kwestie Johannes Bitter, een anethe- wiens contract het bestuur het hospitaal niet meer wil lengen, kwamen partijen gis- n op voorstel van wnd-lands- iddelaar, de heer Echi Daal t een akkoord om het contract dr Bitter alsnog met zes anden te verlengen.

aaen zal het hospitaal een dere narcotiseur zoeken, die ast zal worden met de opzet n de anethesie afdeling en htlijnen kan uitwerken. De euwe anethesist wanneer deze vonden is zal dan drie maan- n met dr Bitter samenwerken.

In een gesprek met de Amigoe d dr Bitter dat hij de oplossing nd het geschil om zijn contract t zes maanden te verlengen delijk vindt. „Ik heb dan tijd n naar een andere werkkring t te kijken". Blij is dr Bitter k dat zijn medewerkers aan n nieuw hoofd van de afdeling nen wennen, waardoor zij gevoel krijgen dat het werk hij verricht heeft geconti- rd wordt.



WILLEMSTAD — Minister van Onderwijs Faustina Frank heeft gisteravond in het Curacao Hilton hotel de eerste Antilliaanse onderwijsconferentie geopend. De minister sprak in een welkomswoord de verwachting uit dat de deelnemers positief zouden bijdragen aan een succesvol verloop van de conferentie. Na de officiele opening vond er een cocktailparty plaats voor deelnemers en genodigden. Vanmorgen zijn de discussies begonnen met lezingen van twee UNESCO-deskundigen over het onderwijsrapport en over Kleuter- en basisonderwijs en middenschool. De conferentie zal morgenmiddag worden besloten.



WILLEMSTAD — Op de Ruyterkade reed vrijdagavond rond acht uur een personenauto tegen een lichtmast aan. Over de toedracht bestaat nog geen duidelijkheid. Het gevolg van de aanrijding was wel, dat beide inzittenden - een dame en een heer - naar het ziekenhuis moesten worden vervoerd met de ambulance van de politie, waar zij beiden werden opgenomen. De auto kan als totaal verloren worden beschouwd, terwijl de lichtmast, ter hoogte van de nieuwe markt, ook in de kreukels ging.

Holiday Inn krijgt twintig „cabanas"

WILLEMSTAD — De faciliteiten van het Holiday Inn hotel zullen waarschijnlijk voor eind januari worden uitgebreid met **twintig „cabanas" en 200 lockers** voor bezoekers die zich willen verkleden om gebruik te maken van zwembad of beach. Dit heeft de heer J. Prins van de Antillian Casino Corporation aan de Amigoe meegedeeld. De cabanas zullen „prefabbed" uit de V.S. worden geimporteerd en kosten geheel gemeubileerd 20.000 dollar per stuk. De heer Prins verklaarde dat de management van het hotel met deze cabanas vooral de passagiers van toeristenschepen die gebruik willen maken van de strandfaciliteiten van het hotel service wil verlenen.

Het hotel is momenteel voor honderd procent bezet en de verwachtingen voor de komende maanden zijn eveneens uitstekend.

BEC verliest zaak tegen Ant. Casino

WILLEMSTAD — Rechter Van Douwen heeft gistermiddag uitspraak gedaan in het kort geding dat door de vakbond BEC was aangespannen tegen de Antillian Casino Corporation. De vakbond had gevorderd dat de direktie van het casino binnen 72 uur met het bestuur van de BEC aan tafel zou gaan zitten voor het onderhandelen over een nieuwe cao. Rechter Van Douwen wees deze vordering af en stelde bovendien dat de staking welke door de BEC was georganiseerd bij het casino illegaal is. De direktie van de Antillian Casino Corporation heeft verklaard ten allen tijde bereid te zijn over een cao te gaan onderhandelen met een delegatie van het personeel, maar niet met het bestuur van de BEC. Het wachten is thans op het personeel om met de onderhandelingen te kunnen beginnen.

Curaçaose volkslied officieel

WILLEMSTAD — Het BC van Curacao heeft gisteren een motie van Frente Obrero en de NVP-U overgenomen waarin wordt voorgesteld het Curacaose volkslied (Nos tera ta baranka) officieel te erkennen. De bestuursfracties stellen voor op korte termijn een commissie te benoemen welke de officiele tekst van dit volkslied zal moeten gaan vaststellen. De heer E.V. Jesurun van de NVP-U fractie verklaarde dat het Curacaose volkslied in de praktijk steeds vaker gespeeld wordt bij de aanvang van sportontmoetingen en andere evenementen. Het Curacaose volkslied dateert reeds uit het jaar 1898 maar werd in 1938 enigszins aangepast.

Raad akkoord onkosten met Hoenderberg

WILLEMSTAD — Zonder hoofdelijke stemming heeft de Curacaose vrijdagmiddag de verschillende andere punten op zijn agenda naast de begrotingen zonder hoofdelijke stemming aangenomen. Zo ging men akkoord met het contract met Ericsson in verband met het buitennet van de telefooncentrale Hoenderberg, maar ook met de grondaankopen, waarover de Amigoe al eerder uitvoerig heeft bericht.

Evenmin waren er bezwaren tegen het bepalen van de canon van één gulden aan de stichting Sportterreinen. Aan het einde van de dagenlange vergadering kwamen de ingediende moties aan de orde.

Commentaar

Misverstand

EEN OEROUD gezegde-daar kan je altijd nog wat van leren,nietwaar- luidt: Niet het vele is goed, maar het goede is veel. Het laatste deel van dit gezegde hopen we uiteraard allemaal, al zou je er wel eens aan kunnen twijfelen. Het eerste deel lijkt ons duidelijk. Een ander gezegde luidt: in de beperking toont zich de meester. Dit is een feit, waarmee we als kranteschrijver regelmatig of bijna dagelijks geconfronteerd worden. Waarom we deze wijsheden te berde brengen? We maken ons namelijk erg bezorgd dat er een levensgroot misverstand bestaat, vooral bij onze volks-vertegenwoordigingen en vroeger ook wel bij toespraken en preken elders: dat het belang namelijk van wat men zegt, afhangt van de tijd welke men daarvoor nodig heeft. Het ziet er naar uit, dat dit misverstand steeds groter wordt en zich steeds meer verspreid, want als vijf mensen vijftien uur nodig hebben om hun zegje te doen, dan is dat toch wel enigszins overdreven. Daarbij hopen we slechts dat zij inderdaad ook nog iets zeggen. Het zou allemaal anders zijn, wanneer ons land en onze eilanden gered konden worden door gepraat, door het aantal woorden, maar nog steeds geldt: woorden wekken, maar voorbeelden trekken of zo men wil: geen woorden maar daden.....

Hoe ?

BIJ HET NADEREN van het einde van dit jaar zijn de volksvertegenwoordigingen ineens heel actief geworden. De staten en de Curacaose eilandsraad hebben bv beiden hun begroting voor 1977 behandeld. Nu komen de staten maandag weer bijeen. In tegenstelling met andere keren wanneer men doorgaans zaken behandeld, waarvan de gewone burger niet zo gauw de gevolgen aan den lijve ondervindt, gaat men nu verschillende ontwerpen behandelen, waarmee een groot deel van de bevolking rechtstreeks te maken krijgt. Zo komt, naar men mag aannemen, de wet welke iedere auto bezitter verplicht zijn vehikel te verzekeren tegen wettelijke aansprakelijkheid er wel door. Eindelijk, inderdaad eindelijk. Want dan komt er een einde aan een immorele situatie dat men aangereden kan worden door iemand, die op de een of andere wijze wel een auto er op na kan houden, maar die verder niet over een inkomen beschikt, zodat hij materiele schade - aan inzittenden en auto - niet kan vergoeden, ook al is het zijn fout. Ook zullen heel wat mensen te maken krijgen met de wijziging van de Huurcommissieregeling. Deze wijziging houdt in, dat de huren omhoog kunnen gaan. Zo zouden we nog wel een paar voorbeelden kunnen opnoemen van belangrijke wetsontwerpen welke de staten gaan bespreken. De grote vraag is nu: hoe stelt men zich voor de bevolking over deze concrete zaken voor te gaan lichten op een wijze, welke inderdaad de gehele bevolking bereikt. We zijn er benieuwd naar hoe dat zal gebeuren.....

Verplichte WA in staten

WILLEMSTAD — De staten komen maandagmorgen in openbare vergadering bijeen om een uitgebreide agenda af te werken, waarop een aantals wetsontwerpen staan waarvan er verschillende al een paar jaar in de maak zijn. Onder meer komen aan de orde de Verplichte verzekering tegen wettelijke aansprakelijkheid verplichte WA-verzekering), een wijziging van de Wapenverordening, welke al sinds 1969 in de pen is, maar ook een wet tot het behoud van monumenten van geschiedenis en kunst. Ook de gewijzigde regeling wat de werktijden en het overwerk bij de politie betreft komt aan de orde evenals de wijziging, wat de leeftijdsgrens betreft van het personeel bij de Landsloterij, de Sociale verzekeringsbank, de Bouw- en de Volkskredietbank. Een ander belangrijk ontwerp dat door de staten behandeld zal worden is de regeling van het voldoen van belastingschulden vóór het vertrek uit de Nederlandse Antillen. Tevens zal men zijn licht laten gaan over de wijziging van de regeling met betrekking tot de tegemoetkoming in de ziektekosten voor de overheidsgepensioneerden evenals over de wijziging van de huurcommissieregeling en tenslotte de wijziging van de wet op de indentiteitskaarten.

Tilburg helpt Aruba met hotel-school

ORANJESTAD — Namens het gemeentebestuur van Tilburg heeft de heer Jos van der Schoot gistermiddag aan gezaghebber Jossy Tromp een documentatie over de middelbare hotelvakschool in Tilburg overhandigd. Enige weken geleden werd door de burgemeester van Tilburg tijdens een bijeenkomst op het Tilburgse stadhuis aan gezaghebber Tromp en van der Schoot toegezegd dat deze documentatie te beschikking zou worden gesteld. Gezaghebber Tromp werd tijdens zijn verblijf in Tilburg nog in de gelegenheid gesteld deze school te bezoeken. In een begeleidende brief zegt de wethouder van Onderhouding Ed de Grood, die enige jaren geleden bij zijn eerste bezoek aan Aruba het BC reeds toezegde dat Tilburg graag de nodige inlichtingen wilde geven, dat de hotelvakschool op Aruba voor Antilliaanse onderwijs en de toeristenindustrie een historische gebeurtenis is. Zijn inziens een instituut dat groeikansen heeft, zeker als het een internationaal Caribisch voedingsgebied krijgt. Zoals bekend wil het Arubaanse bc eind januari met de hotelvakschool in het voormalige San Pedro hospitaal beginnen.

Onderzoek naar geschiedenis Menten

DEN HAAG — Minister Van Agt (Justitie) is in gesprek met de Leidse hoogleraar prof. mr. dr. H.R. van Gunsteren. De rechtsgeleerde zou zitting moeten nemen in de commissie die het beleid in zaak-menten sinds 1946 moet onderzoeken. een woordvoerder van het ministerie van Justitie heeft dat bevestigd. Met ministerie wilde vrijdag geen uitsluitsel geven over andere namen die in verband met dit wetenschappelijk onderzoek genoemd zijn. Prof. Van Gunsteren is sinds 1975 hoogleraar aan de faculteit der rechtsgeleerdheid van de universiteit te leiden. Daarvoor was hij lector aan dezelfde faculteit. Hij doceert politicologie [illegible]

De Wnd. Inspecteur der Belastingen op Aruba, [...] hierbij aan de inhoudingsplichtigen (werkg[evers]) mede, dat de benodigde formulieren voo[r de] Loonbelasting voor het belastingjaar 1976 en [...] afgehaald kunnen worden op het kantoor va[n de] Inspectie der Belastingen te Oranjestad [...] 13 december 1976.
De inhoudingsplichtigen (werkgevers) in San Ni[colaas] kunnen hun formulieren afhalen op het Hulppost[kan]toor te San Nicolas vanaf 13 december 1976 [tot] 17 december 1976.
Na bovengenoemde data kunnen de formu[lieren] uitsluitend op het belastingkantoor in Oranj[estad] afgehaald worden.

De Wnd. Inspekteur der Belasti[ngen]
M. F. BOOI

EILANDGEBIED ARUBA
Het Water- en Energiebedrijf maakt hierbij bekend [dat] de waterrekeningen over de maand september 1976 [uiter]lijk op 17 december 1976 betaald moeten zijn en dat [op] 20 december 1976 overgegaan zal worden tot afsluiting [van] de waterlevering. Men dient rekening te houden [met be]talingen via de bank ons eerst na enige dagen bereik[en].

TERRITORIO INSULAR DI ARUBA
Pa medio di esaki Water- en Energiebedrijf ta partic[ipa] abonadonan cu e cuentanan di awa pa luna di septe[mber] 1976 mester ta pagá pa mas tardá dia 17 december 1[976] cu dia 20 december 1976 lo cuminza cu desconeccion [di en]trega di awa. Tene cuenta cu pagonan haci na ban[co ta] yega den nos poder despues di algun dia.

Where to go where to dine and where to entertain yourself

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refresqueria van Zepp-Wever, INGRID, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain, Edwins Drive-In te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Dividivi, Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp, Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.

Telefoonnummers:
Alle afdelingen: 4333 - 4334 - 4325.

Kantooruren:
werkdagen 08.15-12.00 14.00-17.30
zaterdag 08.15-10.00

Kantooruren voor spoedgevallen:
Tel. 1639 - 2950 - 3855

Taxicentrale: 24 uur per dag, tel. 2116 of 1604.

Politie in alle gevallen:
Tel. 4555.

ORANJESTAD: De Veer: 20.30 RANSOM (14 jr.); 24.00 HARLIS (18 jr.).
Rialto: 20.00 BRUCE LEE MISS YOU (14 jr.); 22.30 THE RUN AWAY (18 jr.).
BALASHI: Drive Inn; 20.30 en 24.00 BLACK SHAMPOO (18 jr.).
SAN NICOLAAS: Principal: 20.30 MY NAME IS NOBODY (14 jr.); 24.00 SNAKE QUEEN (18 jr.).

WIT GELE KRUIS:
Oranjestad: tel.: 3168;
Noord: tel.: 3425.
Sta. Cruz en Paradera: tel.: 8288.
Savaneta en Brazil: tel.: 7020.
San Nicolaas: tel.: 5906;
Dakota, Patiastraat 27: tel.: 4444.

BOTICA'S:
Oranjestad: Oduber, tel.: 1780;
San Nicolaas: San Lucas, tel.: 5119.

WACHTREGELING DOKTOREN:
Oranjestad, Sta. Cruz, Paradera en Noord: dokter T.H.K. Lin, tel.: 1522;
San Nicolaas en Savaneta: dokter O.L. Ponse, tel.: 7224.

ZONDAG

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 18.00 EL MAGO DE OZ (al); 20.30 RANSOM (14 jr.).
Rialto: 18.00 MARCO POLO (al); 20.00 BRUCE LEE WE MISS YOU (14 jr).
BALASHI: Drive In: 19.00 THE FAMILY JEWELS (al); 24.00 BLACK SHAMPOO (18 jr).
SAN NICOLAAS: Principal: 18.00 DOG SAVAGE (al); 20.30 MY NAME IS NOBODY (14 jr.).

DIVERSEN
GEZINSHUIS:
Sint Franciscuskerk, Oranjestad. ond.: Wit Gele Kruis.

TOERISTENSCHIP:
08.00-01.00 Nordic Prince - vert. Selma.

SPORT
VOETBAL:
16.30 Aruba Jrs vs Dep. Ind. — Wilhelminastadion.

MAANDAG

DIVERSEN
BIBLIOBUS
OPEL: 08.00 te Cacique Macuarimaschool, 09.30 St. Janschool, Kadushi Largo, 11.00 te Kibrahachaschool (BLO), Piedra Plat.

Col. week financieel uit de hand gelopen

Ged. Gomez: geld-inzameling niet tegen BC gericht

ORANJESTAD — Gedeputeerde voor Toerisme Delwyn Gomez toonde zich gistermiddag zeer verheugd over het telegram dat hij uit New York ontving van de heren Coby Angela van het eilandelijke Toeristenbureau en Roland (Kibby) Yeung over de op donderdag in Shelldrake, New York, (een toeristenoord bij uitstek) door Mascaruba opgevoerde „Nochi Arubano". „Daverend succes. Veel werk maar met voldoening. Audentie full house. Formidabele show. Keren zaterdag terug. Mission Impossible volbracht", zo luidde het telegram. Tevens was gedeputeerde Gomez bijzonder blij met de financiele steun van de handel en hotels voor de uitzending van de Arubaanse groep. „In 3 dagen tijd heb ik van deze instanties ruim negen van de tienduizend dollar die nodig was bijeengekregen. Ik heb gebedeld voor iets goeds voor Aruba en niet voor mijzelf. Ik betwijfel ten zeerste of de persoon die het woord „bedelen" gebruikt heeft een politicus is. Want welke politicus heeft niet ten tijde van verkiezingen gebedeld voor zijn eigen campagne?", aldus gedeputeerde Gomez. De gedeputeerde was van de andere kant minder verheugd over de publicaties en commentaren van de laatste dagen over zijn persoon, waarbij de Colombiaanse week en de hierboven genoemde Arubaanse avond aangehaald werden. De heer Gomez verdedigde gistermiddag tijdens de persconferentie zijn toeristisch beleid en verklaarde ten alle tijde bereid te zijn dit beleid in de eilandsraad, partijraad en waar dan ook te verdedigen. „Over de New Yorkse „Nochi Arubano" heb ik in oktober een telefoontje en daarna een brief ontvangen van de Arubaanse jongeman Glennford Yeung die aan de Sullivan County community college in het hotelwezen studeert. Hij vertelde me dat zijn college ieder jaar een grote evenement organiseert en dat hij voorgesteld had een „Nochi Arubano" te houden omdat hij uit kranten veel over deze avonden gelezen heeft en verder dat er ook besproken werd over het houden van een „Barbados Night". Ik ken deze jongeman niet, later vernam ik dat hij een zoon is van de heer Roland (Kibby) Yeung, maar ik heb hem bewonderd om zijn initiatief om ook zijn bijdrage te leveren aan het bevorderen van ons toerisme. Hij is hierin geslaagd en heeft mij gevraagd een folkloristische groep te sturen. Ik heb aan Mascaruba gedacht omdat deze groep zowel dans, zang als toneel kan opvoeren. Vóór mijn vertrek naar Colombia heb ik getracht het o.k. van het B.C. te krijgen voor de benodigde tien duizend dollars, maar ik ben hierin niet geslaagd. Ik kwam afgelopen vrijdag terug uit Colombia met de hoop dat een en ander in de tussentijd toch nog geregeld zou zijn, doch dit was niet het geval, waarbij aangevoerd werd dat er geen geld op de begroting was. Tevens bracht men deze avond in verband met de Colombiaanse week. Ik zie geen enkel verband tussen deze twee gevallen, maar ik respecteer de beslissing van het B.C. Op dit moment hadden de organisatoren reeds de nodige voorbereidingen getroffen, waaronder de uitnodigingen, terwijl Aruba Mascaruba eveneens speciaal hiervoor geoefend heeft. Gezien dit alles ben ik toen naar de handel en de hotels gegaan, niet om tegen de beslissing van het B.C. te gaan noch om wie dan ook pijn te doen, maar slechts omdat er geen geld op de begroting was". Wat betreft de Colombiaanse week van een paar maanden geleden op Aruba, betreurde ook ged. Gomez dat een en ander uit de hand was gelopen en dat deze week meer gekost had dan aanvankelijk gedacht. De gedeputeerde schreef dit toe aan gebrek aan communicatie tijdens de voorbereiding en het feit dat enige instanties die aanvankelijk toegezegd hadden gratis medewerking te verlenen, na afloop toch de rekening presenteerden. Wat betreft het ondertekenen van declaraties door andere personen dan gedeputeerde Gomez, zei deze dat dit in feit tegen de comptabiliteits-voorschriften is, maar dat dit toch gebeurd en dat de gedeputeerde later de declaratie accordeert. „Dit is ook tijdens de Colombiaanse week gebeurd, waarbij mijn broer die mij voor en gedurende deze periode veel geholpen heeft, een paar declaraties getekend heeft. Maar dit gebeurde op momenten dat het voor mijzelf onmogelijk was dit te doen, zoals op de dag waarop mensen van de werkverschaffing in het IOWUA gebouw stands e.d. voor de expositie aan het opzetten waren en geen kans hebben gekregen om te eten. Omdat er geen bode aanwezig was en ik bezig was met de Colombianen heb ik toen mijn broer gevraagd eten te gaan halen voor deze groep mensen en hem tevens gezegd om in mijn naam te tekenen, iets waarvoor ik verantwoordelijk sta. Als gedeputeerde voor Toerisme kwam het meermalen voor dat ik onverwachts opgebeld werd om aandacht te besteden aan aangekomen gasten, terwijl ik op datzelfde moment met iets anders bezig was en dit niet kon doen. Ik verzocht de betrokken ambtenaar en in één geval mijn vrouw dan deze mensen voor mij op te vangen en rond te leiden, waarna ik de getekende declaraties accordeer. Dit is een bekend verschijnsel, niet bij mij alleen, maar toch zijn het altijd mijn daden die in de publiciteit gebracht worden en van de anderen niet. In het Toeristenjaar zijn er fouten gemaakt, maar het basis-doel was om iets voor Aruba te doen, en als er in de Colombiaanse week onverantwoorde onkosten zijn gemaakt, dan is dit niet opzet gebeurd". Ged. Gomez heeft tijdens zijn vorige week naar Colombia gemaakte dienstreis, om zich van dichtbij op de hoogte te stellen welk effect de gehouden week gesorteerd heeft, kunnen constateren dat Aruba meer bekendheid heeft gekregen. De bekende Colombiaanse tv figuur Pacheco, die enige weken geleden een film over Aruba maakte, heeft o.a. een van zijn wekelijkse programma's met een kijkdichtheid van 10 miljoen mensen geheel aan Aruba gewijd, waarna hij zelf enige kritiek te horen kreeg waarom hij ook geen andere landen propageert. De gedeputeerde werd tijdens zijn verblijf uitgenodigd voor dit programma, waarbij op vragen van hem Pacheco drie minuten lang de kijkers vertelde over zijn verblijf op Aruba en wat het eiland allemaal te bieden heeft. Daarnaast heeft de gedeputeerde zowel in Bogota, Cali en Cartagena lezingen gehouden over het toerisme op Aruba.

„Per jaar - aldus gedeputeerde Gomez - brengen niet minder dan 75.000 Colombiaanse toeristen in het off-season bezoeken aan de Verenigde Staten, en als wij hiervan slechts tien procent op Aruba kunnen krijgen, dan hebben wij ook in Colombia een potentiele markt gevonden".

Ged. Gomez wilde nog kwijt dat hij het absurd vindt dat er mensen zijn die denken dat hij een Colombiaanse week organiseerde om zijn familie (zijn broer) voordeel te bezorgen. „Reeds worden als gevolg van deze week zaken gedaan tussen Arubaanse en Colombiaanse zakenlieden, en dit gebeurd in het geheel niet via mijn broer. Het zou goed zijn na te gaan welke gedeputeerde in de vorige B.C.'s zijn familie meer dan wie dan ook geholpen heeft".

DAF: 08.00 te St. Jozefschool, 10.30 Mariaschool, Sta. Cruz.

ROTARY: 18.30 bijeenkomst - Trocadero.

LUCHTPOSTSLUITING
15.00 voor New York postkantoor; 15.30 voor New York; 16.30 voor Europa-hulppostkantoor.
Beatrixluchthaven.
(Sluiting van aangetekende stukken geschiedt 1 uur vóór postsluiting).

LUCHTPOSTSLUITING
van kerst en nieuwjaarsstukken - voor Europa, Amerika en Suriname;
van kerststukken voor het binnenland.

KERKDIENSTEN
ZONDAG
BRAZIL: 08.00, 11.00 en 19.00
DAKOTA: (zat. 19.00). 08.00 en 19.00
EMANUELSKAPEL: 07.30 (hoogmis) en 18.00.
ORANJESTAD: (zat. 19.00) 06.30, 10.00, 17.00 en 19.00
PARADERA: (zat. 19.00) 07.30, 11.30 en 17.00.
POSCHIQUITO: 07.30
SAN NICOLAS: (zat. 19.30), 09.00 (hoogmis) en 17.00.
SANTA CRUZ: (zat. 19.00). 05.00, 08.00 en 17.30.
SAVANETA: (zat. 19.00), 09.00 en 17.30
TANKI LEENDERT (Monte Calvario) 09.00.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
ORANJESTAD: 10.00 engelse dienst, ds W. Bodisco Massink (h. doop).
Er is zondagsschool en crèche.

PIEDRA PLAT: 10.30 ds H. Hessen.

SAN NICOLAS: 09.00 ds H. Hessen.

TELEARUBA
ZONDAG
16.30 matinette (live); 17.30 Scooby Doo; 18.00 cartoons; 18.15 fiesta musical (live); 18.45 eng. nieuws; 19.00 "13 musical"; 19.15 prog. RVD; 19.30 water world; 20.00 soul train; 21.00 cade's county; 22.00 telenoticias; 22.30 teleteatro.

ZONDAG
15.00 specials; 15.30 aruvision (live); 16.30 Swiss family Robinson; 17.30 the great adenture; 18.30 transtel; 18.45 eng. nieuws; 19.00 telesistema; 19.15 politiek progr.; 19.30 Phyllis; 20.00 Jossy presents (live); 21.00 something special; 22.00 resumen di siman (live); 22.30 last of the wild; 23.00 Phil Donahue.

NAPB verbaasd over verklaring van Bekkers

ORANJESTAD — Het bestuur van de Nederlands Antilliaanse politiebond Aruba heeft gisteren bij monde van haar voorzitter J.A. Dorotaal een verklaring uitgegeven waarin gesteld wordt dat met verbazing kennis wordt genomen van de verklaring van de heer Bekkers in Nobo waarin deze stelt dat de NAPB een rechtszaak tegen waarnemend commissaris Bekkers wil aanspannen. De heer Bekkers is niet eens lid van deze bond en toch geeft hij een dergelijk verklaring dat een zaak aangespannen wordt omdat er ontevredenheid zou bestaan volgens de heer Bekkers over de recente overplaatsingen.

De NAPB Aruba verklaart dat zij op de hoogte werd gesteld van deze overplaatsingen op Aruba doch dat zij van geen enkele lid bezwaren hier tegen ontvangen. Tussen de NAPB Aruba en de waarnemend commissaris bestaat dan ook geen enkel conflict noch de wetenschap dat een rechtszaak aanhangig wordt gemaakt.

Het ziet er de laatste tijd naar uit dat bepaalde mensen in het politiekorps problemen willen veroorzaken. Zij willen de leiding nu deze in handen van Antillianen is in discrediet brengen doch hebben zelf nimmer iets positiefs voor het politiekorps gepresteerd.

De NAPB houdt deze mensen in de gaten zodat zij niet in hun opzet slagen. Indien het recht van een NAPB-lid wordt miskend dan zal de NAPB haar leden ten alle tijde verdedigen, aldus voorzitter Dorotaal namens het bestuur van de NAPB afdeling Aruba.

REISPLANNEN ....??

ORANJESTAD. — In de afgelopen maand november werden in havens van Aruba 264 schepen geloodst met 4.270.835 BRT. De cijfers over november vorig jaar waren 242 schepen met 3.461.666 BRT.

ORANJESTAD — In het Aruba Caribbean hotel reikte assistant manager Jan Maduro (2e van links) het certificaat voor „Employé van de maand oktober" en „Employé van de maand november" aan respektievelijk Herbert Blom (derde van rechts) en Thomas Giel (3e van links). Dit gebeurde in bijzijn van collega's en familieleden.



ORANJESTAD — De 22jarige werkman CB stond vrijdagmorgen terecht omdat hij een oude weduwe had beroofd van een portemonnee met een inhoud van acht gulden. Volgens verdachte vertoefde hij in San Nicolas en had hij geld nodig om een taxi naar Oranjestad te betalen om werk te gaan zoeken. Ten einde raad besloot hij een oude dame aan te vallen en haar van haar geld te beroven. Hij werd reeds eerder veroordeeld voor poging tot diefstal. De officier eiste vijf maanden waarvan twee voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar. De rechter achtte het ten laste gelegde bewezen en veroordeelde hem conform de eis.

Inbraken

ORANJESTAD - Bij de recherche werd aangifte gedaan van diefstal met inbraak in een woning te Washington, waarbij men er met een bedrag van 2030 gulden vandoor ging.

Bij Unicon n.v. werd eveneens ingebroken en lasapparatuur zoals slangen, snijbrander en waarschijnlijk ook een zuurstoffles, ter waarde van 1000 gulden meegenomen.

Estafette

ORANJESTAD — Tijdens de gistermorgen gehouden vergadering van vertegenwoordigers van toeristen-bedrijven in de vergaderzaal van de eilandsraad deed Aruba Hotel Association-voorzitter Jan de Ruiter een beroep - op ged. Oduber om vóór 15 december aanstaande een beslissing te nemen om het aantal verhuurauto's op Aruba uit te breiden.

De gedupeerde merkte op dat hij dit met de commissie openbaar personenvervoer moet bespreken en daarna met zijn collega's. FTA-voorzitter Richardson merkte daarna op, dat het met de commissie wel geen probleem zou zijn, maar wel met de collega's omdat deze steeds niet op Aruba zijn en zich elkaar als een estafette-ploeg steeds aflossen om op reis te gaan.

ORANJESTAD — De rust in het verkeer zette zich ook op donderdag voort met slechts vier lichte aanrijdingen en 1825 gulden materiele schade. Een vrij vreemd geval deed zich 's avonds voor in Oranjestad, waar een vrouw de Columbusstraat overstak en door een personenauto werd aangereden. De autobestuurder die hierover aangifte kwam doen bij de politie, verklaarde dat de vrouw na de klap was komen te vallen. Zij stond hierna weer op, noteerde het kenteken van de auto en liep toen verder door. De vrouw zelf was tot vrijdagmorgen nog niet bij de politie verschenen voor aangifte.

Commentaar

Onjuist

NAUWELIJKS TERRUGGEKEERD uit Colombia, kwam onze gedeputeerde van Toerisme weer in het nieuws toen hij vernam dat het bestuurscollege afwijzend had beschikt over een verzoek om een reis van een uit ruim twintig man bestaande Mascaruba-delegatie naar New York te bekostigen, alwaar men een "Nochi Arubiano" zou opvoeren op een of andere College. De gedeputeerde van Toerisme vond dit geen juiste beslissing, oordeelde dat Mascaruba toch moest gaan en besloot tezamen met Mascaruba geld te gaan verzamelen onder handel en hotelorganisaties. De kosten voor dit Mascaruba-optreden in New York zouden 10.000 dollar bedragen. Naar het ernaar uitziet heeft men het bedrag grotendeels bijeen weten te krijgen en is men vertrokken.

De afwijzende beslissing van het BC lijkt on inn dit geval volkomen gerechtvaardigd en juist. Vooral na de grote uitgaven van zowel al of niet toerisme bevorderende activiteiten, gedurende dit Toeristenjaar dient men voorzichtig te zijn met nog meer uitgaven, vooral na de geruchtmakende berichten over de kosten van de Colombiaanse week. Het is dan ook niet juist dat de gedeputeerde op eigen houtje geld is gaan ophalen onder handel en hotels om toch het reisje van Mascaruba naar New York mogelijk te maken.

Deze reis is ons inziens zeker de gemaakte kosten niet waard. Ten eerste is het zo dat toneelgroep Mascaruba met Nochi Arubiano (met meer dan 20 man) zeker niet het beste is wat we op folkloristisch gebied te leveren hebben. Men had veel beter uit de vele bestaande folkloristische groepen een groep kunnen kiezen(van misschien zes man) hetgeen veel goedkoper had kunnen zijn. Bovendien gaat Mascaruba optreden voor studenten van een of andere college. Als men nu voor reisagenten of een dergelijk publiek was opgetreden zou deze dure reis nog gerechtvaardigd kunnen worden, maar nu niet.

Indien politieke waarnemers het bij het juiste eind hebben, zou dit optreden van ged. Delwyn Gomez in deze Mascaruba-affaire, wel eens de bekende druppel kunnen zijn die de emmer voor de MEP doet overlopen. Alle tekenen wijzen erop dat de verhouding tussen de partij en de heer Gomez allesbehalve goed is. Immers waarom moest de adviseur van het BC, tevens partijleider, die zijn kantoor in hetzelfde gebouw als ged. Gomez heeft, de gedeputeerde een telegram sturen dat hij het eiland niet kon verlaten omdat er met al die reizende gedeputeerden anders geen quorum zou zijn. Men voorziet dat binnenkort het optreden van deze gedeputeerde door de partij zal worden geeist.

Hoe dan ook, of hij zal aftreden of niet, zijn wijze van handelen in deze zaak is, hoe goed hij het misschien ook bedoeld kan hebben, onjuist geweest.

Protocol

MEP-LEIDER BETICO Croes heeft tijdens zijn TV-praatje een opmerking gemaakt dat wanneer het volkslied van Aruba ten gehore wordt gebracht, het gehele volkslied -- dus alle drie strophen gespeeld of gezongen moeten worden. Wij zijn het in deze roerend met de MEP-leider eens, omdat men nu eenmaal van een volkslied niet maar half of een gedeelte ervan kan brengen.

Een en ander had echter door het BC reeds lange tijd geregeld moeten worden, zoals negen maanden geleden ook toegezegd werd. Het is nog steeds zo, dat er geen enkel regeling, protocol of wat ook over gebruik van de Arubaanse vlag en volkslied bekend is gemaakt. Steeds hebben de mensen dit naar eigen inzicht moeten doen met het nodige respect hiervoor. Gelukkig -- aldus vertelde de heer Betico Croes ons -- ligt het ontwerp voor een en ander bij het bestuurscollege gereed en zal binnenkort aan de eilandsraad worden aangeboden, waarbij wij hopen dat dit niet tot 18 maart van volgend jaar zal duren omdat men dan weer "iets" anders wil brengen om deze dag te gedenken.

Waarom dit meer dan negen maanden heeft moeten duren, begrijpen we niet. Nu wekt het wel de indruk dat men met de nodige haast een volkslied en vlag wilde introduceren omdat men op de 18de maart "iets" wilde brengen om het volk bezig te houden. Kortom: meer politiek dan een gedegen aanpak......



KRALENDIJK — Vrijdagavond trouwden in de raadszaal van Kralendijk mr Eugene R. Abdul en Astrid F. Thielman. De bruidegom is werkzaam op de afdeling Juridische zaken op Curacao, hoewel de mogelijkheid bestaat dat hij op Bonaire gaat werken. De bruid is werkzaam bij Kralendijk Supermarket. De kerkelijke inzegening volgde in de protestantse kerk te Kralendijk.

Meermalen gepleegd

EIS VOOR POGING DOODSLAG 78 MND

ORANJESTAD — Zes eneenhalf jaar hoorde de achtenveertig jarige uitvoerder FF tegen zich eisen voor de poging tot doodslag meermalen gepleegd. Op 27 augustus vond er een schietpartij in een woning aan de Koningstraat plaats waarbij FF gepoogd had zijn 24 jarige neef RD en de concubine van zijn neef de 31 jarige uit Santo Domingo LP van het leven te beroven door met een vuurwapen de twee slachtoffers te beschieten.

Hierbij werd de vrouw in de hartstreek getroffen en de neef liep een schotwond op aan de linkerkaak, waarbij een halsader werd getroffen en hevig bloedverlies ontrad. De neef van verdachte werd hierdoor invalide aan zijn linker stemband. Het bleek dat het tweetal in bedoelde woning een bezoek had gebracht voor een kinderfeestje, toen er een woordenwisseling ontstond met FF over vermeend geknoei met speelkaarten. De dader ging hierop weg en keerde terug met een pistool, waarbij hij een paar schoten op de slachtoffers loste. Verdachte werd eerder veroordeeld voor mishandeling en illegaal wapenbezit.

Bovendien waren zijn schulden opgelopen tot dertien mille. Raadsman van verdachte mr Roy Brown bracht in zijn pleidooi naar voren dat zijn client die nacht veel had gedronken. Hij was een diabeticus, had last van hartkwalen en was daarom onder doktersbehandeling. Volgens verdachte stond het vast dat hij berooid werd bij kaartspelen en werd hij ook zwaar geprovoceerd door de concubine van zijn neef.

Voorts vond de raadsman dit een klassiek voorbeeld van blackout, een ziekelijke storing door samenloop van omstandigheden. Hij legde verder de nadruk op het feit dat verdachte zich zelf niet was bij het plegen van poging tot doodslag. Hij vroeg zich af in hoeverre zijn client toerekeningsvatbaar moest worden geacht omdat verdachte op dat moment psychotisch ongezond was en verzocht de rechter bij de strafbepaling rekening te houden met deze feiten. De rechter zal op 17 december uitspraak doen.

Blinden te gast bij Jaycees

WILLEMSTAD — Zondag 12 december om tien uur s'morgens organiseert Jaycees Banda Bow een plezierige morgen voor de blinden van Banda Bow op de overdekte speelplaats van Huishoudschool te Barber. Deze morgen zal door de blinden met een gebed geopend worden. De bekende dichter Francisco Tronco zal zijn medewerking aan het programma verlenen. Ook zal er een draaiorgel en een band aanwezig zijn. Jaycees Banda Bow zal voor eten en drinken zorgen.

Openhouse in GOG

WILLEMSTAD — In het Gouvernements opvoedings gesticht (GOG) wordt morgen-zondag- een een open house gehouden. Van drie uur tot zes uur in de middag zijn belangstellenden welkom om op deze manier kennis te maken met het werk binnen dit internaat zoals met de leefomstandigheden van de jongelui en de mogelijkheden op het gebied van onderwijs en vakopleiding. Er wordt in verband daarmee een kleine tentoonstelling ingericht van **door de jongelui vervaardigde werkstukken, welke men ook kan kopen. Iedereen is van harte welkom. Aldus een communique van de GOG-directie.**

JEUGDDIENST BEREIDT VOOR OP KERSTMIS

WILLEMSTAD — Zondagavond, 12 december, is er om half acht in de Emmakerk te Rio Canario, de maandelijkse jeugddienst van de Verenigde Protestantse Gemeente (Iglesia Protestant Uni). Deze jeugddienst staat in het teken van de komende geboorteviering van de Messias Jezus Christus en is een voorbereiding daarop. Het thema is dan ook: Vol verwachting klopt ons hart. Om aan een groot feest mee te kunnen doen, moet men zich op zo'n feest eerst voorbereiden. Zo maar er aan meedoen, gaat moeilijk. Meestal is men dan niet in de juiste stemming. Deze jeugddienst heeft tot doel om allen, die komen, in de juiste stemming te brengen voor het grote feest dat voor de deur staat, het feest van de geboorte van Jezus Christus. Men wil toch ook in de juiste stemming zijn als het feest begint? Iedereen wordt dus uitgenodigd om naar de Emmakerk te komen op zondagavond, 12 december, om half acht. De dienst wordt verzorgd door de leden van de belijdenis-catechesatiegroep van de Emmakerk. De muziek staat onder leiding van mevr. J. Kroes. De voorganger is ds W. Bodisco Massink.

HINDERVERORDENING ARUBA

De Gezaghebber van het Eilandgebied Aruba maakt bekend dat een door de Lago Oil & Transport Co. Ltd. ingediend verzoek met bijlagen tot het verkrijgen van een vergunning ingevolge de Hinderverordening Aruba (Ab. 1952, no. 6) tot het mogen oprichten van een doorsmeerstation en tankinrichting voor gasolie compleet met pomp in een **perceel gelegen te Savaneta no. 121B (Savaneta Esso Servicenter)**, gedurende dertig (30) dagen na heden op het Bestuurskantoor, afdeling Algemene en Juridische Zaken, ter inzage ligt.
Gedurende deze termijn heeft een ieder het recht mondeling of schriftelijk zijn bezwaren tegen bedoeld verzoek kenbaar te maken.

Vesta vernedert Willibrordu: 10-0

Ouverture Sithoc niet succesvol: 0-1

WILLEMSTAD - Het eerste optreden van Sithoc/Ennia in het derde competitiejaar van de hoofdprof is niet succesvol verlopen. Tegen de baricasgeel van Kintjan trokken de boys van trainer Carlos Regales gisteravond met 0-1 aan het kortste eind in een wedstrijd dat qua het peil lag van de middenmoot en maar weinig spectaculairs te bieden had. Integendeel ontwikkelde zich in de 90 minuten voetbal een forse doch sportieve partij waar SUBT/ABN verdiend de punten pakte.

Vesta zette zijn campagne als 2e divisie club gisteravond in met een forse uithaal tegen Willibrordu. Met een nederlaag van 10-0 moest de banda'baose formatie kansloos afdruipen. De doelpunten werden gescoord door Robert Rondei, Wilfred Rondei (5), Sidney Maria (3) en Ju Maria.

MIDDENVELD

Het duel tussen Sithoc en SUBT werd op het middenveld uitgevochten omdat beiden ploegen — eerst Sithoc en later SUBT — met frequentie de buitenspelregel toepasten waar de voorhoede spelers regelmatig in trapten; van echt gevaarlijke penetraties in de doelgebieden kwam er dus weinig terecht. De eerste doelrijpe kans kwam pas na ruim 30 minuten spelen in de eerste helft toen Eric Wever in alleenstaande positie tegen keeper Carlos Simon opknalde. Dezelfde Wever vond even later wel het net na schitterende voorbereidend werk van Richard Kip en Adel Toppenberg. Dit SUBT-doelpunt kwam in de 38e minuut tot stand.

SCHULDIG

Sithoc bleef antwoord schuldig in de tweede helft en kon zonder moeite in bedwang gehouden worden.

Ronald Braafhart kwam in deze tweede episode het dichtst bij de gelijkmaker doch schoot naast. Door de harde wind konden beide ploegen het spel niet naar hun hand zetten en moest de bal laag gehouden worden welke speltaktiek menige speler niet meteen bijkwam, met alle gevolgen (hoge ballen die niet de gewenste richting namen) van dien.

De ploegen verschenen in de volgende opstellingen: SUBT/ABN...doel: J. Raven; achter: R. Sophia, E. Leito, E. Oleana en L. Daal; midden: J. Andrade en E. Wever; voor. f. Calmes, R. Toppenberg, R. Kip en A..Toppenberg. SITHOC/ENNIA...doel: C. Simon; achter: E. Meulens, E. Antonia, M. Maria en S. Corea; midden: B. Braafhardt en R. Braafhardt; voor: O. Seferina (gele kaart), A. Rosa, E. Lindeborg, en E. Provence. De wedstrijd werd gescheidsrechterd door Humphrey Ignacio.



KORAAL SPECHT. — Esther Jansen werd gisteren door het R.K. Centraal Schoolbestuur gehuldigd als captaine van de Antilliaanse dames-softballploeg die in El Salvador het CONCACAS-kampioenschap behaalde. Esther Jansen is kleuterleidster op de "Faja Lobi-school" te Koraal Specht. Op de foto: v.l.n.r. Esther Jansen, mevr. V. Jonckheer-Mensing (vice-voorzitster R.K.C.S.), dhr S. Wallé (directeur) en mej. I. Martina (kleuterfunctionaris).

VOOR DE 5e ACHTEREENVOLGENDE MAAL:

Deportivo Saprissa kampioen Costa Rica

WILLEMSTAD - Omdat de uitwisseling op voetbalgebied tussen de Nederlandse Antillen en Costa Rica de laatste jaren sterk is toegenomen (Cartaginés, Dep. México en Herediano speelden hier wedstrijden terwijl Jong Holland en Jong Colombia op hun beurt dit Middenamerikaans land bezochten) hebben wij gemeend enkele gegevens van de afgelopen competitie in Costa Rica in deze editie op te nemen.

Hierbij werden wij geholpen door de bekende ex-Jong Hollandspeler Morty Meulens die het cijfermateriaal uit Costa Rica opgestuurd kreeg.

De competitie in Costa Rica liep begin november af en het was wederom Deportivo Saprissa dat zich kampioen titueleerde, en dit voor de vijfde achtereenvolgende maal. 26 Jaar meedraaien als eerste divisieclub heeft Saprissa overigens al 14 landstitels opgeleverd wat een nieuw record is. Dit seizoen speelde het 35 wedstrijden (27 over drie ronden en 8 in de finalepoule) waarvan 16 in winst werden omgezet. 8 verloren gingen en elf gelijk eindigden. De kampioenen doelpuntten 66 maal en kregen 37 treffers tegen.

RESULTATEN

Saprissa zegevierde over Alajuelense (2-0 en 2-0), Cartaginés (1-0/2-0), Herediano (1-0), Dep. Mexico (1-0/1-0), Turrialba (3-1), San Ramon (4-2/4-0), Universidad (4-1/3-1), Guanacaste (3-1/6-0) en Limon (5-0/7-0). Gelijk gespeeld werd tegen: Alajuelense (3-3/2-2/0-0), Cartaginés (2-2), Herediano (1-1), Dep. Mexico (0-0/1-1), Turrialba (0-0), Universidad (1-1) en Limon (1-1). De ploegen die Saprissa versloegen: Cartaginés (1-2/2/-2), Herediano (1-3), Dep. Mexico (0-4), Turrialba (0-1), San Ramon (0-2/1-3 en Guanacaste (1-2).

Van de 66 Saprissa-doelpunten nam goalgetter Carlos Solano op zijn eentje 24 voor zijn rekening.

Deportivo México dat onlangs op Aruba een viertal wedstrijd speelde behaalde het subkampioenschap van Costa Riva terwijl Cartaginés no. 3 werd. Herediano pakte de eerste plaats in de degradatiepoule (5 teams) waar hekkesluiter Turrialba zijn status als eerste divisieclub verloor.

TWEEDE DIVISIE

In de tweede divisie won Golfito weliswaar zeven wedstrijden (uit een totaal van 10) doch kon niet verhinderen dat Municipal Puntarenas met 5 zeges toch kampioen werd. Het verschil tussen beide ploegen lag op een ander vlak: Golfito verloor n.l. driemaal terwijl Puntarenas 4 gelijke spelen behaalde en 1 verliespartij opviep. De enige zege van het Curacaose Jong Colombia op zijn overigens desastreuze trip naar Costa Rica was uitgerekend tegen 2e divisiekampioen Puntarenas (1-0).

Sport bij H'70

WILLEMSTAD — Hubentud '70 organiseert morgen — zondag — een domino en een volleybaltoernooi. De dominowedstrijden beginnen om half tien 's morgens en duren voort tot zes uur 's middags. Het volleybalen vangt om twaalf uur aan en duurt eveneens tot zes uur. Belangstellenden zijn welkom.

Coming, Ready Play



"NOPPI" HENDRIKSE

(Van onze tennismedewerker Ilfredo Regales)

HET ALM-management tennistoernooi is in een groot succes geresulteerd. Aan dit unieke evenement namen 40 tennissers deel waarvan de meesten na jaren weer een "racket"zagen. Diverse hoofdredacteurs van de lokale persmedia schreven in ondanks het feit dat voor hen forse nederlagen in het verschiet lagen ("club van 6-0/6-0").

Amigoe-hoofdredacteur Norbert "Noppi" Hendrikse was ook van de partij en werd in de eerste ronde door "Niki" Ruiz uitgeschakeld (1-6/0-6). Voor Norbert was het de eerste keer, na drie jaar, dat hij weer tennisde. De eerste spelregels werden hem aangeleerd door "Cachi" Kook. Wegens omstandigheden (werk) kon hij deze loopbaan niet voortzetten. Het feit dat aan de trainingen ook bepaalde uren zijn verbonden maakte de beoefening van de tennis sport voor de journalist Hendrikse nog gecompliceerder.

"Er moeten naast volley- en basketballvelden ook tennisbanen worden aangelegd worden in de barrios". is hij van mening. "Het vertonen van tennisfilms op de televisie is ook geen idee. Aan jeugd moet meer internationaal contact geboden worden ter verbetering van het lokale tennispeil, terwijl de bond buitenlandse instructeurs moet "contracteren" voor het geven van "clinics".

De heer Hendrikse vindt het managementtoernooi goed in elkaar gezet; de duels hadden echter op één banencomplex moeten plaats vinden wat een beter contact tussen de deelnemers zou bewerkstelligen.

Hiep hiep

ALS WE ONS GOED HERINNEREN was Jong Colombia de laatste ploeg van de Antillen welke bij een Caribisch en Middenamerikaans toernooi in een veelbeoefende sport tot de eindronde doordrong. Dat is lang geleden. Inderdaad. Vandaar ook dat de vreugde over de Antilliaanse softballende dames die dit ook hebben gepresteerd terecht was. De spontane ontvangst en het feest in een hofje, waar men trouwens elke week op dezelfde avond feest organiseert, waren verdiend. Waar we van opkeken was al dat misbaar over het negeren door de centrale overheid van subsidies. Opmerkingen als de ministers en de gedeputeerden zijn niet welkom, deden meer dan vreemd aan. We zijn er namelijk van overtuigd, dat de goede prestaties van de softbalsters het gevolg is geweest van de weigering voor subsidie. Zij hebben kennelijk gedacht: we zullen nu eens ons mannetje-ziet de woordspelling? -staan. Ze hebben inderdaad alles op alles gezet.

Met alle kans misverstaan te worden zijn we namelijk ervan overtuigd, dat als men alles subsidieert, . .nen op de verkeerde weg is. Er moet inderdaad een stringent beleid gevoerd worden op dit gebied en daarbij kan men best wel eens zuinig te werk te gaan, dan overal geld in het rond te gooien. De beste prestaties worden namelijk dikwijls in een moeilijke situatie bereikt. Natuurlijk moet de overheid ook de sportbeoefening steunen, maar dan vooral in de vorm van het creeren van gelegenheden, waar men sport en ontspanning kan beoefenen. De onzalige Koninkrijksspelen in het verleden waren een voorbeeld hoe geld werd weggegooid, al was dat in het belang van misschien een bepaalde onderneming. We hadden bijna overgens-aangehaald, namelijk de deelname aan de Ca rifestamanifestatie. Zuinig zijn met geld kan een goede zaak zijn om nu bijna hysterisch te gaan gillen dat er eens een subsidie is geweigerd lijkt ons echt overdreven. Eerder wordt de indruk gewekt, dat er andere redenen zijn voor dit gegil.

Regen spelbreker ALM-tennis

WILLEMSTAD — Door de regen viel het tennisprogramma van het ALM-managementtoernooi gisteren goeddeeld in het water. Slechts een partij werd uitgespeeld waar Tom Janga, Roland Pieternelle met 6-4, 1-6 en 6-2 overwon. Hans Kruiyf won via "tiebreak" de eerste set van Jansen terwijl de partij van Minguel Pourier en Vintjes in zijn geheel moet worden overgespeeld omdat de eerste set niet werd uitgespeeld. Vanmorgen vond het inhaalprogramma plaats.

Het programma voor vanmiddag op de banen te Rust & Burgh luidt: 17.00 uur finalematch in B-klasse gevolgd door een demonstratievewedstrijd tussen de "6-0/6-0" verliezers Carlos Daantje en Erwin Martinez (best of five games); 18.30 finale A-klasse, prijsuitreiking en barbeque.

Israel wil uitsluitsel deelname aan Aziatische Olympiade

TEL AVIV — Het Israelische Olympische Comite heeft vrijdag besloten een brief te sturen aan het Olympische Comite van Thailand met het dringende verzoek uitsluitsel te geven over de deelneming van Israel aan de Aziatische Spelen, die in 1978 in Bangkok worden gehouden. Tijdens de Olympische Spelen van Montreal hadden de leden van de Asian Games Federation (AGF) besloten Israel uit veiligheidsoverwegingen niet uit te nodigen.

Onlangs kreeg het organisatiecomite in Thailand een financiele injectie van vier-vijfde van de kosten van 2,5 miljoen dollar van de zijde van vijf Arabische leden van de AGF. Thailand is een van de landen, die wel diplomatieke betrekkingen met Israel onderhoudt. Indien Thailand poogt de Aziatische Spelen zonder Israel te houden, aldus Chaim Glovinsky, algemeen secretaris van het Israelische Olympische Comite, zullen we het Internationale Olympische Comite vragen het beschermerschap van de Aziatische Spelen in te trekken.

Softballtoernooi van C.I.C.O.Z.A.

WILLEMSTAD — De softballvereniging CICOZA (Centrale Inkoop Contabele Zaken Telefoondienst) organiseert op 12 en 15 december een softballtoernooi met deelname van 8 clubs: Schick, SITO, Dienst Centrale Boekhouding, ENNIA, Eilandsontvanger, CF Muskus, SULIBRE (Sulisa & Toko Brievengat) en CICOZA.

Het toernooi wordt gehouden op het sportterrein te Brievengat en begint zondag om 10.00 uur. Aan de opening gaat een vlaggenparade vooraf. De muziek wordt verzorgd door een drumband. De eerste worp wordt verricht de dochter (Suzette) van de eigenaar van Boutique Sulisa die het toernooi sponsort.

Kosten Olympisch complex Montreal bijna één miljard

MONTREAL — De totale constructiekosten voor het Olympische complex in Montreal (het hoofdstadion, de wielerbaan en het zwembad), waar deze zomer de Spelen werden gehouden, zullen bijna een miljard dollar bedragen. Dit maakte Claude Charron, voorzitter van het speciale bouwcommissie, bekend. Tot zover is al voor 820 miljoen dollar aan het project uitgegeven. Aan de afbouw van het geheel zal vermoedelijk in de lente worden gewerkt.

Schaken

MOSKOU — Oud-wereldkampioen Tigran Petrosjan en de jonge grootmeester Joeri Balasjov blijven de toon aangeven in de strijd om het Russische schaakkampioenschap. In de tiende ronde speelden beiden remise, Petrosjan tegen Mark Taimanov en Balasjov tegen Jefim Geller. Petrosjan en Balasjov bezitten 6,5 punten. Zij worden gevolgd door de huidige wereldkampioen, Anatoli Karpov, en Lev Poloegajevski, die 5,5 punten en een afgebroken partij hebben.

Karpov speelde remise met Mikail Tal en Poloegasevski versloeg Vasili Slyslow. De vijfde plaats wordt gedeld door Tal Josif Dorfman en Geller met 5,5 punten.

Ali verandert weer van gedachten

LOUISVILLE (KENTUCKY) — Muhammad Ali is teruggekomen op zijn beslissing dat hij niet meer in wedstrijden zal uitkomen. Vrijdag verklaarde de wereldkampioen in het zwaargewicht in zijn geboorteplaats Louisville dat hij zich niet uit de wedstrijdsport zal terugtrekken zoals hij kort geleden heeft aangekondigd.

Toen de Amerikaan werd gevraagd waarom hij zijn loopbaan nu toch niet als beeindigd beschouwt was zijn antwoord: Mijn vrouw heeft een aanklacht tegen mij ingediend bij de justitie. Ze heeft een eis tot het uitbetalen van een som van twee miljoen dollar ingediend. Ik heb nu snel geld nodig om mijn scheiding te regelen. Vandaar dat ik wel moet doorgaan met boksen.

Finale RCA sporttoernooi

ORANJESTAD. — Het sporttoernooi van Sportvereniging RCA zal morgen worden afgesloten met de laatste wedstrijden. Het wedstrijdschema is als volgt: voetbal, 10.00 uur: Inter — La Fama (winnaar E); softball, 12.00 uur: Toyota — Arconics (finale); domino, 1.00 uur: RCA — Time Square Bar (finale); voetbal, 2.00 uur: winnaar E — Phoenix (finale); voetbal, 4.30 uur: RCA — Dakota (hoofdklasse). Om half zeven zal RCA-voorzitter John Merryweather de prijzen uitreiken aan de verschillende winnaars.

WILLEMSTAD. — Aan de vooravond van Statuutdag, dinsdag 14 december, wordt het nieuwe bestuur van de Jaycees Banda Bow geinstalleerd.

Hulding damesselectie

Vanavond: Punda vs. O'banda in softball

WILLEMSTAD — Vandaag wordt in het Rifstadion een speciale softballavond georganiseerd ter huldiging van de Antilliaanse damesploeg die zich voor de tweede maal CONCACAS-kampioen titulcerde. Het programma luidt: 20.00 uur defilé met een steel- en drumband; 20.15 uur Presentatie van de "all stars" herenploegen die het vanavond tegen elkaar opnemen; 20.30 uur presentatie van het Antilliaanse dames-softballploeg; 20.45 uur overhandiging van boeketten en geschenken en toespraken van enkele NaSoFe-bestuursleden; 21.15 uur Selectie Punda vs Selectie Otrabanda (heren). Ceremoniemeester is de heer Sonny Sparring.

AINBA-kampioenschap:

ZESDE NEDERLAAG VOOR NEDERLAND

Sto. Domingo verslaat Taiwan en gaat op kop

CARTAGENA — Het honkbalteam van de Dominicaanse republiek heeft donderdag de leiding genomen in de strijd omhet wereldkampioenschap in Cartagena (COL). De ploeg versloeg in zijn derde wedstrijd Taiwan met 6-4. Zuid-Koreaboekte zijn eerste overwinning met 6-4 tegen Japan, dat daarmee op zijn beurt tegen de eerste nederlaag opliep. In de derde en laatste wedstrijd van de zevende speeldag won Panama met 6-4 van Mexico. Nederland, dat een vrije dag had en nog geen wedstrijd won, staat onderaan. De stand na de zevende speeldag is: 1. Dominicaanse Republiek 3-6; 2. Japan, Taiwan; Rico Cuba 4-6; 6. Colombia 3-4; 7. Zuid-Korea 2-2; 8 Nicaragua 3-2; 9. Panama 4-2; 10. Mexico 6-2; 11. Nederland 5-0.

Nederland heeft vrijdag de zesde nederlaag geleden tijdens het honkbaltoernooi om het wereldkampioenschap voor amateurploegen. Ditmaal was Japan met 11-3 te sterk. In de eerste innings liep Nederland een achterstand op van 0-3. In de daaropvolgende innings werd Nederland plotseling [illegible] tief. Lewis, Richardson en Zsuschen zorgden voor een homerun. Daarmee was wat Nederland betreft de koek op. Japan ging echter lustig door met scoren. De winnende werper was Sendo, verliezende werper was Van Heiningen. Voor Japan sloegen Fukuzaki, Hino en Murakami homeruns.

Nederland kreeg dertien honkslagen tegen en maakte twee veldfouten. Japan kreeg elf honkslagen tegen en maakte geen veldfouten. andere uitslagen van vrijdag gespeelde wedstrijden zijn: Taiwan — Panama 7-0; Zuid Korea — Colombia 6-5.

Zuvoc een jaar

KRALENDIJK — De volleybalclub Zuvoc bestaat zondag een jaar. Ter gelegenheid hiervan houdt de club na de eucharistieviering om half negen in de kerk van Playa een koffiemorgen in de tuin van de pastorie. 's Avonds om 6 uur organiseert men een diner. Aan de winnaar van het toernooi wordt een speciale Zuvoc-beker [illegible]

In ontwikkelingslanden

Vitamine-a gebrek leidt tot blindheid

ROME — Het hoofd van het WHO-voedselhulpprogramma, de 53-jarige Belgische professor Jean-Pierre Dustin, heeft van het door 30 landen gevormd bestuur van de V.N.-wereldvoedselhulp in Rome de verzekering gekregen dat alle magere-melkpoeder die naar hongergebieden wordt gestuurd voortaan verrijkt wordt met vitamine-A. Dat kan goedkoop gebeuren, voor ongeveer Nf 3,50 per ton.

Dustin had de afgevaardigden gewaarschuwd, dat zij konden worden beschuldigd van "doden uit vriendelijkheid" wanneer zij de verrijking met vitamine-A niet zouden goedkeuren. Er is nu namelijk afdoende bewijs voorhanden dat magere-melkpoeder ondervoede kinderen blijvend blind maakt en de dood kan veroorzaken. De blindheid die door gebrek aan vitamine-A wordt veroorzaakt heet xerophtalmie, de ogen van het kind etteren weg.

Elk jaar krijgen 100.000 mensen deze ziekte, hoofdzakelijk in ongeveer 60 ontwikkelingslanden waar gebrek is aan vitamine A. Nog eens 200.000 worden aan een oog of gedeeltelijk blind.

"Bovendien moet men weten dat in verscheidene Afrikaanse landen xerophthalmie beschouwd wordt als een vloek waarvoor de ouders zich moeten schamen,, zodat deze hun kind dikwijls verborgen houden voor de gezondheidsdienst. In Kenia verwaarlozen de ouders hun kind met die ziekte dikwijls zo sterk dat het slechts enkele jaren, in leven blijft", aldus Dustin.

Het liefdadig schenken van tonnen niet-gevitamineerde melkpoeder, verhoogt in de hongergebieden de kans op de ziekte en kinderen "kunnen dan binnen enkele dagen, soms enkele uren onherstelbaar blind worden".

Geeft men die melkpoeder aan een ondervoed kind dat al een kritiek lage reserve aan vitamine-A heeft dan onttrekt het poeder met hoog eiwitgehalte snel dat restje uit de lever. En omdat vitamine-A "een van de bouwstenen van het gezichtsvermogen" is ontstaat snel blindheid, aldus Dustin.

Vitamine-A krijgt men binnen door het eten van groente en zelfs bladeren, of het drinken van volle melk en dierlijke lever.

Uitgestrekte gebieden, zoals de Sahel in Afrika, hebben bijna geen groene planten en in landen zoals India weigeren miljoenen lever te eten.

De V.S. en Nederland verrijken hun magere-melkpoeder al jaren lang, maar twee jaar geleden begon de Amerikaanse voorraad zodanig te slinken dat de landen de melkpoeder meer uit EEG-landen gingen ontvangen en ook uit Canada, maar daar zit geen vitamine-A in.

BELEIDSONDUIDELIJKHEID EEN FEIT

Frater Anton van Oirschot:

Het onderwijs thans: afbraak zonder op bouw

WILLEMSTAD — "Het onderwijs nu: afbraak zonder opbouw. Dat komt met name omdat het papiaments is binnengehaald in een systeem dat er niet op berekend is. Het gevolg is dat de scholen niet effectief meer zijn en de resultaten dalen dan ook zienderogen. Het foutieve taalbeleid en de ondoeltreffende onderwijsmethoden wreken zich op de leerlingen". Frater Anton van Oirschot, rector van het Radulphus College, heeft een uitgesproken mening over de gang van zaken in ons onderwijs. Men kan niet zeggen dat hij er bepaald positief tegenover staat, aan de andere kant motiveert hij deze houding zeer helder en brengt tal van voorstellen en voorwaarden naar voren die straks van nut kunnen zijn bij de opbouw van een nieuw onderwijssysteem. Over het "beleid" zegt hij: "de beleidsonduidelijkheid is een feit. Daardoor is er niemand die nog weet waar hij aan toe is. Er bestaan geen contrôle, geen sancties, geen lef om corrigerend op te treden. Waarom? Omdat direkteuren, ministers, hoofden, iedereen voelt dat men te laat is, hopeloos laat!"

Door Mayra van der Dijs



Frater Anton: "Iedereen voelt dat men te laat is, hopeloos laat...."

Frater Anton: "Het voortgezet onderwijs is nu al, sneller dan men verwacht heeft, niet meer haalbaar voor de gemiddelde Curacaose leerling. Reeds in 1971 hebben de drie rectoren van de middelbare scholen door middel van een gezamenlijke brief een noodtoestand gesignaleerd. De verklaring van de rectoren zegt ondermeer: Op de middelbare scholen voor HAVO-VWO is de laatste jaren een ongunstige ontwikkeling merkbaar waarop wij menen moeten te wijzen. Het aantal aanmeldingen voor de eerste klas (brugklas) zou normaliter van jaar tot jaar moeten toenemen. Dit gebeurt niet of nauwelijks. Opvallend is bovendien dat er steeds minder kinderen afkomstig uit de middenlaag van de bevolking kunnen worden toegelaten. Dit geldt in nog sterkere mate voor de kinderen uit arbeidersgezinnen. Daar komt dan nog bij dat aan het einde van het brugjaar naar verhouding veel meer nederlandstalige kinderen geschikt blijken te zijn voor VWO. De echt Curacaose leerlingen kunnen voor het grootste deel alleen maar HAVO of MAVO bevorderd worden.

Verontrustend

De brief vervolgt: Waar bij velen de gedachte leeft dat door de invoering van de mammoetwet voor het Antilliaanse kind uit de lagere milieus de kans geschapen wordt zonder doubleren voorbereidend wetenschappelijk onderwijs te volgen, blijkt dat die Antilliaanse leerlingen niet eens aan een begin van voorbereidend wetenschappelijk onderwijs toekomen. Deze verontrustende ontwikkeling is ons insziens in de eerste plaats te wijten aan een onjuist beleid bij het lager onderwijs. Op vele lagere scholen wordt niet voldoende aandacht besteedt aan de voldoende beheersing van het Nederlands wat logischerwijs het hele onderwijs beinvloedt. Door een onsystematisch gebruik van het papiaments wordt het onmogelijk om in het basisonderwijs nog voldoende kennis en inzicht bij te brengen. Wellicht is een papiaments-nederlandssysteem beter en wenselijk maar men is nog lang niet zover. De schijnbare antillianisering die bestaat in het voortijdig gebruik van het papiaments bij het basisonderwijs is in werkelijkheid een zeer groot nadeel voor de gemiddelde Antilliaanse leerling.

Eerlijkheidshalve merken wij op dat ook de pedagogische academies allerminst vrijuit gaan. Zowel docenten als studenten zouden meer doordrongen moeten zijn van de nog altijd aanwezige noodzaak van het gebruik van nederlands als voertaal. Als er niet spoedig iets verandert, zullen de middelbare scholen voor HAVO-VWO binnen enkele jaren alleen nog kandidaten afleveren die - voor wat de Antillianen betreft - afkomstig zijn uit de hogere sociale milieus. Wij maken ons over deze ontwikkeling ernstige zorgen. Tot zover deze waarschuwingsbrief in 1971 uitgestuurd door de rectoren van de middelbare scholen.

Waarheid

Nu, ruim zes jaar later, zegt frater Anton: "Al onze waarschuwingen zijn waarheid geworden, het is alleen sneller gegaan dan ik dacht. Zoals het er nu uitziet kan het alleen maar erger worden. Steeds meer onderwijzers beheersen het nederlands onvoldoende: de waardering voor het nederlands in het algemeen gaat met de dag achteruit; er is een steeds groeiend identiteitsgevoel wat weer gepaard gaat met een grotere waardering voor het eigene.

En als er iets eigen is voor een volk dan is dat wel zijn taal.

Waar nu die taal geen normale funktie heeft is het logisch dat men probeert die plaats wel toe te kennen. Daarom is men bezig met het afrekenen met het nederlands als schooltaal. Helaas heeft men nagelaten tegelijkertijd te werken aan de invoer van het papiaments".

Zich naar voren buigend benadrukte frater Anton met opgeheven vinger: "Dit hele systeem vraagt om verbetering maar het onderwijs kan nu eenmaal niet zonder systeem. En het enige systeem dat nu nog steeds bestaat is dat van de louter nederlandstalige school. Wat er dan gedaan zou moeten worden? Voorlopig zich blijven concentreren op het nederlands en dan góed. Het is de enige manier om de kansen van het kind dat nog steeds uit Nederland afkomstige examens moet maken, vast te leggen. Daarnaast moet onmiddellijk serieus en planmatig gewerkt gaan worden aan de invoering van het papiaments op de basisscholen. Er moet een goed schema opgezet worden dat in nauwkeurige etappes wordt afgewerkt. Er moet met tijdsgrenzen worden gewerkt, strikt en zakelijk, anders vervalt men weer tot amateurisme".

Didaktisch

Volgens frater Anton zou in de eerste plaats de didaktische aanpak onder de loep genomen moeten worden wat inhoudt de opzet van een taal schrijf en leesmethode. Dus een methode voor het aanvankelijk onderwijs in het papiaments. Tegelijkertijd moet het onderwijs in het papiaments bestudeerd worden. Er moet bv. een taalnorm komen. De onderwijzer moet precies kunnen zeggen wat goed papiaments is en wat fout. Er moet verder een methode uitgedokterd worden voor aanleren van het nederlands in het begin en later de overschakeling naar het nederlands in de klassen 3, 4, 5, en 6. Tenslotte moet via een voorlichtingscampagne het nieuwe systeem uitvoerig aan de ouders worden geintroduceerd. Zeer belangrijk is eveneens de omscholing van alle leerkrachten, die om maar een voorbeeld te noemen voor een groot deel het papiaments niet behoorlijk beheersen.

Ook aan de kleuterscholen hecht frater Anton bijzondere waarde. Daar moet een taalverrijkingsprogramma voor het papiaments opgezet worden en een introduktiesysteem van het nederlands. Het onderwijs is dan in het papiaments maar het nederlands moet al enigszins mondeling aangeleerd worden. Frater Anton nadenkend: "Het probleem is dat men hier teveel praat, niet gelooft in planning, een schema van werken. Wanneer men precies wist wat men wilde en tijdig aan een goed team onder deskundige leiding de kans gegeven had om te werken dan hadden we nu niet in deze chaos gezeten. Stel dat ik nu de opdracht zou krijgen om de zaak op te zetten. Ik denk dat ik over drie jaar zou kunnen beginnen met een experimentperiode op een kleine tien scholen. Na die drie zou het nieuwe systeem op alle scholen kunnen worden ingevoerd. We moeten wel voor ogen houden dat een experimentperiode van minimaal drie jaar van het hoogste belang is. In die tijd kunnen er nog eventuele verbeteringen, toevoegingen en aanpassingen gedaan worden."

Leesboeken

"Leesboeken? Zie ik niet als probleem nee. Dat hoort bij de planning. Je zou meteen aan een ploeg mensen opdrachten moeten geven om boeken te schrijven of te vertalen voor kinderen van verschillende leeftijden. Natuurlijk moeten ze, zeker in het begin onder begeleiding werken en vanzelfsprekend moet je ze goed betalen. De spelling, beschouw ik evenmin als een moeilijkheid. Ik ben voor de fonologische spelling omdat die in het onderwijs, in de praktijk, zonder meer het beste voldoet.

Onderwijs nader bekeken 14

Het kind is alleen maar gebaat met een fonologische spelling. Bij deze spellingskwestie moet men niet komen aanzetten met etische argumenten, het is de praktijk die de doorslag moet geven. Weet je wat ons grootste probleem is in deze hele onderwijskwestie in letterlijk al zijn facetten?...Volkomen gebrek aan samenwerking. Geen samenwerking en geen motivatie. Ook van de leerkrachten hoor je de ene kreet na de andere maar ik ben benieuwd naar de inzet wanneer er straks omscholingscursussen gevolgd moeten worden, wanneer langere werkdagen gemaakt moeten worden dan nu. Want hou één ding voor ogen: Wanneer aan alle voorwaarden is voldaan en het papiaments is ingevoerd zal het beslist niet gemakkelijker worden dan nu".

Verder

"Stel dat we nóg verder gaan en in een later stadium het nederlands laten vallen voor het engels of spaans. Het hele onderwijsbestand zou moeten worden omgeschoold. Alle boeken en methoden zouden in de nieuwe taal moeten worden omgezet evenals de onderwijswetgeving. De werving van de leerkrachten zou opnieuw onder de loep genomen moeten worden. Er zou een nieuwe bevoegdhedenregeling en een ander beurzenstelsel komen. Ook buiten de school, in het openbare leven zou de nieuwe taal een werkelijke plaats moeten innemen, liefst een grotere dan het thans doodzieke nederlands. Van onderwijsstandpunt uit bezien zou het makkelijker zijn van het papiaments over te schakelen naar het spaans dan naar het engels, ook wat betreft de omscholing van de onderwijzers. Vanuit politiek standpunt echter zal het papiaments de kans lopen om te verspaansen en misschien op den duur geheel te verdwijnen. Bovendien zullen mét het spaans allerlei Zuid-Amerikaanse mentaliteiten en denkwijzen worden geintroduceerd waarmee wij ons niet direkt verwant voelen.

Aanpassingen

De Mammoetwet. Niet klakkeloos overgenomen zegt frater Anton zeer beslist.

Er zijn aanpassingen geweest. Het vak spaans is bv. onbekend in het nederlandse mammoetsysteem. Voor aardrijkskunde en geschiedenis hebben wij hier een totaal aangepast programma. Het aantal uren dat aan een vak wordt besteedt is soms groter dan in Nederland. Onze VWO heeft zes eindexamenvakken, Nederland heeft er zeven. Door ons systeem kan makkelijker overgestapt worden van de HAVO naar de VWO. Onze VWO is ongedeeld terwijl Nederland nog een atheneum en een gymnasium afdeling heeft waar men overigens ook vanaf wil". Een geirriteerde frater Anton: "Er zijn wel heel wat mensen die zonder op de hoogte te zijn afgeven op de mammoetwet. De VLC bijvoorbeeld doet alsof de mammoet een monster is.

Zonder ergens specifiek op in te gaan. Men beledigt op deze manier alleen maar de leerkrachten en de leerlingen die keihard werken want als er ergens hard gewerkt wordt dan is het wel op deze scholen. Van een middenschool zie ik het nut niet in neen, omdat in dit mammoetsysteem toch genoeg overstapmogelijkheden zijn in die gevallen waar het kind zich in zijn keuze vergist heeft. De keuze is dus minder definitief dan vroeger".

"Het UNESCO-rapport. In dat opzicht goed waar het aanstipt dat de hele constelatie van ons besluitapparaat mis is. Wat doet het Land, wat het Eiland? Minder enthousiast ben ik over de passages waarin men het heeft over de invoering van het papiaments. Zeer onduidelijk allemaal, er wordt niet ingegaan op de reele mogelijkheden. Ook over de HAVO-VWO materie zijn de UNESCO-deskundigen te oppervlakkig geweest: teveel beweringen, te weinig bewijzen. Bovendien staan er doodgewoon fouten in vermeld".

Arbeiderskind

Tot slot wou ik nog dit zeggen: "Ik voel veel sympathie voor het arbeiderskind. Mijn eigen vader was fabrieksarbeider, evenals mijn broers en zussen. Het valt me op dat veel mensen alleen met het woord zogenaamd opkomen voor het arbeiderskind maar dat er in de praktijk weinig van terecht komt. Begonnen moet worden bij het lager onderwijs. Er valt veel en veel meer van te maken. Het is erg gemakkelijk steeds de schuld te blijven schuiven op het systeem, de spelling en dergelijke".

Als je het hebt over gelijke kansen moet je ook reele maatregelen treffen om het arbeiderskind ook inderdaad in staat te stellen gebruik te kunnen maken van het voortgezet onderwijs. Keihard blijven werken om het kind omhoog te trekken, dat is het volkskind dienen. Niet de toelatingseisen verlagen en daarmee het volgen van voortgezet onderwijs onmogelijk maken".



WILLEMSTAD — Woensdag, heeft de leider van de Japanse handelsmissie, de heer Saburo Aoki, in gezelschap van de consul van Japan, de heer L. Capriles, zijn opwachting gemaakt bij minister-president J.M.G. Evertsz. Het Japanse gezelschap brengt een orientatie-bezoek om de mogelijkheden van economische samenwerking na te gaan. Op de foto v.l.n.r.: minister-president Evertsz, de heer Saburo Aoki en de heer Capriles.



WILLEMSTAD — Het overlijdensfonds van de politie en het burgerpersoneel, dat bij het politiekorps op Curacao werkzaam is, en dat enige jaren geleden zelf min of meer overleden was, is sinds kort aan een nieuw leven begonnen. Het resultaat van recente acties is, dat er nu 250 leden zijn ingeschreven en dat hun aantal, naar men hoopt, zal blijven groeien. Een paar jaar geleden was de situatie dusdanig dat men zijn uitkeringen niet kon voldoen. Daarin is nu wijziging gekomen. Het bestuur van het fonds, dat donderdag op het kantoor van politie PR-man H. Coster bijeenkwam bestaat uit voorzitter H. Alberto (aan hoofd van tafel) en verder vlnr: H. Cosster, S. Ricardo (Alberto), R. Candelaria en B. Wanga. Absent was was bestuurslid B. Barrow.

STATEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Openbare vergadering op MAANDAG, de 13de december 1976, DES VOORMIDDAGS OM 10.00 uur.

TE BEHANDELEN ONDERWERPEN:

1. Ingekomen stukken.
2. Ontwerp-landsverordening tot wijziging van de "Wapenverordening 1931" (P.B. 1967, no. 168) (Buitengewone Zitting 1969-1970-9).
3. Ontwerp-landsverordening tot het behoud van monumenten van geschiedenis en kunst (Zitting 1972 1973-30; 1971-1972-60)_ 1970-1971-37).
4. Ontwerp-landsverordening tot wijziging van het Curaçaosch Luchtvaartbesluit 1935 (P.B. 1935, no. 96) (Zitting 1974-1975-4; 1972-1973-43).
5. Ontwerp-landsverordening betreffende de verplichte verzekering tegen wettelijke aansprakelijkheid inzake motorrijtuigen (Zitting 1974-1975-52; 1973-1974-22; 1972-1973-25).
6. Ontwerp-landsverordening tot wijziging van de Algemene Verordening I.U. & D. 1908 (P.B. 1949, no. 62) (Zitting 1975-1976-4; 1974-1975-55).
7. Ontwerp - landsverordening houdende regelen betreffende de werk- en diensttijden en de beloning voor overwerk van de politie - ambtenaren (Zitting 1976-1977-8; 1975-1976-6).
8. Ontwerp-landsverordening tot wijziging van de landsverordening leeftijdsgrens werknemers Landsloterij, Sociale Verzekeringsbank, Bouwkredietbank van de Nederlandse Antillen en de Volkskredietbank van de Nederlandse Antillen (P.B. 1972, no. 177) (Zitting 1975-1976-13).
9. Ontwerp - landsverordening houdende de garantie, dat op bepaalde winsten van de in de Nederlandse Antillen gevestigde naamloze vennootschappen gedurende een [illegible] van twintig [illegible] belastingverhoging zal worden toegepast (Zitting 1975-1976-41).
10. Ontwerp-landsverordening ter regeling [illegible] voldoen van Belasting[illegible] voor het [illegible] Nederlandse Antillen (Zitting 1976-1977-4); [illegible]-21).
11. Ontwerp-landsverordening tot wijziging van de Werkliedenverordening 1946 (P.B. 1963, no. 66) (Zitting 1976-1977-9; 1974-1975-2[illegible]).
12. Ontwerp-landsverordening tot wijziging van de Regeling tegemoetkoming ziektekosten overheidsgepensioneerden (P.B. 1975, no. 249) (1976-1977-13; 1975-1976-[illegible]).
13. Ontwerp-landsverordening tot wijziging van de Regeling Vakantie en [illegible] van Dienst Ambtenaren (P.B. 1969, no. 44) ([illegible] 1975-1976 -53).
14. Ontwerp-landsverordening tot wijziging van de Huurcommissie-Regeling (P.B. 1948, no. 135) (Zitting 1976-1977-2; 1975-1976-15).
15. Ontwerp-landsverordening tot wijziging van de Overdrachtslandsverordening XVIII (P.B. 1975, no. 131), de Vergunningslandsverordening (P.B. 1963, no. [illegible]), de landsverordening van de 21ste maart 1973 (P.B. 1973, no. 55) tot wijziging van de Landsverordening Hazardspelen 1948 (P.B. 1948 no. 135) en tot wijziging van de Nederlandse Antillen, alsmede van de Landsverordening van de 2de oktober 1975 (P.B. 1975, no. 182) tot wijziging van het Wetboek van Strafrecht van de Nederlandse Antillen (Zitting 1976-1977-6).
16. Ontwerp-landsverordening tot wijziging van de Landsverordening Identiteitskaarten (P.B. 1965, no. 17) (Zitting 1976-1977 [illegible] 1975-1976-21); 1974-[illegible]
17. Begroting [illegible] Landsloterij voor het dienstjaar 1976 (Zitting 1976-1977-19; 1975-1976-46)

De Griffier.
F.D. VAN GRIEKEN

Tot ons groot leedwezen maken wij hiermede bekend het heengaan van onze innig geliefde vader, schoonvader, grootvader, oom, zwager en broer

PEDRO ARTURO LOURENTS

René Lourents, echtgenote en kinderen
Mabel Akkerman, echtgenoot en kinderen
Myrna Lourents
Itu Lourents, echtgenote en kinderen

De teraardebestelling vindt plaats morgenmiddag 12 december om 16.00 uur vanuit El Tributo Otrabanda naar de Rooms Katholieke begraafplaats op Groot Kwartier. Gelegenheid tot condoleren vanaf 14.00 uur.

Verzoeke geen rouwbeklag aan huis.

Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend van onze medewerker de heer

P. ARTURO LOURENTS

Zijn nagedachtenis zullen wij steeds in hoge ere houden.

Direktie en Personeel
WIMCO, N.V.

Op 8 december 1976 overleed in haar 41ste levensjaar mijn lieve vrouw en onze moeder

Ingrid van Doorn-Hartsuiker

G.J. van Doorn
Rob
Erik
Niels-Peter
Emmalaan 8

Gelegenheid om afscheid te nemen in Posada Morada Santa El Tributo te Botteller heden 11 december a.s. tussen 17.00-18.00 uur waarna de begrafenis zal plaatsvinden.

Het Bestuur van de O.C.U. (Onderwijzers Credit Union) nodigt hierbij al haar leden uit tot het bijwonen van een vergadering op dinsdag 14 december a.s. om 20 uur. Plaats: Kransgebouw, Curaçaostraat 50. Agendapunt: Informatie over de ontwikkelingen gedurende augustus 1976 tot december 1976.



Ministro Godett ta partisipa ku entrante fecha 16 di december 1976 1976 lo cancela tur bishitanan te ku fecha 8 di januari 1977.
Ta suplica tur hende pa jama telefoon **14872** pa afspraak.

Ministro Godett.

GEZOCHT

HEER OF DAME

voor onze assurantie-afdeling.
Leeftijd 20—25 jaar. In het bezit van HAVO-diploma, type-diploma, assurantie-diploma B of C. Goede contactuele eigenschappen. Met ervaring bij verzekeringsmij of agentschap.
Wij bieden interessante werkkring en goede vooruitzichten voor de juiste persoon.

Reflecteren aan P.O. Box 785 — CURACAO.



baar deuren op Curaçao voor dienstverlening aan onze Gemeenschap.
In al die jaren van ons bestaan hebben wij oprecht getracht aan onze Kliënten een volledige service te verlenen voor alle banktransakties.
Dat wij vandaag de oudste en grootste COMMERCIËLE BANK van de Antillen zijn met internationale relaties over de hele wereld, i... te danken aan het vertrouwen dat onze Gemeenschap en in het bijzonder onze Kliënten ons hebben geschonken en mede dank zij de toegewijde inzet van ons Personeel om in alle opzichten optimale service te verlenen.
Er is veel veranderd........in de wereld...... ook in onze Gemeenschap en wij zijn met onze Gemeenschap meegegroeid.
Wat niét veranderde is ons voornemen om U de service te verlenen waarop U — als Kliënt van onze bank — recht heeft.
Evenals in 1916 heeft onze organisatie een goede kijk op de ekonomische ontwikkeling van ons land, om te kunnen meegaan met de veranderingen, die het moderne leven met zich meebrengt.

U kunt er zeker van zijn dat ***MADURO & CURIEL'S BANK*** *altijd tot Uw dienst zal staan als: UW BANK VAN VERTROUWEN.*

DE SLEUTEL VOOR ALLE BANKTRANSAKTIES IN DE NEDERLANDSE ANTILLEN WORDT GEVORMD DOOR DE:


CARIBBEAN MERCANTILE BANK – ARUBA


MADURO & CURIEL'S BANK – BONAIRE


MADURO & CURIEL'S BANK – CURACAO


THE WINDWARD ISLANDS BANK – ST. MAARTEN

Zondag vanaf 12.00 uur verkrijgbaar:
Varkensvlees met gezouten amsoi; boonchi pelá geel, gemengd met rijst, zoutvlees en spek; cassave, groene bananen met gezouten vis; chicken fried rice, gevulde sopropo, pom en bami.

MEVR. BOERLEIDER
Rijnstraat 5, Suffisant
Telefoon 43538



BLOK & DIAZ TRADING CO INC

ZOEKT

een tweedehands

BRANDKAST

van flink formaat
Aanbiedingen gaarne telefonisch: 44510 of schriftelijk aan Postbus 659 Alhier.



HA NACIDO
JULIA ELISA

Hija de:
Walter Palm
Julia Palm-Escudero Burgoa
2 de Diciembre 1976

J.P.F.

1 Kerrie kwie-kwie
2. Masoemrijst - Chinese kip
3. Pom - Bami
4. Gezouten amsooi met varkensvlees
5. Moksi-moksi - Nassigoreng
6. Her'heri - Tjiem-tjiem kip
7. Worst - roti - petjil - tamarindestroop.

Thans verkrijgbaar in de boekhandel

het boek van: Dr. Jaap van Soest

"OLIE ALS WATER"

subtitel: De Curaçaose economie in de eerste helft van de 20e eeuw.

Distributor:

van dorp



TELEFOONDIENST EILANDGEBIED CURACAO

Het Hoofd van de Telefoondienst maakt hierbij nogmaals bekend, dat er gelegenheid bestaat tot het indienen van schriftelijke opgave van de juiste vermeldingen voor de **Telefoongids 1977 tot uiterlijk 20 december 1976.**
Voor vermeldingen op meer dan één plaats in de telefoongids, dan wel per toegestane vermelding die meer dan twee regels beslaat, is voor dit meerdere fl.2,50 per regel verschuldigd.
Opgave die ná 20 december 1976 worden ontvangen, worden **niet** in behandeling genomen.



Het Departement van Volksgezondheid is vanaf maandag 13 december voortaan bereikbaar onder het nieuwe telefoonnummer **14555.**
Het Departement is **verhuisd** naar het **gebouw naast het Landslaboratorium hoek Maalweg — Heelsumstraat.**

De Direkteur v/h Dept. van Volksgezondheid.



In verband met de reorganisatie ... het Medisch Archief (medical ... cords) zoeken wij een energieke

ASSISTENT(E) VAN HET HOOFD MEDISCH ARCHIEF

die bereid is na een korte inwerkperiode een opleiding ... volgen in de U.S.A.

Gegadigden dienen minstens in het bezit te zijn van het ... ploma HAVO of gelijkwaardige opleiding en het Ne... lands en Engels te beheersen in woord en geschrift.

Kennis van medische terminologie en/of ervaring in soortgelijke betrekking strekt tot aanbeveling.

Schriftelijke sollicitaties met uitvoerige gegevens ... 28 december a.s. te richten tot het Hoofd Personeelsza...

WESCAR

vraagt voor spoedige indiensttreding een

supervisor mechanical

Taak:
Het in teamverband en met grote mate van zelfst... heid leiding geven aan grote groepen vaklieden (pijp... constructiewerkers en lassers) bij montage- en o... houdswerken.

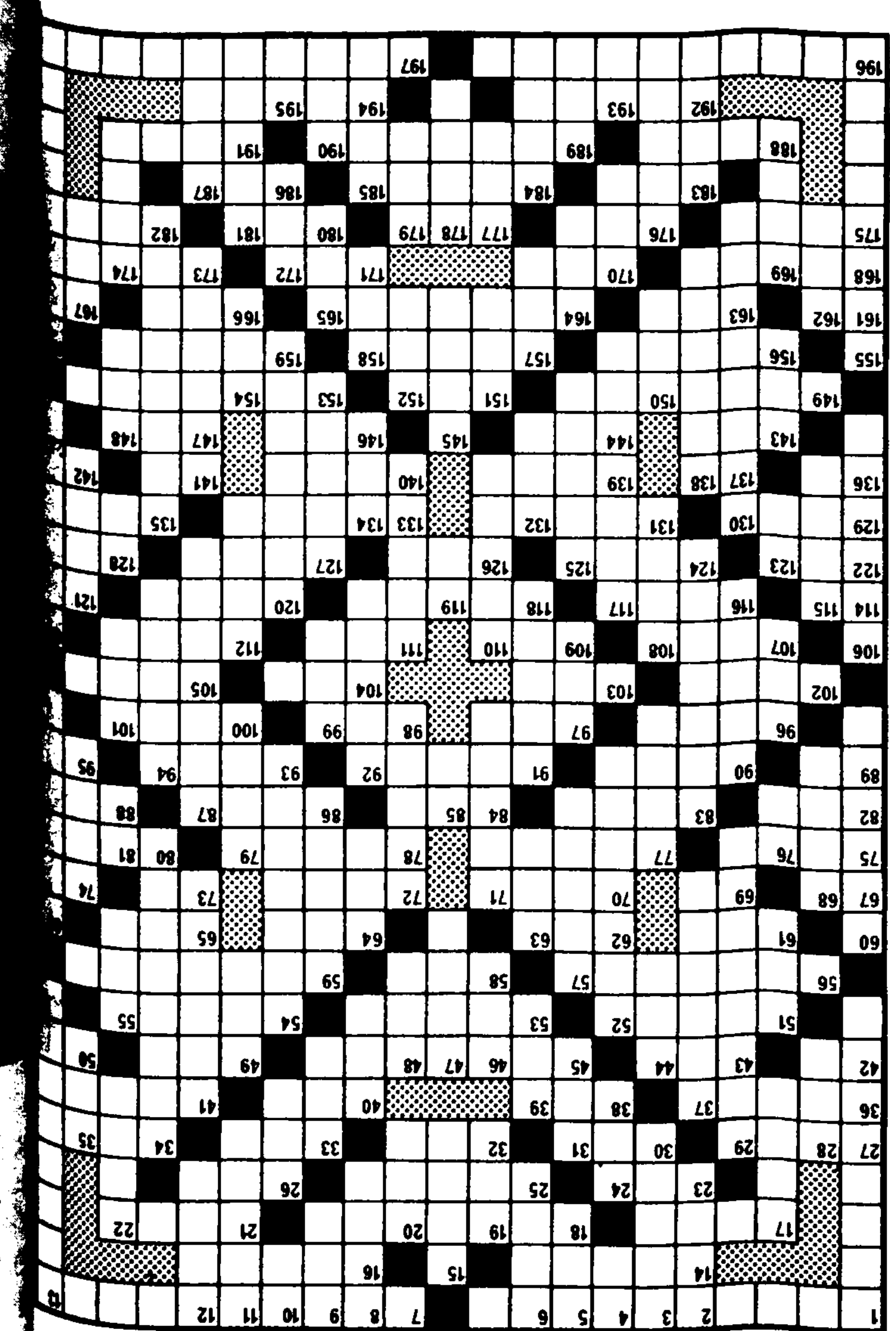
Vereisten:
– ruime ervaring in een leidinggevende functie
– werktuigbouwkundige opleiding M.T.S.- of H.T... niveau.
– Raffinaderij-ervaring gewenst.
– Ervaring met planning en werkvoorbereiding te... ken.

Geboden wordt:
– goede sociale voorzieningen
– passend salaris.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan:

WESCAR N.V.
MAURITSLAAN 2
EMMASTAD
ALHIER

Amigoekruiswoord puzzel



HORIZONTAAL

1. verwarmingstoestel; 7. vervoermiddel; 14. strijdmacht; 16. gevederd dier; 17. pl. in Noord-Brabant; 18. muziekteken; 21. bergplaats; 23. bouwland; 25 wekker; 26. lidwoord; 27. toespraak; 30. vierh. zoogdier; 32. dwaas; 33. vliesje; 34. pl. in Duitsland; 36. gemeenschappelijke weide; 38. baardje; 40. …aakwerktuig; 41. voorstelling in de slaap; 42. ten bedrage van; 43. schreeuw; 45. pl. in Ned. Limburg; 49. vragend vnw; 50. vreemde titel; 51 reeks; 53. riv. in Rusland; 54. pl in Groningen; 56. van vracht voorzien; 58. kort geluid; 59. drinkgerei; 61. …iel; 62. snel; 64. bundel; 65. …dering; 67. riv. in Azie; 69. North-East (afk); 70. bedrijf; 72. zwaar Brussels bier; 73. de onbekende; 74. bevel; 75. metaal; 77. kneedbaar mengsel; 78. muze v.h. minnedicht; 80. …uilmiddel; 82. elektr. geladen deeltje; 83. verpakkingsmateriaal; 84. honingdrank; 86. nakomeling; 88. steen; 89. voor de vuist; 90. bij elkaar; 91. riv. in België; 93. Jeruzalem; 95. tin; 9[illegible]. opspringend vochtdeeltje; 97. op grote afstand; 98. metaal; 100. godheid; 102. afwas; 103. deksel; 104. deel v.d. hals; 105. hetzelfde; 107. keukengerei; 109. bijb. figuur; 111. pl. in Gelderland; 112. loodoxyde; 114. titel; 116. drinkgerei; 118. grondgang; 120. bretel; 121. ter inzage; 122. vogel; 124. diamant die een dubbel kristal is; 126. watering; 127. echtgenoot; 128. …aktemaat; 129. zachte veren; 131. graansoort; 133. drijftil; 135. boom; 136. voedsel; 137. pro memorie; 139. zuiver; 140. …kschilder; 141. heilige; 142. onmeetbaar getal; 143. vragend vnw; 144. klap; 146. groente; 147. stapel; 149. telwoord; 151. groot water; 153. overeenkomst; 156. teken in de dierenriem; 157. …boom; 159. godin; 161. oude …maat; 163. Europeaan; 164. telwoord; 166. gesteente; 167. pers vnw; 168. scheepseigenaar; 170. …ijswerktuig; 171. soort brood; 173. gek; 175. teken van waar…igheid; 176. teleurgesteld; 177. …chrede; 180. pl. in Noord-Brabant; 182. haak ter bevestiging; 183. snavel; 184. reeks; 186. Algemene Ouderdomswet (afk); 188. op die plaats; 189. onderwijzeres; 191. droogoven; 192. watergeest; 194. onbepaald vnw; 196. beroep; 197. plaat waarop een adres staat.

VERTICAAL:

1. helper v.e. metselaar; 2. aanlegplaats; 3. strijdperk; 4. lengtemaat; 5. kledingstuk; 6. verdikte huid; 8. voorzetsel; 9. speelgoed; 10. koning van Basam; 11. kwajongen; 12. etagewoning; 13. blaasinstrument; 15. gehoorzaal; 17. tijdelijk gebruik; 19. water in Utrecht; 20. ogenblik; 22. drietal; 24. oogholte; 26. onderwereld; 28. gelotte; 29. Europees land; 31. smart; 34. belediging; 35. godin; 37. lange gedachtenuithaal; 39. paardje; 40. snavel; 41. pl. in Gelderland; 44. deksel; 46. dwaas; 47. Ierland; 48. waterdoorlatend; 49. pijn; 51. Sociaal Economisch Raad; 52. deugdzaam; 54. stijlfiguur; 55. schutsluis; 57. voorzetsel; 59. wolsajet; 60. neteldier; 63. schaakterm; 64. mannetjesbij; 66. vrácht; 68. vaartuig; 71. vertrek; 72. viering v.e. heuglijk feit; 74. onzuivere streep in een diamant; 76. niet deelbaar door twee; 77. trots; 79. brandstof; 81. maanstand; 83. balspel; 85. bouwland; 87. mensaap; 90. deel v.e. wiel; 91. bewerkte dierehuid; 92. slot; 94. noodzakelijk; 96. plaag; 97. waterdier; 99. ontkenning; 101. tennisterm; 106. deel v.e. huis; 108. alledaags; 110. maalinrichting; 111. iemand van adel; 112. traktement; 113. inhalig; 115. fraai; 117. speler; 119. int. aand. v.e. windrichting; 120. het aanhoudens samendringen; 121. schop; 123. met name; 125. vervoermiddel; 127. iemand van adel; 128. waterstand; 130. zonder rancune; 132. hoeveelheid; 134. grote bijl; 135. goede stand; 138. beroep; 141. ruimtelijk (in samenstellingen); 143. kledingstuk; 145. zwemvogel; 148. bevel; 150. European; 151. lust; 152. pl. in Gelderland; 154. ogenblik; 155. brein, hersenen; 157. haarkrul; 158. pl in Drente; 160. van een punt voorzien; 162. Europeaan; 164. plant; 165. aanwijzend vnw; 167. geleerd; 169. handeling; 170. steengruis; 172. deel v. Malakka; 174. windrichting; 176. broeikas; 177. door middel van; 178. rijstbrandewijn; 179. Eng. titel; 181. grap; 183. zak; 184. rustteken; 185. zwemvogel; 187. insekt; 189. bijb. figuur; 190. Eng. titel; 193. titel; 195. water in Friesland; .

PRIJSWINNAARS

De prijswinnaars van de Amigoe Kruiswoordpuzzel d.d. 4 december 1976 zijn:

EERSTE PRIJS: Maria Valentina de Cuba, Archimedesstraat 4, Aruba (fl. 10,—);

TWEEDE PRIJS: Gladys Pieters, Monteverde 108, Curacao (fl. 7.50);
DERDE PRIJS: R. Gijsbertha, Jongbloedweg 82, Curacao (fl. 5,—)

De winnaars kunnen hun prijs afhalen bij de kantoren van de Amigoe, Curacao-Scherpenheuvel z/n, Aruba-Nassaustraat 110 en op Bonaire-Bernhardweg 6-B.

De oplossing van deze week dient voor donderdag 16 december 1976 in het bezit te zijn van de Redaktie. Deelnemers aan de Kruiswoordpuzzel op Aruba dienen hun oplossing voor woensdag 15 december 1976 in te dienen en op de enveloppe duidelijk vermelden: KRUISWOORDPUZZEL.

Zondagmorgen

WILLEMSTAD — Het Curom-programma Zondagmorgen heeft ditmaal als onderwerp Man, vrouw en sexualiteit.. Dit programma onder leiding van Sten Hendrikx begint om negen uur. In het communique wordt er op gewezen, dat er nog steeds over het algemeen grote schroom bestaat om in het openbaar te discussieren over sexualiteit, hoewel zich dit dagelijks in allerlei vormen en verhoudingen presenteert. Aan het programma verlenen hun medewerking Darcie da Costa, Joyce da Costa Gomez, Jenny Cratz, Edwin Lopez, Ramirez, Lila Peternella, Marlene Plantijn, Piet Plantijn en dr Herbert de Windt.

Papia un, papia dos

Demokracia guiá?

Otro anja tin elekshon pa Staten, y banda di e hopi aktividadnan partidista ku pa un parti ya a kuminsa kaba, nos lo haya tambe esnan ku sin e pashon ku hopi biaha ta akompanjá afiliashon politiko., lo tira un bista pa analisá nos situashon politiko en general. Tin otro ku lo bai mas alew y lo tira un (bon) bista, en buska di un kontesta ku si nos sistema elektoral no tin lugar pa hopi mehoramiento.

E ta un sistema ku mas of menos nos a tuma over di Ulanda, y den e konteksto ei, lo por ta bon haya sá ku si na Ulanda mes nan ta satisfecho ku nan sistema elektoral. Un base pa por forma un idea, ta e boeki skirbi pa un prominente figura politiko, ku ta Anne Vondeling, Presidente di Tweede Kamer di Ulanda, titulá ,,TWEEDE KAMER: LAM OF LEEUW?" Djis algun parti numa di e kapitulo (6) ku ta hasi e pregunta, ku si Staten-Generaal enberdat ta representá henter e pueblo ulandes.

,,Pa loke ta representashon di pueblo", Vondeling ta bisa," tin tres kos ku ta di importansia: a. E sistema elektoral ta hustu?; b. E manera ku ta postulá kandidatonan no ta obhetable, y tur e kandidatonan ta haya debido oportunidatnan pa presentá nan mes na e pueblo votador?. c. Kón demokratiko e postulashon di kandidatonan ta tuma lugar den partidonan? Pa nos no ta importante kón Vondeling ta konstatá e preguntanan ei pa loke ta Ulanda. Loke si nos ta haya ta mashá apropiá ta, pa nos hasi e preguntanan ei, pa nos aki na Antiyas, y mira e ora ei ku e kontestanan lo satisfasé nos.

Di tur manera e ta duna pa un interesante analisis di nos mes sistema politiko. Pero laga nos bolbe na Anne Vondeling. E ta skirbi ku ,,for di hopi estudionan a keda demostrá ku kosnan ta lew for di bon pa loke ta demokracia den organisashonnan grandi.

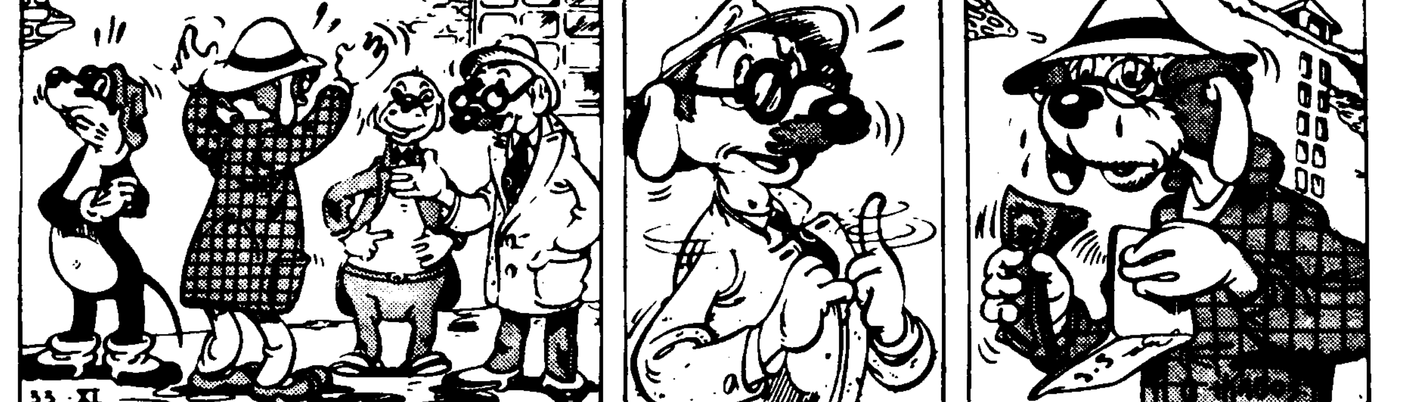
,,Esnan ku tin di bisa (,,aan de touwtjes trekken") sin muchu molester sá kon mantené e posishonnan di poder ei pa hopi tempu",. ,,Novatonan ta haya masha poko chens, pa konsekwensia di kwal e ,,doorstroming ta muchu chikitu" Seguidamente Vondeling ta hasi e pregunta kón esei tá ku e partidonan grandi di Ulanda? E ta bisa ku na promé lugar ta importante pa haya sá kwantu votadornan ta miembro di un partido politiko y door di esei pa prinsipio por partisipa den postulashon di kandidatonan.

Kohiendo e elekshon di 1972 komo base, Vondeling ta bisa, ku e kandidat di votadornan ku ta miembro di un partido TA PA MÁS TANTU 6%.....

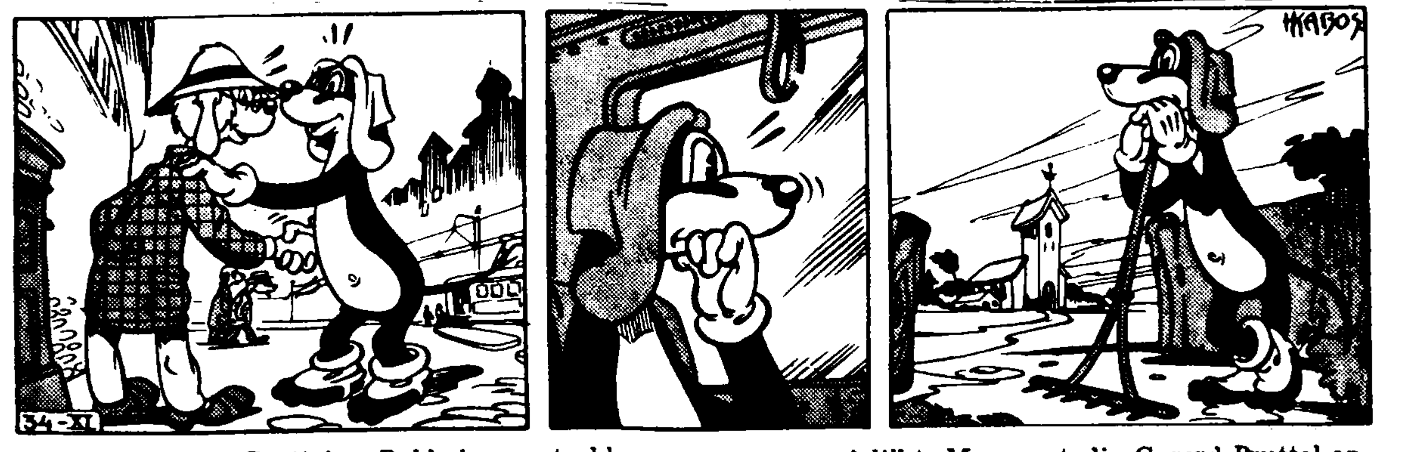
,,Ademas", e ta konklui ,,ta masha dificil pa haya sá, kwantu di e votadornan aki ku ta miembro di un partido enberdat a partisipá den e postulashon dikandidato y kón grandi finalmente nan influensia tabata?. Si nos investigá, y relatá kón den e aspektonan ei kosnan ta reglá aki na Antiyas nos lo por duna nos ,,demokracia" trañkilamente e nomber ku Sukarno kier a duna su forma di a goberná Indonesia: ,,Demokracia guiá...."

Te otro siman,
AMILCAR.

TEKKO TAKS EN HET GROTE PLAN!



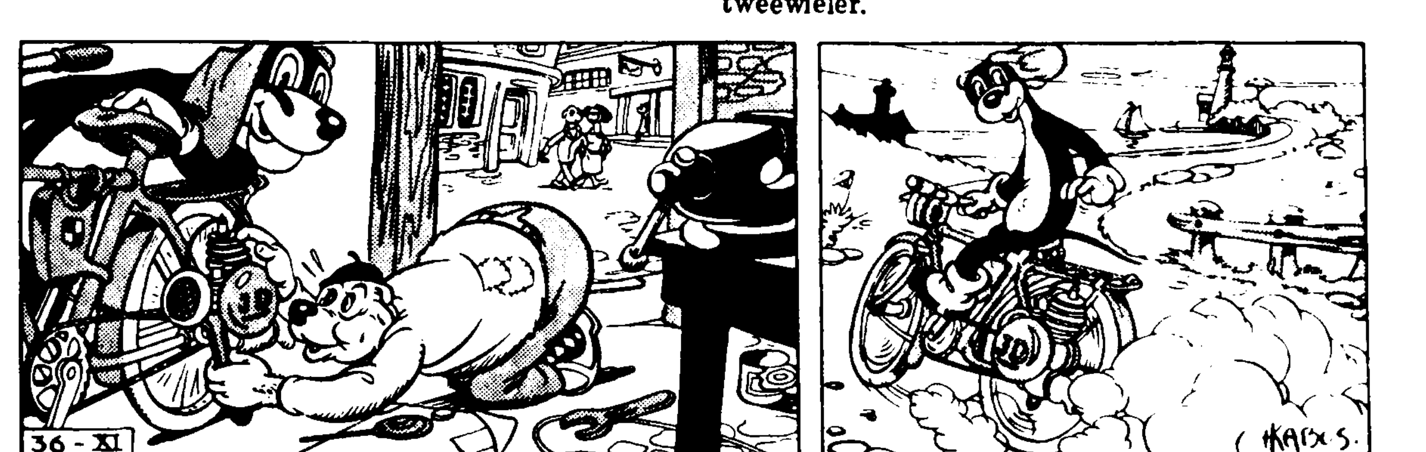
33. — „Ahem! " zei Pruttel zodra zij buiten stonden en hij het zorgelijke gezicht van Starreveld zag. „De tijden zijn duur professor, zowel voor U als voor mij. Daarom wilde ik U vragen of ik niet eens wat opslag zou kunnen krijgen? "
„Tja, hoor eens even! " jammerde de professor, terwijl hij de handen ten hemel hief. „Dat wordt toch een beetje al te mal. Ik moet al Uw reisverblijf- en representatiekosten al bekostigen en U eet bijna nooit thuis. Daar kan ik werkelijk niet aan beginnen! " „Net wat ik al dacht! lachte Gerard slim. „Ik begrijp Uw bezwaren volkomen! Over opslag zullen we het dan voorlopig maar niet meer hebben. Maar misschien kunt U mij nog wel een keer een voorschotje geven en mijn assistent ook? Een hele maand wachten valt in deze dure tijden heus niet mee en we moeten terwille van het grote plan nu eenmaal hoge onkosten maken! De kost gaat nu eenmaal voor de baat uit! " Tegen zoveel overredingskracht was de geleerde man niet opgewassen en de goede Starreveld deed opnieuw een duik in zijn portefeuille. Hij grabbelde het laatste geld dat hij bij zich had bij elkaar en gaf het zijn medewerkers.



34. — De heren Pruttel en Babbelaar vertrokken, na hartelijke dankzegging in de richting van de binnenstad, om daar hun contacten weer te gaan opnemen. Tekko en Starreveld drukten elkaar de hand, waarbij Tekko zijn vriend de nodige bemoedigende woorden toesprak en gingen ieder huns weegs. „Ik weet werkelijk niet meer wat of ik er van denken moet! " redeneerde Tekko bij zichzelf, toen hij eenmaal in de tram zat. ,,Wat die uitvinding betreft, dat het Starreveld lukt, daar twijfel ik niet aan. Zelfs al zou die uitvinding in de practijk niet practisch blijken te zijn, als zij in theorie wel lijkt. Maar wat die Gerard Pruttel en dat andere mannetje betreffen, die geven mij een heel erg onzeker gevoel. Die leven en praten maar of zij millioenen te verteren hebben, maar met al hun relaties en al hun contracten hebben zij nog geen cent binnen gebracht. Integendeel, zij kosten die goeie ouwe Starreveld handen vol geld.! "
Tekko dacht nog heel lang over het grote plan en alles wat daarmee samenhing na. Zelfs toen hij voor het naar bed gaan nog even in zijn tuintje werkte. Maar hij kwam niet verder dan dat hij de heren wat al te ,,Vlot" vond.



35. — De volgende morgen, net toen onze vriend aan het ontbijt zat, kwam de postbode met een aangetekend stuk. Tekko ritste het couvert open en las dat het geld van de vliegende schotel hem namens de Engelse regering was overgemaakt en op de Bank op hem lag te wachten. Tot driemaal toe, om zeker te zijn dat hij zich niet vergiste, las Tekko het bedrag. Wat een geld, wat een geld! Een bedrag, te groot om uit te spreken. Geen wonder dus dat onze vriend in een best humeur was. Hij kon niet meer rustig aan het ontbijt zitten en ijsbeerde met een broodje in de hand de kamer op en neer, terwijl hij bedacht wat hij wel allemaal voor dat geld zou kunnen kopen. „Een auto? Ach, wat moest een rentenier nu eigenlijk met een auto doen? Een scooter? Dat leek wel iets. Maar had hij nu eigenlijk wel iets aan zo'n pruttel-autoped? Een nieuwe fiets dan? Nee, ook niet! Het oudje was nog best! "
Toen, terwijl hij juist weer even bij de tafel stond, viel zijn oog op een grote advertentie in de krant. Een hulpmotortje voor rijwielen! Dat was het. Een echt J.D. motortje. Hij liet brood en melk staan, rende naar de schuur en sprong op zijn oude tweewieler.



36. — Zo vlug als zijn korte beentjes maar bewegen konden, trapte Tekko naar het opgegeven adres en weldra stond hij, met zijn fiets in de werkplaats van de rijwielhandelaar die met de hulpmotortjes geadverteerd had. „Een best motortje, meneer! " prees de man zijn waar aan en monteerde met een paar krachtige bewegingen vlug en handig het ingenieuze apparaat op Tekko's fiets. ,,Loopt één op honderd en heeft een kruissnelheid van veertig kilometer! Als 't U blieft! Klaar! "
„Ja, maar eh. . . . ." stotterde Tekko, die nog niet naar de bank geweest was om zijn geld op te nemen. „Ik heb geen geld bij me. Ik eh. . . . ik kwam alleen maar eens langs om te kijken met de bedoeling om er straks. . . . ! " „Ha, ha, ha! " lachte de man bulderend. „Maar meneer Taks! Iedereen kent U toch en de naam Taks is een goede waarborg. Neemt U het ding maar gerust mee hoor. Ik haal het er in geen geval meer af. Maakt U het geld maar over en haalt U zich daar verder maar geen muizenissen over in het hoofd. ,,En daar ging onze held, die gewend was vliegende schotels te vliegen, zacht brommend en kinderlijk gelukkig langs de velden buiten de stad.

Een rustig spelletje

HET IS ZONDAGMIDDAG en er is visite. Tante Mena, tio Alex en Omar en Niria zijn gekomen. Loekie en Ralf zijn dol op bezoek. Dan krijgen ze echte limonade in plaats van Tang. En vandaag heeft mama nog een ananastaart gebakken ook. De grote mensen gaan op de voorporch zitten praten, maar de kinderen rennen dadelijk naar de tuin.
Loekie en Niria klimmen in een boom en Omar en Ralf doen om de beurt kunstjes op de fiets. Ralf remt zo hard, dat de banden piepen. En Omar kan op één wiel rijden, met het voorwiel in de lucht.
MAAR DAAR KOMT MAMA AAN. "Loekie en Niria, kom dadelijk met jullie goede kleren uit die vieze boom!" roept ze boos. "En Ralf, zet die fiets in de schuur. Jullie maken hem stuk met al die kunstjes".
WAT NU? "Laten we verstoppertje spelen", stelt Loekie voor. "Ik zal hem wel zijn". Ze gaat tegen de muur staan en de anderen rennen weg. In de tuin is niet veel plaats om je te verstoppen. Met z'n drieen rennen ze het huis in. Omar en Niria kruipen onder het bed van papa en mama en Ralf verstopt zich in de klerenkast. Maar als Loekie in de slaapkamer kijkt, ziet ze de voet van Omar onder het bed uitsteken. En als ze de kast opendoet, rolt Ralf eruit. Samen met alle schoenen van mama, want daar zat hij boven op. "Wat spoken jullie nu weer uit?" zucht mama. "Kunnen jullie je voeten niet vegen, als je uit de tuin komt? Overal ligt zand. Oh en kijk mijn schoenen toch eens! Vooruit, ga naar buiten en blijf daar spelen! "
"WAT GAAN WE NU doen?" vraagt Ralf. "Tikkertje", zegt Niria. "Als je je voeten van de van de grond hebt, ben je vrij". Dat is een leuk spelletje! Gillend en schreeuwend rennen ze achter elkaar aan. En als ze niet getikt willen worden, laten ze zich gauw op de grond vallen en houden hun voeten in de lucht. Totdat mama weer naar buiten komt. "Kijk nou jullie kleren eens! moppert ze. "Kunnen jullie niet een rustig spelletje verzinnen?" "Maar wat dan?" vraagt Loekie. "We mogen ook niets!"
"Wacht, ik weet al wat", zegt mama. "Hier, ga maar aan de tafel in de achterporch zitten"
Even later komt ze met een oude hoed en oud jasje van papa, één handschoen, een dobbelsteen, een stukje ananastaart, een vork en een mes. Ze legt alles midden op de tafel en geeft de dobbelsteen aan Niria. "Nu moeten jullie om de beurt met die dobbelsteen gooien", legt ze uit. "En wie zes gooit, zet de hoed op, trekt het jasje en de handschoen aan en snijdt met het mes en de vork kleine stukjes van de taart af om op te eten".
Niria gooit de dobbelsteen en....heeft zes. Vlug pakt ze de vork en het mes om van de lekkere taart te gaan eten. "Nee nee", zegt mama. "Eerst de kleren aan". Maar terwijl Niria alles aantrekt, gaan de anderen door met gooien. En net als ze de handschoen aan heeft, gooit Ralf zes.
"HOERA!" GILT hij en trekt de hoed van Niria's hoofd. "Au, mijn haar!" gilt Niria. Maar Ralf let er niet op. Hij trekt het jasje en de handschoen aan. "Vlug vlug, gooi zes!" roept Loekie, "Anders eet hij de hele taart op!" Omar gooit een vier, Loekie een twee en Niria een drie. Ralf wil met zijn mes het halve stuk taart eraf snijden. "Nee nee", lacht mama. "Kleine stukjes, hoor, anders is het veel te gauw op".
"MMM, LEKKER!" plaagt Ralf de anderen en stopt een stukje taart in zijn mond. Maar dan gooit Omar zes. Hij rukt de kleren van Ralfs lijf. "Hé hé! " zegt Ralf, "Alleen het jasje, hoor. Mijn bloes krijg je niet". "Zes!" schreeuwt Loekie. "Ik heb zes gegooid!" Voor Omar weet, wat er gebeurt, heeft ze alles al uit zijn handen getrokken.
Ze gillen en schreeuwen en lachen zo hard, dat papa, tante Mena en tio Alex ook eens komen kijken. "Wij doen ook mee", lacht tante Mena.
WAT KUNNEN VIER grote mensen en vier kinderen een lawaai maken! En als ze ophouden, zien ze er allemaal uit als ragebollen met hun verwarde haren. Alle knopen van Ralfs bloes zijn los en Niria heeft een grote vlek op haar jurk. "Was dit nu een rustig spelletje?" vraagt Loekie plagerig aan mama. "Oef, nee", zucht mama. "Ik had jullie beter tikkertje kunnen laten spelen. Maar leuk was het wel, he?" En daar is iedereen het mee eens.

NEL BASILIO.

Wie schreef dit?

Door Drs. Anton de Man.

DEEL 93.

De geschiedenissen van een heleboel rages en dwaasheden, teleurstellingen en kwakzalverijen, getuigen van de lichtgelovigheid van de mens wanneer hij in de greep is van de massa of onder invloed komt van een plotselinge overtuiging die besmettelijk is als een ziekte. Verschillende van deze grote rages hebben een opmerkelijk „succes" gehad. De tulpenrage bijvoorbeeld heeft een jaar of vier geduurd, rond 1635. De van oudsher voorzichtige en zuinige Hollanders schenen hun verstand verloren te hebben, want deze rage kende geen grenzen en stond gelijk met massale krankzinnigheid. De tulp was vanuit Turkije rond 1555 geintroduceerd, zo beschrijft het F.Geldrad in HANDBOEK PSYCHOLOGIE (SPECTRUM), en was dadelijk een succes. Plotseling echter begon men voor sommige zeldzame soorten dergelijke prijzen te betalen dat ieder die over kapitaal beschikte erin investeerde. Op het laatst kon één bol van 2 ons in het gemeenschappelijk bezit zijn van tien mensen. Documenten bewijzen dat de bol Semper Augustus 7000 gulden opbracht plus een nieuw rijtuig met paarden. In dit verband gezien kon het niet anders of ook romanschrijvers zouden zich van dat onderwerp meester maken. De Fransman die onderstaand citaat in de regels van zijn boek had staan, is zeer beroemd geworden. Wie was hij?
-Dirk moest het Cornelius van Baerle laten weten: Zwart was de tulp, diepzwart...

OPLOSSING van nr 92 WITTGENSTEIN.
Een veelgehoorde naam de laatste tijd. Het boekje van KENNY, dat ik de vorige keer al aanhaalde, is een poging om te laten zien dat er geen Wittgenstein 1 en Wittgenstein 11 bestaat, zoals men bijna algemeen aannam. In zijn eerste periode immers schreef hij Tractatus en in zijn tweede periode de Investigations. Kenny probeert nu juist te laten zien dat er continuiteit in zijn denken is. Nou ja, zouden mijn collega Looman en ik in onze Curacaose tijd zeggen:"Is dat nou zo leuk?"

De winnaar is Roderick Blom, Penelopestraat 1, Curacao.

Hij kan de boekenbon t.w.v. tien gulden afhalen bij MENSING STRADA, sponser van deze rubriek. Oplossingen graag vóór donderdag 16 december 1976 opsturen naar de redakties Curacao-Scherpenheuvel z/n, Aruba-Nassaustraat 110 en Bonaire-Bernhardweg 6-B. Op de enveloppe vermelden:
"WIE SCHREEF DIT"

ELMAR

MEDEDELING

De N.V. Electriciteit-Maatschappij "ARUBA" brengt haar verbruikers in herinnering dat de rekening over de maand OKTOBER 1976 uiterlijk 14 december 1976 dient te worden voldaan.
Indien vóór of op bovengenoemde datum geen betaling heeft plaats gehad, zal helaas tot afsluiting moeten worden overgegaan.
N.B.: Men gelieve er rekening mede te houden, dat bank-betalingen ons eerst na enige dagen bereiken.

De ALM zoekt voor onmiddellijke indiensttreding een

HOOFD CIVIELE DIENST

Deze funktionaris ressorteert onder de Direktie en is direkt verantwoordelijk voor het gehele cateringbedrijf (± 100 employees).

Ruime ervaring op het gebied van

- organisatie en administratie van een Civiele Dienst, inclusief magazijn- en receptuurkennis.
- het inkopen van grond- en hulpstoffen,
- personeelsbeleid,

zijn absolute vereisten, evenals,

- kennis in woord en geschrift van Papiamento en/of Nederlands of Engels (Spaans strekt tot aanbeveling),
- een behoorlijke basis, zoals o.a. Hogere Hotelschool of een gelijkwaardige opleiding.

Tevens zal de geschikte kandidaat voor deze belangrijke en overeenkomstig gehonoreerde funktie, beschikken over goede contactuele eigenschappen en reeds eerder een leidinggevende funktie op dit gebied hebben bekleed.

Sollicitaties vóór 15december a.s. te richten aan de Afdeling Personeelszaken, Dr. A. Plesman Luchthaven.

ALM
ANTILLIAANSE LUCHTVAART MAATSCHAPPIJ

VESSEL	VOYAGE NO.	MIAMI	SANTO DOMINGO	CURACAO	ARUBA
PETER WESCH	2012	12/13	12/17	12/20	12/21
PETER WESCH	2013	12/27	12/31	1/3	1/2

AP VAN SOEST

OOK IN SHELL-ARCHIEVEN

ONDER DE TITEL „Olie als Water" verscheen deze week het boek van de hand van Dr. J.J. (Jaap) van Soest over de economische geschiedenis van dit eiland in de eerste helft van deze eeuw.

Dr. Van Soest kwam in 1969 op Curacao als leraar in de geschiedenis aan het Peter Stuyvesant College. In 1973 ging hij over in Landsdienst waarvan hij werd vrijgesteld om in opdracht van de Hogeschool van de Ned. Ant. en het Centraal Historisch Archief dit boek te schrijven. Voor dit doel ontving hij veel medewerking van het bedrijfsleven zowel hier als in Nederland.

Was Curacao in het begin van deze eeuw door het achteruitgaan van de handel en bij gebrek aan andere bronnen van inkomsten aan de rand van totale armoede, vijftig jaar later had het een welvaartspeil bereikt dat aanzienlijk hoger lag dan de omliggende eilanden. In de eerste 20-tal jaren van de door Van Soest vastgelegde periode valt sterk op hoe Nederland deze „noodlijdende kolonie" jaarlijks financieel moest steunen om haar voor ondergang te behoeden. Na de vestiging van het oliebedrijf van de Shell in 1915 konden echter al vrij gauw daarna de begrotingen sluitend worden gemaakt. Als gevolg hiervan verkregen de Antillen zelfs economische onafhankelijkheid. De welvaart bleef toenemen waardoor de Antillen, gedurende de tweede wereldoorlog en de wederopbouw, op hun beurt Nederland geldelijk konden steunen.



onomische geschiedenis van Curaçao

Olie als water": meer geschikt als naslagwerk

het vele dat als reeds ervaren wordt, zijn er aantal aspecten, die zo eel nieuw, dan toch door indingen van Van Soest, dere dimensie krijgen. aken hier bijvoorbeeld positie van de Kamer van andel, die toen een orgaan moet zijn en een grote rol speelde tot stand komen van de ing. Door haar ende taak in de sregeling ofende zij een vloed uit bij het toelaten izen van nieuwe ... zij hting gegeven aan de ing van de Curacaose Wat ook erg opvalt door de jaren heen vrees dat de olie- geen eeuwige bron zou blijven. waren dan ook de die, zonder succes, Nederland en hier door heid en de particuliere ondernomen werden om mische grondslag te Zo wijdde Ir. P. riquez reeds in 1933 dacht hieraan. O.a. hij het idee om ten van een effectievere Nederland een isch Technisch in het leven te roepen met de planning, ding en begeleiding projecten zou moeten ouden. Ook Shell- W. van Eyk heeft zich edanigheid van lid van van Koophandel bezig gehouden met dit Zijn bijdrage bestond plan voor de oprich- Industrie Financie- chappij welk hij in Gouverneur Wouters Twee jaar daarop Den Haag de oprich- de Economische

Stichting West Indie-Nederland (ESWIN). Op zijn beurt liet Gouverneur Kasteel door zijn hoofdambtenaren een studie maken van mogelijkheden voor een diversificatie van de economie, terwijl Dr. A. Plesman (KLM) in 1945 de stoot gaf aan de oprichting van de „Stichting Welvaartsplan Nederlandse Antillen 1946.

Even droevig was het gesteld met de pogingen die ten doel hadden de landbouw en veeteelt te bevorderen. De Gouverneur die zich het meest hiervoor heeft ingezet was De Jong van Beek en Donk. Acht jaar lang (1901-1909) probeerde hij van alles. O.a. werd in die jaren een tweetal rapporten uitgebracht door respectievelijk een hoogleraar in de plant- en dierkunde aan de rijksuniversiteit van Utrecht en de toenmalige chef van het Landbouw-departement in Suriname. Een concreet project vloeide hier echter niet uit voort. In 1919 kwam Gouverneur Helfrich met een meerjarenplan dat een investering van ruim een half miljoen gulden zou vergen. Zijn opvolger Brantjes voerde dit plan echter niet uit. Pas onder Gouverneur Wouters werd in 1935 een laatste poging in het werk gesteld in de vorm van het project „Helfrich-dorp" te Santa Martha, hetwelk echter geen succes bleek.

Het falen van de vele pogingen op dit gebied was grotendeels te wijten aan slechte oogsten ten gevolge van de droogte en de (te) simpele bewerkingsmethoden die werden toegepast. Als het olie-bedrijf in de twintiger jaren met een groots expansie-programma begint, is het dan ook geen wonder dat vele landarbeiders de voorkeur geven aan vaste werktijden en een gegarandeerd inkomen - dat bovendien aanzienlijk hoger lag, - boven de zware arbeid met onzekere resultaten op het land. Ook de landeigenaren tonen zich grif bereid om tegen voor hen voordelige prijzen hun plantages te verkopen aan de Shell, die het grond nodig had voor de voorziening in haar behoefte aan huishoud- en industriewater. Dit was overigens maar gedeeltelijk want de Shell voerde ook veel water per tanker in, later ging zij over tot de bouw van destillatie-fabrieken. In verband daarmee noemt Van Soest het gebrek aan continuiteit van het Nederlandse beleid waardoor de plannen gedoemd waren te mislukken. De handel concentreerde zich in het begin van deze eeuw voornamelijk op de doorvoer.

Een grote exponent van de handel was volgens de bevindingen van Van Soest de firma Maduro. Zij heeft zich altijd op een breed handelsterrein bewogen, maar heeft ook op bijzonder handige wijze gebruik gemaakt van de toenemende welvaart welke door de olieindustrie werd teweeggebracht. Naast de handelsfirma kwam er een commerciele bank en door koop, verkoop en fusies versterkte of consolideerde zij haar positie in de haven, verruimde zij haar aantal scheepsagentschappen en wist zij – nadat kolen als bunkerwaar afnam – het oliebunkeragentschap te verkrijgen van zowel de Exxon als de Shell. De olieindustrie bracht van haar kant niet alleen koopkracht en welvaart met zich mee maar ook een enorme verbetering van de infrastructuur.

Zij introduceerde een groot aantal sociale voorzieningen die door anderen alsook de Overheid in gelijke of mindere mate werden nagevolgd. De gezondheidszorg en het onderwijs gingen ... mede schreden vooruit. Echter introduceerde zij ook de nuchtere Hollandse zakelijkheid, die zeer zeker in het begin als minder prettig werd ervaren. Het ambtenarenbestand werd met een groot aantal Europese Nederlanders aangevuld, die de belangrijkste functies gingen bekleden. Met de jaren kwamen hierdoor een verschuiving in het bestaande sociale patroon, hetgeen ongetwijfeld heeft bijgedragen tot een toename van de behoefte aan meer politieke zelfstandigheid. De enige andere vorm van nijverheid die reeds vóór de komst van de olie bestond, de mijnbouw, leidde een totaal geisoleerd bestaan, waardoor zij weinig heeft bijgedragen tot de ontwikkeling van Curacao.

Hoewel Van Soest stelt dat hij pas in de samenvatting)hoofdstuk 10) van het boek zijn eigen mening over de gebeurtenissen geeft, is hij hierin niet altijd geslaagd. Vaak laat hij zich in de voorgaande hoofdstukken verleiden om het verleden naar de hedendaagse standaarden te projecteren. Hierdoor krijgt de economische geschiedenis als door Van Soest beschreven soms een subjectief tintje. Het is een lijvig boek geworden dat als naslag werk goed zal voldoen. Een erg vlotlezend verhaal is het niet. Het zal echter onmisbaar zijn voor de serieuze student van de historie van Curacao. Voor de liefhebbers van historische boeken, als studieboek en als vergelijking met de boeken van Dr. Hartog, zal het ongetwijfeld een plaats in de boekenkast krijgen. De boeken van Romer en Hoetink zullen echter waarschijnlijk, door het accent op de sociologische aspecten, voor het grote publiek meer boeien.

GILBERT WAWOE

Dr. Jaap van Soest, olie als water. De Curacaose economie in de eerste helft van de twintigste eeuw. Curacao 1976. Hogeschool van de Nederlandse Antillen- Centraal Historisch Archief. Prijs: f. 32,–.

Verdachte draait rollen om

Menten wijst naar Accent als tipgever

DEN HAAG — In een aan minister Van Agt geschreven brief zegt de van oorlogsmisdaden verdachte Menten, dat een medewerker van Accent hem getipt heeft over zijn arrestatie. De hoofdredacteur van dit weekblad, Hans Knoop, verklaarde hier hartelijk om gelachen te hebben. Volgens Knoop is het niet eens mogelijk geweest dat een Accent-medewerker Menten tipte, omdat laatstgenoemde zijn huishoudster al gezegd had te willen vertrekken voordat Accent hoorde van het plan tot arrestatie.

Knoop zei het een herhaling van de geschiedenis te vinden als de justitie deze zaak serieus zou nemen en zou gaan onderzoeken. Al eerder heeft Menten getracht van beschuldigde beschuldiger te worden. Hij past deze taktiek toe als hij dreigt te verliezen, aldus Hans Knoop, en hij wees in dit verband op Mentens beschuldiging van de jaren 50 commissaris van IJzendoorn van diefstal (vrijgesproken) en van mr Rohling van valsheid in geschrifte (eerherstel).

In de brief bestrijdt Menten ook de aan zijn adres geuite beschuldigingen over hetgeen hij in Polen zou hebben gedaan. Aan het slot schrijft hij „Het is mij een behoefte om u de plechtige verzekering te geven dat net als al de andere verzinsels van Knoop ook de belachelijke bewering met de cheque van 200.000 gulden voor de KVP een laaghartige constructie is om de katholieken te treffen, even laaghartig en absurd als nu te willen suggereren als zou iemand uit justitiele kringen mij „getipt" hebben. Niets is minder waar", aldus Menten.

Van de in Zurich aangetekende door mevrouw Menten verzonden brief zijn copieen naar enkele Nederlandse kranten verzonden.

Den Uyl krijgt nieuwe minister van Defensie

Stemerdink volgt Vredeling op

DEN HAAG. — Staatssecretaris Stemerdink wordt de nieuwe minister van Defensie van Nederland. Met ingang van het komend jaar volgt hij als zodanig minister Vredeling op die dan lid wordt van de Europese commissie, het dagelijks bestuur van de EEG. De ministerraad besloot de staatssecretaris voor benoeming voor te dragen. Premier Den Uyl verklaarde op zijn wekelijkse persconferentie hierover zeer verheugd te zijn. In de plaats van Stemerdink zal geen nieuwe staatssecretaris van defensie worden benoemd.

Mr Stemerdink is de tweede minister, die tijdens de periode van het kabinet-Den Uyl deel gaat uitmaken van de ministersploeg. Eerder was dit het geval met minister mr A.P.J.M.M. van der Stee. Hij volgde ruim een half jaar na het optreden van het kabinet-Den Uyl mr T. Brouwer als minister van Landbouw en Visserij op. Mr Brouwer legde zijn ambt om gezondheidsredenen neer.

De nieuwe minister van Defensie Abraham Stemerdink is 40 jaar oud. Hij kreeg, na de kabinetsformatie 1972/1973, een staatssecretariaatsschap op het departement van Defensie toebedeeld, en nam als zodanig de zorg voor het materieel van de krijgsmacht op zich.

Als lid van de PvdA-fractie maakte mr Stemerdink vanaf 1970 tot aan zijn benoeming tot staatssecretaris deel uit van de Tweede Kamer. In zijn functie van Kamerlid had hij een belangrijk aandeel in de totstandkoming van enkele fractienota's over het doelmatige defensiebeleid. Deze nota's waren de basis voor de paragrafen over het defensiebeleid in Keerpunt 72, het regeerakkoord van PvdA/PPR.

Mr Stemerdink had een militaire loopbaan. Hij studeerde aan de koninklijke militaire academie te Breda en was onder meer secretaris van de toenmalige krijgsraad te Den Bosch. Ook was hij lid van provinciale staten van Noord-Brabant en lid van de gemeenteraad in zijn woonplaats Den Bosch.

Chinese kunstmaan terug naar aarde

PEKING — De dinsdag door China gelanceerde kunstmaan „is precies volgens de getroffen voorzieningen op aarde teruggekeerd". Dit heeft het persbureau Nieuw China bekendgemaakt. De operaties voor het terughalen, volgen en uitoefenen van controle zijn door het verantwoordelijke personeel met succes uitgevoerd volgens de richtlijn van leider Hoea, die zei: wees uiterst zorgvuldig. In december 1975 werd eveneens melding gemaakt van het terughalen van een Chinese kunstmaan naar de aarde.

lay's top ezoek

EMSTAD — Top-issen van de Engelse ling Barclay's hebben een beleefdheids-legd bij de minister cien en de directeur Antilliaanse centrale V. Servage. Met nde werden ook be-gevoerd. Het bezoek Barclay's-functiona-sold de directie van Popular Antiliano arvan Barclay's de deel der aandelen in zijn heeft. Manager van op Curacao is de heer d. Met de BPA-leiding leg gepleegd mede in met de naamsverande-Banco Barclay's Antilia-nv. De top-functiona-en G.G. Money, voor-voorzitter van Bar-directielid van Bar-national Ltd, H.L. sistant general mana-dezelfde onderneming P. Roberts, director Caribbean division plaats Barbados.

AMERICA LATINA

MEXICOSTAD — De onlangs afgetreden president Luis Echeverria van Mexico heeft zich opmerkelijk stil gehouden nadat bekend geworden was, dat de poging om hem op de voorgrond te plaatsen als nieuwe secretaris van de VN mislukt was. Zoals bekend is Kurt Waldheim zonder veel problemen herkozen als zodanig. Echeverria heeft bij het naderen van het einde van zijn ambtstermijn langs verschillende wegen geprobeerd om serieus kandidaat te staan als secretaris van de VN. Hij deed dit door grote buitenlandse reizen, en door het poneren van een codex voor een nieuwe Economische wereldorde. Hij probeerde in de Derde Wereld steun te krijgen voor zijn kandidatuur. Dit zou volgens waarnemers zijn (uiterlijk) linkse opstelling op internationaal vlak hebben verklaard van de laatste jaren. Daarmee maakte hij wel andere landen wat stichtig. In de Veiligheidsraad kreeg hij slechts vier van de negen noodzakelijke stemmen. Hij is echter niet werkloos, want hij kan nu president worden van wat in de wandeling genoemd wordt De Universiteit van de Derde wereld oftewel het Sociaal en economisch studiecentrum van de Derde wereld, welke instelling zich vooral bezig houdt met economische, sociologische en informatieve onderzoekingen. Het centrum beschikt over een radiostation, informatieve tv, archief, bibliotheken en zeven afzonderlijke eenheden (soort faculteiten).

BOGOTA — De acht landen rond de equator hebben een verklaring uitgegeven, waarin zij het bestaan erkennen van hun souvereiniteit in het luchtruim boven hun land. Zij zijn van mening, dat dit een van de natuurlijke hulpbronnen is voor hun landen. Aan deze bijeenkomst in de Colombiaanse hoofdstad namen deel de Zuidamerikaanse landen Ecuador Brazilie en Colombia en verder Indonesie, Kongo Kenia Oeganda en Zaire. Het gaat om een souvereiniteit welke geldt volgens hen tot op zestienduizend kilometer en over een afstand van 42.164.20 km. Het voordeel, dat men in deze ruimte ziet is dat er zich satellietstations voor de communicatie kunnen bevinden.

CARACAS — De Latijnsamerikaanse federatie van journalisten Felatrap heeft 't plan van de Unesco steun toegezegd om een informatie-agentschap voor Latijns Amerika en het Caribische gebied op te richten. Tijdens de bijeenkomst in de Venezolaanse hoofdstad besloot men alle steun aan de betrokken ideeen te geven, zoals in Kenia op de Unesco-vergadering naar voren werden gebracht. Een dergelijk plan acht men betekenisvol met het oog op de nieuwe internationale orde, welke noodzakelijk is; dit met het oog op de nieuwsvoorziening, welke tot heden toe in handen was van de transnationale ondernemingen. De nieuwe opzet zou meer evenwicht geven en een juiste toevloed van berichten garanderen.

Surinamers Zeeland vergeten groep

MIDDELBURG — Er wordt momenteel niets meer gedaan voor de opvangst van Surinamers in Zeeland. Het gaat hier met name om die Surinamers - en dat zijn er heel veel - die inmiddels een eigen woning toegewezen hebben gekregen en die zich over de provincie Zeeland verspreid hebben. Het ontbreekt deze mensen volledig aan sociale en maatschappelijke begeleiding waardoor hun achterstand in de toekomst alleen maar verder zal toenemen. Dit zei mevrouw G. Hesselink-Mondria, voorzitster van de coordinatiecommissie opvang Surinamers tijdens de algemene bestuursvergadering van de stichting Zeeland. Het ging allemaal prima toen de Surinamers nog in opvangstcentra bij elkaar zaten. Er waren destijds veel groepen vrijwilligers die zich met een gecoordineerde opvang en begeleiding bezighielden. Nu de mensen zelfstandig wonen moeten ze zich zelf tot een maatschappelijk werkster wenden voor advies en hulp. Dat weten ze niet of ze doen het niet en zo dreigen deze Surinamers een maatschappelijke achterstand op te lopen, die als er niet snel iets aan gedaan wordt bijna niet meer in te halen is. Deskundige begeleiding op maatschappelijk, sociaal en onderwijsgebied is hier dringend noodzakelijk, meent mevrouw Hesselink.

NEW YORK — De secretaris-generaal van de Verenigde Naties Kurt Waldheim heeft bekendgemaakt dat de Ierse generaal-majoor James Joseph Quinn benoemd is tot commandant van de V.N.-vredesmacht op Cyprus. Quinn is hiermee de opvolger geworden van de Indiase luitenant-generaal D. Prem Chand.

Vloerkluis beter dan wandkluis

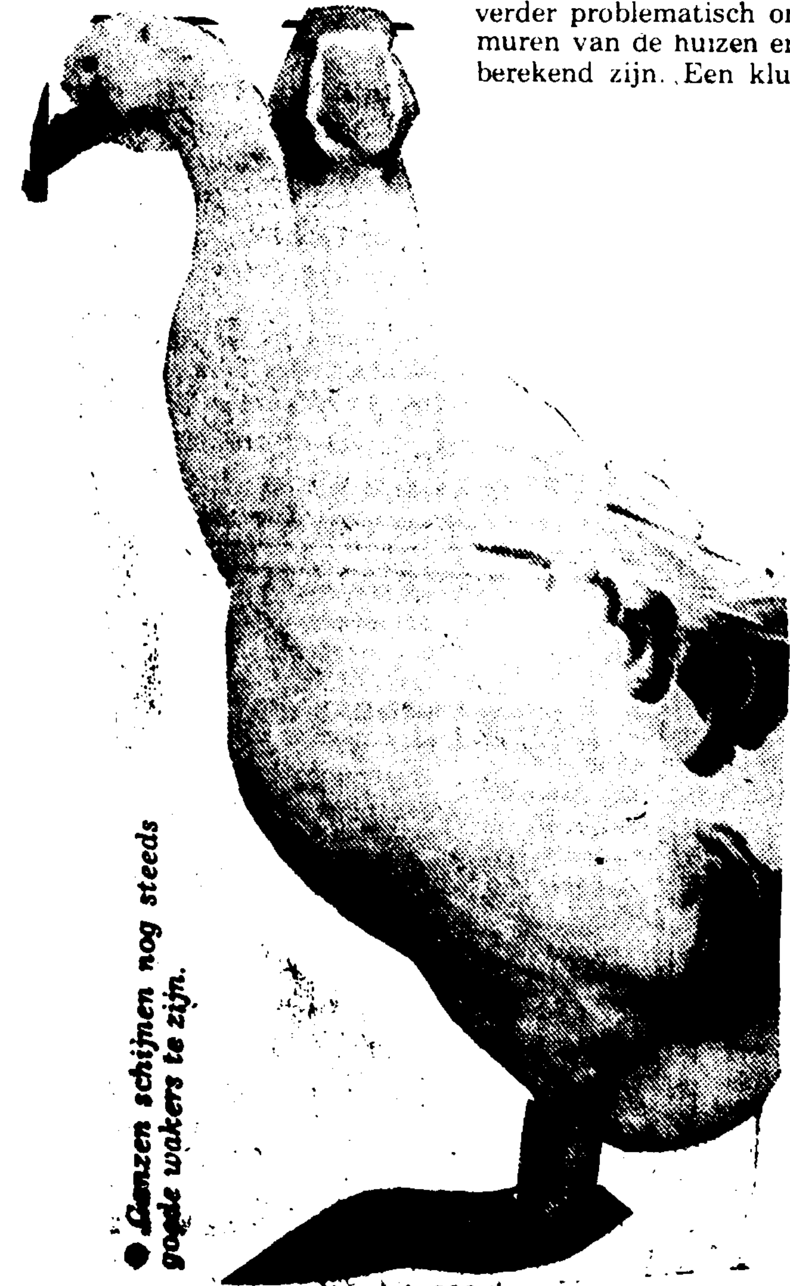
Honden en ganzen, goede wakers in de nacht

Ook op Curaçao gaan steeds meer mensen ertoe over getrainde honden als huisbewaker en zelfs winkel- of magazijnbewaker aan te schaffen. Hier nog niet gebruikelijk maar wel opgang makend in ondermeer Nederland is je hond meenemen in de auto als je de centjes naar de bank brengt. Winkeliers doen het al. Verder een reactie van een dure juwelier die voor het aanschaffen van een hond pleit „Geef mij maar een hond" die kun je nog stoppen een kogel niet. In dit voorbeeld dient de hond als aanval wapen. Hij komt bij een overval in aktie. De meeste mensen zien de hond echter meer als een waakhond. Met enkele nadelen. Een voordeel is dat hij niet ingeschakeld hoeft te worden. Hij is er, dag en nacht. Uitschakelen is echter geen onoverkomelijk probleem. Hij kan, vooral als hij buiten ligt, vanaf afstand verdoofd worden door een inzijn huid afgeschoten naald. Hij kan ook vergiftigd worden, Verder zijn er spuitbussen met een gas die de hond uitschakelt. Daarnaast zijn er apparaatjes die een zo hoge toon produceren dat zelfs de bestgetrainde hond met zijn staart tussen de poten afdruipt. Gelegenheidsinbrekers gaan echter wel verder als ze een of meer afdruipt. Gelegenheidsinbrekers gaan echter wel verder als ze een of meer stevige honden ontwaren. Wat dat betreft is het een uitstekende beveiliging voor de gewone man die geen kapitalen kan uitgeven aan menselijke bewaking. De Dierenbescherming meent echter dat als je niet van getrainde houdt je ook geen waakhond moet nemen. Daarnaast is een getrainde hond een dure hond. Een goede waakhond kost vermoedelijk meer dan goede mechanische beveiling, goede sloten, dievenklauwen enzovoorts. Verder is het „ondierlijk" een hond altijd maar op wacht te laten liggen. Hij wil ook wel eens mee als de baas uit gaat. Stevige sloten en degelijk traliewerk werken konstant en verder kosteloos.

Het alternatief is de Gans. Zijn dat nu betere waakbeesten als honden? Het wordt steeds opnieuw beweerd. Het is al een heel oud verhaal. Meer dan 23 eeuwen oud en het gaat over het beleg van Rome. De schildwacht was ingeslapen en de Calliers konden ongehinderd over de muur klimmen en de stadspoort openen. Maar toen klonk er een verschrikkelijk geluid door de doodstille nacht: de heilige ganzen van het Capitool sloegen alarm. Ganzen schijnen nog even goede wakers te zijn. Maar men moet hun gesnater wel horen, want bang voor een groepje ganzen is geen enkele inbreker. Verder wennen ganzen snel aan mensen en zelfs aan kleding.

Voor mensen die veel geld waardevolle dingen in huis hebben verdient het aanbeveling ook nog een brandkast aan te schaffen. In misdaadseries is zo'n kluisje maar al te vaak gesitueerd achter het bekende schilderij, een „geheim" dat ook elke inbreker kent. Dan kan je beter een zichtbare kluis naast de voordeur hebben. Want zo'n kluis kraken doe je niet ongemerkt. Een muurkluis is verder problematisch omdat de muren van de huizen er niet op berekend zijn. Een kluis in de binnenmuur kun je met een figuurzaagje verwijderen meent een installateur van vloerkluizen. De vloerkluis wordt „muurvast" dat is de uitdrukking nu eenmaal, in een betonnen vloer verankerd. Er zit een decimeters dik deksel op en met een sterk slot. Die deksel is ook voor de eigenaar niet makkelijk open te maken.

Daarom zit er een ronde opening in de kluis waardoor kokertjes met geld en effecten of kleine sieraden in de kluis gedeponeerd kunnen worden. De kokertjes kunnen dan niet meer naar boven gehaald worden. Onder vast oprolbare vloerbedekking is de kluis verder niet makkelijk te vinden. Parket of een stenen vloer geeft wel problemen. Dan moet de kluis onder een kleedje liggen bijvoorbeeld. Als men waardevolle spullen vrijwel nooit nodig heeft kan men het bestje een kluis je bij de bank huren. De inhoud is nog verzekerd ook maar je moet natuurlijk wel kunnen aantonen wat erin heeft gezeten. Met zwart geld zal dat niet makkelijk lukken.



Ganzen schijnen nog steeds goede wakers te zijn.



Dit fietspak kreeg een prijs in de wedstrijd door de Nederlandse minister van verkeer en vervoer uitgeschreven om het gebruik van de fiets te stimuleren.

WAT? DAT!



U KUNT HET zeggen tegen een Chinees uit Mantsjoerije, tegen een winkelier in de souhks van Damascus, tegen de Touharegs van Tamanrasset, tegen een eskimo uit Noord-Alaska, Lapland of Siberie, tegen een papoea in de Baliemvallei of tegen een ingezetene van Port Harcourt, Honolulu of Karachi, zij zullen u allemaal verstaan. Het meest verbreide, internationale woord en het bestaat uit slechts twee letters: O.K.!

In de jaren twintig waaide het vanuit Amerika over naar Europa en mede door de tweede wereldoorlog drong het door tot in alle uithoeken van de wereld. Maar al is de betekenis voor iedereen duidelijk, heel anders is het gesteld met de herkomst. Daarover lopen de meningen nogal uiteen. Er zijn drie theorien.

Volgens veel taalkundigen vindt men de letters OK voor het eerst terug in het Amerika van 1840. Daar werden zij vaak op goederenwagons gekalkt die reeds waren ingeladen en dus klaar voor vertrek. Het was de afkorting voor All Correct, maar dan zuiver fonetisch weergegeven (ol kurrekt). Dit zou inderdaad een verklaring kunnen zijn, maar volgens anderen moeten wij de oorsprong vinden in het franssprekende Canada van die tijd. Zowel voor de haven- als voor de spoorwegarbeiders was het Franse „au quai" een begrip geworden, waarmee zij aangaven dat de goederen gelost waren. Alles stond op de kade - au quai - het werk was gedaan. Okee.

De derde theorie en volgens ons de meest waarschijnlijke - is afkomstig van de Engelse onderzoeker David Dalby. Hij is ervan overtuigd dat de Amerikaan het „okay" heeft overgenomen van hun negerslaven en hij ontdekte, zowel in het Mandingo als Wolof, gelijkluidende aquivalenten. In de taal van de Mandingo (een etnische groep in West-Afrika, verspreid over Mali, Guinea, Ivoorkust, Opper Volta en Senegal) komt inderdaad het woord „okee" voor en is daar volkomen synoniem aan ons „in orde" of „alees goed". Zo ook bij de Wolofstam, waarvan de taals door alle eeuwen heen als handelstaal werd en wordt gebruikt in het gehele stroongebied van de van de Senegalrivier. Als wij ons dan realiseren, dat er vooral in die streken een levendige slavenhandel bestond en tienduizenden negers daarvandaan naar de nieuwe wereld werden verscheept, dan lijkt ons de veronderstelling van Dalby zeker niet ongeloofwaardig.

GEORGES MAZURE.

Sneeuwbananen

Twee geschilde

SNEEUWBANANEN Twee geshilde bananen citroensap Vanillesuiker. Twee eigelen een lepel suiker twee stijfgeslagen eiwitten. Snij de bananen in de lengte en de breedte door. Schik de stukjes in een vuurvaste schaal. Sprenkel er citroensap over en strooi er wat vanillesuiker overheen. Roer de eigelen schuimig met de suiker. Schep dit mengsel met de stijfgeslagen eiwitten en bedek de bananen ermee. Laat nu het nagerecht in een goed warme oven lichtbruin worden.

Eisenhower oorlogsromance

NEW YORK — In het decembernummer van de Ladie's Home Journal staan fragmenten uit een verslag dat Dwight D. Eisenhowers chauffeuse uit de tweede wereldoorlog, Kay Summersby, heeft gedaan over haar romance met de generaal en latere president. Kay Summersby, die nu dood is, schreef haar verslag volgens de Ladies Home Journal terwijl zij ongeneeslijk ziek lag met kanker. „Ik kan hetnu wel vertellen, aldus Kay in haar verslag onder de titel: „past forgetting: my love affair with Dwight D. Eisenhower. „De generaal is dood. Ik ben aan het doodgaan. Twintig jaar geleden zou aangegrepen kunnen zijn als politiek wapen.

„Maar de tijd is veranderd, Ik geloof niet dat nu iemand nog onze vriendschap las iets beschamends zou willen uitleggen. In ieder geval kan er geen schaduw over het karakter van de generaal geworpen worden. De waarheid leidt tot betere geschiedenis dan gedraai.

Miss Summersby was volgens de Ladies Home Journal, mannequin die lid werd van het Britse motor transport corps en later officier in het vrouwenkorps van het Britse leger. Ze werkte voor opperbevelhebber Eisenhower van 1942 tot 1945.

In het artikel vertelt miss Summersby hoe haar relatie met Eisenhower geleidelijk van vriendschap veranderde in liefde, terwijl zij in Engeland en Noordafrika met elkaar optrokken. Ze waagt van „gevrijn dat echter platonisch lijkt te zijn gebleven. Het keerpunt in de relatie was gekomen toen Eisenhower op een keer tegen haar met een krachtterm was losgebarsten: „Zie je niet aan me dat ik weg van je ben?

„Het was als een explosie. Plotseling lagen we in elkaars armen. Zijn kussen ontwapenden mij helemaal. Ik was even gepassioneerd als hij. Hij nam mijn gezicht tussen zijn handen en zei „ik hou van je", aldus Kay Summersby volgens Ladies Home Journal.

N de oorlog en Ike's terugkeer naar de Verenigde Staten, maakte Kay Summersby weer plaats voor Mamie Eisenhower.

Bespaar niet op kinderschoenen

Van het eerste tot het vijftiende levensjaar wordt de voet tweemaal langer en anderhalf maal dikker. Dat betekent dat de schoenmaat van een kind 21 keer verandert. In de groeiperiode is het gebeente van de voet nog in mindere of meerdere mate kraakbeenachtig. Pas tijdens de puberteit (12-15 jaar) neemt dat gebeente de definitieve vorm aan. Daarvóór is de kindervoet zeer soepel en buigzaam en dus erg gevoelig vervorming. Stel het zo lang mogelijk uit uw kind schoenen aan te doen. Het kan ook blootsvoets leren lopen. Het is niet waar dat het beter loopt met schoentjes. De schoentjes, die men uiteindelijk toch zal moeten kopen, moeten heel soepel en volledig buigbaar zijn, met een vlakke zool zonder hak. **Een kinderschoen mag dus geen miniatuur-volwassenen schoen zijn.**

·Neem het kind altijd mee bij het schoenen-kopen, zodat er kan worden gepast. De beste tijd om te passen is het eind van de dag, als de voeten iets zijn opgezet. —Let goed op de juiste lengte en breedte. Kinderen voelen niet zo gauw pijn aan hun voeten als volwassenen en protesteren daardoor niet zo snel te korte of te smalle schoenen. De juiste lengte valt te kontroleren door thuis een strookje karton te knippen ter lengte van de voet plus 1,5 cm en dat in de winkel in de schoen te schuiven. · Laat het kind altijd beide schoenen passen. Geen voet - en ook geen schoen - is gelijk aan de andere. ·Laat het kind een eindje lopen en op de tenen staan om te kontroleren of alle tenen wel vrij kunnen bewegen. ·Ga niet af op de vorige schoenmaten van uw kind. Een kindervoet groeit twee tot drie maten per jaar. Denkt u dat uw kind steunzolen of schoenen met een ingebouwde steun nodig heeft, ga dan niet alleen af op het advies van de verkoper, maar raadpleeg eerst de dokter. ·Kontroleer regelmatig of de schoenen niet te klein zijn geworden.

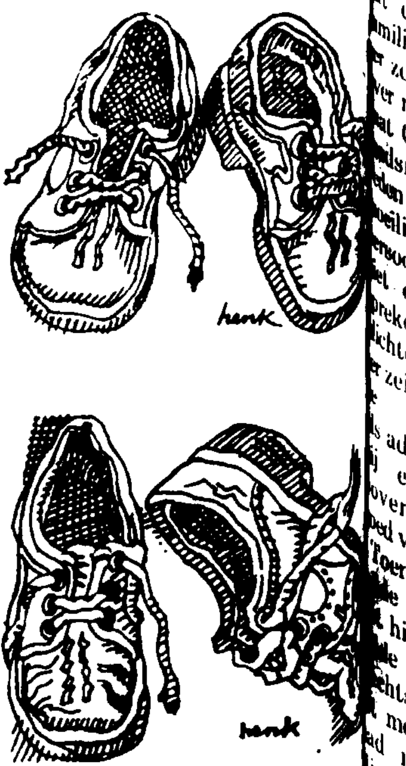
De voorvoet moet vrij kunnen bewegen, terwijl voethölte en hiel stevig moeten worden gesteund. De hak van een kinderschoen mag niet hoger zijn dan 10 tot 15 mm. De schoenzool moet soepel zijn, zodat de voorvoet zich vrij kan bewegen. De verbinding tussen voorzool en hak moet stijf zijn. Of dat zo is kan men nagaan door de schoen te buigen. Een vetersluiting maakt dat de schoen zich gemakkelijker voegt naar de voetdikte en de hiel beter vasthoudt, zodat de voorvoet meer speling en groeiruimte heeft (met „instappers" is dat niet of nauwelijks mogelijk). De schoenneus moet iets omhoog staan. Dit geeft minder gevaar tot struikelen, bovendien slijt de zool minder snel.

Het bovenstuk moet bij voorkeur van leer zijn. Dit is soepel, poreus, neemt vocht op en voorkomt daardoor vochtige en zwetende voeten. Leer is ideaal bij rgen: het is van buiten naar binnen onodoordringbaar. Buitenzool en hak mogen best van rubber zijn. Dat is soepel en sterk en kost minder dan leer. Ook voor de binnenzool is leer het best, omdat het zich voegt naar de vorm van de kindervoet. De voering of binnenbekleding van de binnenzool moet vrij poreus en zacht zijn. Een raad die financieel niet zo gunstig lijkt, maar die ten goede aan het kind komt: laat het kind geen schoenen van een ouder broertje of zusje erven. Ieder kind heeft zijn eigen loopstijl en schoenen die al door een ande zijn ingelopen, zijn daarom uit den boze. Besparen op kinderschoenen betekent later misschien voetvervorming, hetgeen hoge voetverzorgingskosten op dit gebied toch wat wil drukken doet er het beste aan voor het kind slechts één paar schoenen te kopen en ze te laten dragen tot ze volledig versleten of te klein zijn.

Overigens heeft het niet veel zin naar extra-stevige kinderschoenen te zoeken. Van veel groter belang is een goede pasvorm en materiaalkeuze. Kinderschoenen kunnen immers al na een paar maanden te klein zijn.

KOUSEN

Belangrijk zijn ook de kousen die men het kind laat dragen. Kousen moeten vocht kunnen opnemen en beschermen tegen kou. Katoen in de zomer en wol in de winter, gemengd met maximaal 30% nylon voor de stevigheid, zijn de materialen voor kousen. Uit: Consumentengids.



Slecht schoeisel kan leid... vergroeiingen, misvormi... verzakkingen, kromme ... verkeerde stand van voet... benen. En daarmee ook narigheden als rugpijn of hoofdpijn. Om deze re... deden onze Belgische kol... onlangs een onderzoek kinderschoenen. ... bevindingen en adviezen ... we graag aan u door.

"Babysafe", gevaarlijk

„DE MODERNE MANIER om de zuigfles en speen van uw baby zonder te koken te ontsmetten". Dat staat er - in het Engels - op de verpakking van Baby Safe tabletten. Een tablet in twee en een kwart liter water en u heeft genoeg vloeistof om 24 uur lang de zuigfles en speen van uw zuigeling steriel te houden, aldus ongeveer de - Engelse - gebruiksaanwijzing. En om uw kind ziek te maken, zouden wij er bijna aan toevoegen. Want wat is Baby Safe? Een chloorverbinding, net als de stoffen waarmee zwemwater wordt gedesinfekteerd. Een stof die in sterke koncentraties levensgevaarlijk is bij innemen. En die dus ver weg van kinderen moet worden gehouden. Baby Safe vermeldt dat wel op de verpakking. Maar helaas in het Engels. En dus is die waarschuwing waardeloos. Hetzelfde geldt evenzeer voor de ?ebruiksaanwijzingen. Ook die bij zijn in het Engels. Wie die taal niet beheerst, kan gemakkelijk fouten maken bij het gebruik van de tabletten. Fouten, die uw baby in gevaar kunnen brengen. En zelfs al volgt u de aanwijzingen heel precies op, dan nog bestaat de kans dat er resten van de stof in de fles achterblijven. Als het kind bij elke voeding zo een beetje van de chloorverbinding binnenkrijgt, kan het op den duur darmbeschadigingen oplopen.

Al deze bezwaren vinden we voldoende reden om het gebruik van Baby Safe ernstig te ontraden. Wij raden u aan om de zuigfles maar op de ouderwetse manier te ontsmetten. Gewoon een kwartiertje uitkoken. En dat hoeft echt niet na elke voeding. Die manier kost u bovendien een stuk minder geld. Naar aanleiding van onze bevindingen namen we kontakt op met de Inspektie van de Volksgezondheid en de Keuringsdiens van Waren. Wat wij dachten bleek waar. Baby Safe valt door zijn samenstelling onder de bestrijdingsmiddelen! En moet dus gekeurd zijn en een toelatingsnummer dragen om te mogen worden verkocht. Dat nummer is noch op de verpakking noch op de gebruiksaanwijzing te vinden.

Uit: Consumentengids.

Eenvoudige tips vo... uw eigen veilighei...

Naast een eventuele beveiliging zijn er natuurlijk meer mogelijkheden om het een inbreker moeilijker of minder makkelijk te maken. Vooral dat laatste is gewoonweg een noodzaak. Volgens gegevens en vermoedens van de politie opereren inbrekers steeds vaker overdag en uiterst brutaal. Ze wandelen door de achterdeur naar binnen als ze zien dat moeder de vrouw boven bezig is. En wie laat niet eens een touwtje uit de brievenbus van de voordeur hangen? Of legt de sleutel onder de deurmat? In twee minuten tijd heeft een dief iets kostbaars te grazen. En die ladder die voor iedereen bereikbaar is, is dat niet onvoorzichtig? Een stopcontact buiten kan ook gunstig zijn voor lieden van 'het gilde': er kan boorapparatuur op aangesloten worden, en door zo'n stopcontact is op een eenvoudige manier kortsluiting te veroorzaken. Een kortsluiting die misschien de alarminstallatie uitschakelt. Via een ... buiten kan ook een kortsl... gefabriceerd worden, ma... de buitenverlichting van ... slaapkamer ingeschakeld worden (en uitgesch... eventueel, dan is het gev... kortsluiting ook opgehev... dat een heel onaang... verrassing voor inbrekers. ... telefoon naast het bed ka... levenslang levensb... zijn... Tenslotte deze tip ... wat met schroeven vast... makkelijk losgesch... worden. Scharnieren, ruit... lichtkoepels, dakvenster... traliehekken die aa... buitenkant zitten. Maar ... schroeven verkrijgbaar ... uitsluitend vastgesch... kunnen worden: los schro... vrijwel onmogelijk om... groef van de schroef d... werkt. Uiteraard kan ... nieuwe groef gezaagd w... maar daar begint een in... niet zo gauw mee; d... teveel tijd. En tijd is v... inbreker geld.

...chter weert politiek uit rechtszaal

...dsman ziet wapen verbod niet zitten

Rechter aarzelt over broer toelaten als advocaat

...wee weken in pistool-zaak ...eeist tegen partij-leider

...JESTAD. – Onder niet al te grote publieke belangstelling ...dagochtend op Aruba de strafzaak inzake illegaal wapen- en ...zit tegen partij-leider B.C. gediend. Hij werd ervan ...gd zonder vergunning een vuurwapen en munitie ...en te hebben gehad en dit afgeleverd te hebben aan E.C. De ...van justitie eiste twee weken onvoorwaardelijke gevangenis- ...dat hij van oordeel was, dat juist iemand als Betico Croes die ...vooraanstaande positie bekleedt in onze gemeenschap een ...dient te treffen indien hij de wet niet navolgt. Raadsman ...Croes, tevens broer van Betico Croes, zei ontsteld te zijn ... eis omdat onvoldoende rekening was gehouden met de ...jke omstandigheden. De rechter zal volgende week vrijdag ... doen.

...icier: hebben we ...over zelfde wet?

...agmorgen was het dan ...dat de geruchtmakende ...**een pistool dat op 4 maart** ...jaar in de auto van B.C. gevonden, toen de auto ...**het Huis van bewaring was** ...cht om te wassen, in een ...bare terechtzitting werd ...ndeld. Meteen toen de zaak ... de 38-jarige algemene ...ur van het BC B.C. ... maakte de rechter tegen- ... de raadsman van ver- ...e, mr H.S. Croes, de ...rking dat het in de advoca- ... hoogst ongebruikelijk is ...en advocaat zijn naaste ...eden verdedigt. De rech- ...an ook dat hij er lang ...edacht had of hij advo- ...roes wel zou toelaten als ...n van verdachte. De ...ervan is dat het uiterst ... is om familiebelangen, ...lijke belangen, om maar ...ver andere belangen te ...n, te scheiden van de ...en als advocaat. De rech- ...echter besloten te hebben ... heer Hendrik Croes toch ...vocaat toe te laten omdat ...op rekende dat deze ...enoemd onderscheid ...or ogen zou houden.

...advocaat Croes hierop ...ageren, zei de rechter ...hier geen discussie over ...ebben, maar dat hij het ...nodig vond de heer Croes ...de te delen. Als getuige ...mr Croes de politieman ...as opgeroepen die proe- ...et het pistool dat in de ...n B.C. was aangetroffen ...had. De rechter zei hier- ...hij voor deze keer de ge- ...maar zal horen ondanks ... dat noch de verdachte ...**zijn raadsman het nodig** ...**geoordeeld tijdens de** ...**lange durende instruc-** ...**om te vragen.**

...na kwam men **toe tot** de ...lijke behandeling van de ... waarbij het ...baar Ministerie de ...ldiging aan de heer B.C. ... waarin hij verdacht ...van het voorhanden ...van een vuurwapen plus ...en dat hij dit heeft afge- ...aan E.C. naar men uit de ...zitting kon afleiden heeft ...al op 4 maart jl zich als ...gespeeld:

...waalf uur 's middags ...and de auto van B.C. ...n verzoek naar het Huis ...waring gebracht om deze ... wassen. De auto is on- ...jk naar binnen gereden ... werkplaats, alwaar bij ... een der gevangenis- ... een pistool plus muni- ... de zitting van de auto ... Toen de heer B.C. zelf ... uur zijn auto kwam ...werd hij bij het hoofd van ...Huis van Bewaring ge- ... En hier lopen de versies

...hoofd zegt dat toen hij de ... het pistool liet zien en zei ...t gevaarlijk was om iets ...lijks in zijn auto te laten ..., deze antwoordde dat hij ...wist dat het pistool erin lag. ...t toen het pistool plus ... aan de heer B.C. over- ...d, die ze meenam. Later ...arde het hoofd van het ... Van Bewaring dat de heer ...m nog gezegd had dat hij ...istool al zeven maanden ...was en dat hij niet wist ...t in zijn auto lag. Hij ver- ...de uitdrukkelijk dat niets erop wees dat het pistool plus munitie niet van de heer C. zouden zijn. Hij heeft dan ook in geen enkel opzicht gemerkt dat de heer C. verbaasd zou zijn dat er een pistool in zijn auto was aangetroffen. Ook een andere bewaker aan wie het hoofd onmiddellijk na het vertrek van de heer C. het gebeurde had verteld verklaarde hetzelfde aan de politie.

De heer B.C. ontkent echter ten stelligste dat hij gezegd zou hebben dat hij het pistool al zeven maanden kwijt zou zijn. Op een vraag van de rechter hoe het hoofd er dan bij zou komen iets dergelijks over hem te verklaren zei de heer B.C. dat hij het ook niet begreep maar dat het hoofd hem misschien verkeerd verstaan had, hetgeen de rechter niet erg waarschijnlijk toeleek. De heer B.C. verklaarde dat hij vermoedde dat iemand een politiek spelletje met hem wilde spelen en dat daarom iemand dat pistool in zijn auto had gelegd. Op een vraag van de rechter hoe het dan komt dat hij helemaal niet verbaasd was toen hij vernam dat er een pistool in zijn auto was aangetroffen en het zelfs zonder blikken of blozen had aangenomen en ermee wegging, zei de heer C. dat het in die tijd **een zeer enerverende** tijd voor hem was, aangezien men bezig was met de voorbereidingen voor de manifestatie van 18 maart. Hij was niet verbaasd om dat hij in de politiek vaker met wapens te doen had gekregen en bedreigd werd. Hij verklaarde een passieve houding te hebben aangenomen en daarom had hij het pistool aanvaard omdat hij het toch later naar de politiewacht zou brengen.

Vanuit de gevangenis ging de heer B.C. echter niet naar de politiewacht doch eerst naar een notariskantoor omdat hij daar, zoals hij zei een afspraak had en daarna ging hij eerst naar het bestuurskantoor om enkele afspraken af te handelen. Daarna zou hij naar de politie gaan. B.C. verklaarde dat hij dit allemaal te goeder trouw had gedaan omdat hij geen vermoeden had dat dit zo'n belangrijke zaak zou worden. De rechter zei dat hij het onlogisch bleef vinden dat de heer C. niet meteen naar de politie is gestapt of indien hij afspraken had, de politie niet even had gebeld.

Ter rechtzitting bleek verder dat de heer C. op het bestuurskantoor zijn vriend de 38-jarige bedrijfsleider koopman E.C. had opgebeld en hem, zoals hij wel meer deed, verzocht had naar het bestuurskantoor te komen om na het werk ergens een borrel te gaan drinken. Toen C. echter op het bestuurskantoor kwam, gaf B.C. hem de munitie en vroeg hem dit voor hem te bewaren en verzocht hij zijn vriend ook om het pistool dat hij in zijn auto had liggen eruit te halen en in zijn auto (die van E.C.) te bewaren totdat ze later dit pistool naar de politie zouden brengen. Nadat B.C. klaar zou zijn met zijn werk. C. heeft naar gebleken, is twee uur lang met het pistool in zijn auto rondgereden. Intussen waren twee rechercheurs ten bestuurskantore verschenen om het pistool waarvan ze inmiddels iets gehoord hadden. van de heer B.C. in beslag te nemen. Om half acht kwam eindelijk de heer C. op het bestuurskantoor en kon het pistool en de munitie aan de politie worden overhandigd.

Bij onderzoek bleek de politie later dat het pistool ondeugdelijk was gemaakt doordat de punt van de slagpin erafgehaald was. Dit was volgens de politiedeskundige zeer recentelijk gebeurd waarmee hij bedoelde niet langer dan een of twee weken geleden. Op een vraag van de rechter aan B.C. waarom hij de heer C. het pistool uit zijn auto had laten halen en hem verzocht had het pistool bij zich te houden, zei de heer B.C. dat hij dit gedaan had omdat hij niet wilde vergeten om het pistool naar de politiewacht te brengen. Achteraf zo gaf B.C. ter rechtzitting toe, had ik beter op het Huis van Bewaring kunnen weigeren het pistool in ontvangst te nemen.

Nogmaals terugkomende op de houding van B.C. in het Huis van Bewaring **stelde de** rechter hem nog wat vragen. De heer Croes legde uit dat hij in een tijd leefde waarin hij van alles kon verwachten. Hij was kort tevoren illegaal uit de vergaderzaal van het bestuurscollege gezet. Hij had sterk de indruk dat iedereen probeerde hem een loer te draaien. De officier van justitie zei in zijn requisitoir dat het ten laste gelegde volgens hem bewezen was. De feiten zijn zonder meer strafbaar. **Niets** is volgens de officier aangevoerd waaruit zou moeten volgen dat de verdachte geen blaam zou treffen. Integendeel. De officier wees nogmaals op de enormiteit van de handelswijze van C. in het Huis van Bewaring wanneer het daar aangetroffen pistool aan hem wordt getoond en overhandigd.

Geen enkele blijk van verbazing of iets wat daarop zou kunnen lijken. De heer C. ontkent dat het wapen van hem is maar zijn gedragingen tot op dat moment laden toch wel een zware verdenking op hem. Maar dat, tot daaraantoe, aldus de officier. Wat doet de verdachte hierna? Laat hij het Huis van Bewaring de politie bellen om hen op de hoogte te stellen? Niets daarvan. Hij rijdt doodleuk weg in zijn auto en later op de middag geeft hij het wapen aan een vriend zonder deze te verzoeken het wapen naar de politie te brengen. Pas wanneer kort na zessen politie-functionarissen die van een of ander lucht hadden gekregen, bij hem op kantoor verschijnen, krijgt men na enige tijd via C. het pistool. Was dit allemaal zo mis wat de heer Croes gedaan heeft, zo vroeg de officier, die daarop zelf het antwoord gaf: Jazeker. De officier somde vervolgens enkele vonnissen van het afgelopen jaar op waaruit bleek dat gevangenisstraffen voor illegaal wapenbezit bestraft waren. Hij kan zich voorstellen dat de doorsnee-burger niet weet dat dit streng gestrafd wordt. Geldt dit voor de doorsnee-burger, zoveel te meer geldt dit voor die burger die in zijn samenleving vooraan staat, voor die burger die als statenlid (of als eilandsraadslid) door de doorsneeburger met vertrouwen, op normhandhaving vooral, bekleed is afgevaardigd, die als algemeen adviseur een geheel college van bestuur in "zijn gemeenschap moet dienen, die als leider van een volksbeweging drager is van de hooggestemde verwachtingen. Faalt zo iemand de wet na te leven, dan behoort onmiskenbaar hem een straf te treffen. Daarom eiste de officier een week voor het onder zich hebben van het vuurwapen plus munitie en een week voor het afleveren hiervan **aan C.**

Advocaat mr Hendrik Croes deed aan het begin van zijn pleidooi nogmaals een poging om te antwoorden op de opmerking van de rechter inzake het feit dat hij als broer van beklaagde als diens advocaat optrad, doch de rechter liet dit niet toe. De raadsman bracht naar voren dat noch hij noch verdachte betrokken waren bij het vooronderzoek. Hij vroeg zich dan ook af of de beginselen van "fair play" in acht waren genomen. De rechter wees de advocaat erop dat dit een zeer ernstige beschuldiging was. Hij wees de advocaat er bovendien op dat de raadsman niet bij de vooronderzoek betrokken was, omdat de verdachte toen nog geen advocaat had aangetrokken, dus dat de schuld daarvan bij de verdachte zelf gezocht moest worden.

Raadsman mr Croes begon de periode af te schilderen waarin dit alles had plaatsgevonden waarbij hij het over vlag en volkslied had. De rechter waarschuwde mr Croes dat dit niet de plaats was om **over algemene** zaken, over politiek of wat dan ook te spreken. Hij verzocht de advocaat zich zuiver te houden aan de verdediging van het tenlaste gelegde. De advocaat verzocht akte van de woorden van de rechter en zei dat hij slechts de achtergronden had willen toelichten maar dat die de rechter welbekend zijn.

De verdediger van B.C. zag in artikel drie van de wapenverordening een expliciet verbod en daarom vroeg hij zich af of een strafvervolging zoals thans ingesteld wel op zijn plaats was. **Advocaat Croes haalde voorbeelden** aan van vonnissen inzake illegaal wapenbezit waarin geldboetes waren gegeven, doch al deze vonnissen dateerden van 1970 of daarvoor. De advocaat wees erop dat er geen sprake van is dat het wapen een gevaar vormde omdat, zoals later **gebleken is, het een ondeugdelijk wapen was. Ook vond hij dat niet was komen ast te staan van wie het wapen nu eigenlijk was. Hij zei ontsteld te zijn over de eis van de officier van justitie, omdat volgens hem onvoldoende rekening was gehouden met de situatie van die tijd, en het feit dat de heer B.C. huisvader is. Tenslotte voerde de verdediger aan dat volgens hem de aflevering van het wapen en de munitie niet in de zin van de wet was geschied.**

De officier diende de verdediger van B.C. van repliek en zei dat hij zich afvroeg of hij en de advocaat wel dezelfde tekst voor zich hadden van de wapenverordening. Immers in artikel drie van de wapenverordening staat duidelijk: Het is verboden.... Hij kon zich dan ook niet voorstellen dat mr Croes daar geen verbodsbepaling in kon lezen. Vreemd genoeg kwam de advocaat in zijn antwoord niet meer op dit punt terug.

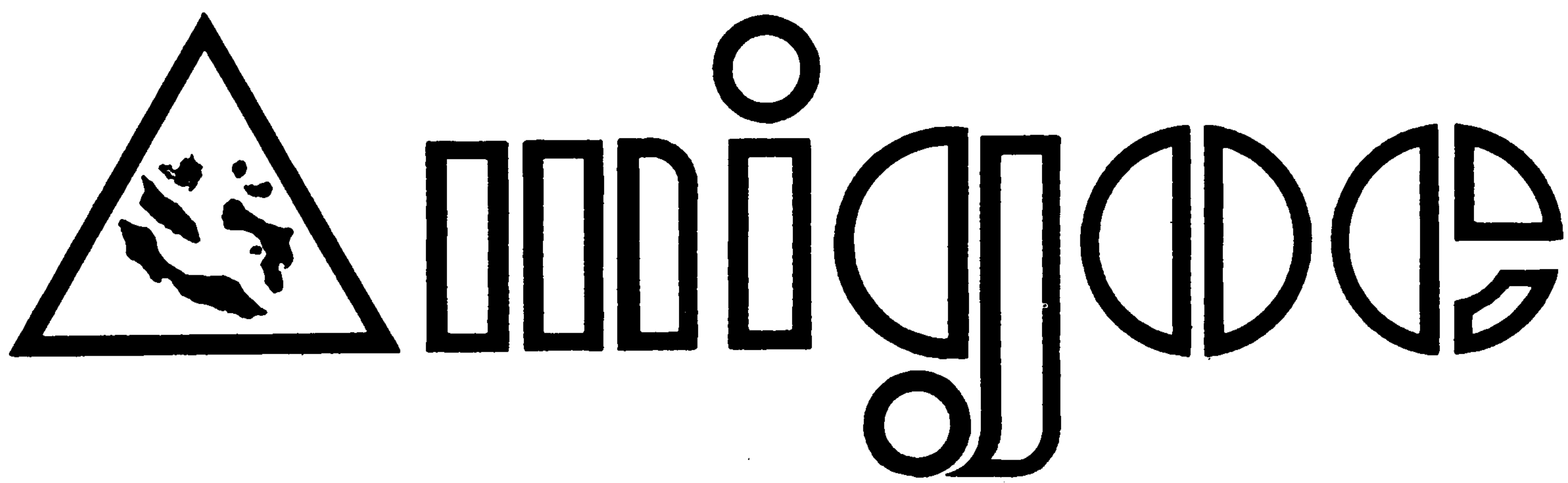
De heer B.C. zei tenslotte in zijn laatste woord dat er in de tijd van het gebeurde veel personen en instanties waren die voortdurend bezig waren om zijn image en die van de strijd van de Arubaanse volk een deuk te geven. De rechter zei nog eens over de zaak te willen nadenken en bepaalde de uitspraak op volgende week vrijdagochtend half negen.

De 38-jarige koopman-bedrijfsleider die het pistool in bewaring had genomen, kreeg in deze zaak een boete opgelegd voor het voorhanden hebben van een wapen van tweehonderd en vijftig gulden subsidair 25 dagen alsmede 25 gulden subs. Vijf dagen door het voorhanden hebben van munitie.

De officier had tegen hem in eerste instantie een straf geeist van zes dagen. Deze verdachte werd verdedigd door mr Tjon Ajong.

General Motors draait weer door

DETROIT – De Amerikaanse automobielfabriek General Motors Corp. en de bonden van werknemers hebben vrijdag overeenstemming bereikt over een nieuwe collectieve arbeidsovereenkomst voor drie jaar, tien en een half uur nadat 25.000 arbeiders in vier GM-fabrieken in Ohio in staking waren gegaan uit protest tegen het uitblijven van overeenstemming. De overeenkomst is tot stand gekomen na 24 uur onderhandelingen in het GM-hoofdkantoor in Detroit. Bijzonderheden over de nieuwe cao worden vastgehouden hangende de goedkeuring door de vakbondsleden. General Motors sprak de hoop uit dat het werk maandag zou worden hervat.



English Companion

When the right moment arises

Ex-President Cámpora may leave Argentina

MEXICO CITY — Former Argentine President Hector Campora, now in asylum in the Mexican embassy in Buenos Aires, will be able to leave Argentina "inside of a few months" announced Argentine Interior Minister Albino Harguideguy. In an interview published in "El sol de Mexico" Harguindeguy stated: "Argentina accepts the right of asylum señor Cámpora will leave the country when the right moment arrives politically, which will surely occur in a few more months. Above all, we are interested in having his departure exert the least possible repercussion".

Harguindeguy, who attended the inauguration of Mexican President Jose Lopez Portillo, said that the diplomatic conflict between Mexico and Argentina over Cámpora's asylum has been solved in satisfactory fashion after months of difficult negotiations.

He expressed enthusiasm for the statements made by the new Mexican President, adding that "all the Mexicans with whom I have spoken in regard to the present situation agree that this is a time of great expectation regarding the new Administration". Relations between Argentina and Mexico, he said, have "never been bad, there has always existed a good level of understanding, not only diplomatically but also scientifically, economically and culturally". In regard to the precarious security situation of the Chilean and Uruguayan refugees in Argentina, Harguindeguy declared that he has never sent a Chilean back to Chile or an Uruguayan to Uruguay. "I préfer to place them under preventive arrest until their situation is clarified". He indicated that he "found out from the press" about the disappearance in July of forty Uruguayans living in his country. Habeas corpus writs were submitted to Argentine courts but they turned up imprisoned in their own country in October.

Vietnam has no designs on Thailand

HONG KONG — The official Hanoi newspaper Nhan Dan said a statement by a senior Thai Minister that Vietnam planned to invade Thailand was a deliberate slander. "The hostility shown by the Bangkok reactionaries to Vietnam will lead to serious consequences for which they must bear full responsability", the Vietnam news agency quoted the paper as saying. Radio Hanoi rejected as absurd the statement on Wednesday by Thai Interior Minister Bamak Sundaravej that Vietnam was planning to invade on February 15.

Wall Street

NEW YORK — Stocks advanced again in active trading helped by falling interest rates and encouraging news on retail sales. Morgan Guaranty Trust cut its prime rate to six pct from 6-1/4 pct — the lowest level for the industry in four years — and Citybank as expected., lowered its prime rate a 1/4 point to 6-1/4 pct. A number of the other large banks followed Citibank to 6-1/4 pct.

The Commerce Department reported that retail sales in November rose two pct seasonlly adjusted from October. In addition, October's figures were revised upward.

Work to rule in Greneda

ST. GEORGE'S — There might be an escalation of industrial action at Grenada's Cable and Wireless, whose workers are now on a work to rule. This has been stated by the president of the General, Technical and Allied Workers Union, mr. Curtis Stuart. Negotiations for increased salaries are deadlocked. The union is demanding a thirty-five percent pay rise, and the company has countered with a ten percent proposal. This has been rejected by the union. Mr. Stuart said that Cable and Wireless claims that because of heavy losses during the financial year 1974-1975, it was unable to meet the union's demands. But, he added, an agreement will be reached as soon as possible. The manager of Cable and Wireless Mr. F.N. Smith, said that he was not afraid of any strike action, and the company was still waiting on the union for what he called "a more reasonable proposal". He said that operations were not affected by the work to rule. Traffic, he added, was still flowing normally.

MEDICAL CORNER

by Dr. A.J. Samander

Mist¢akes

..Man (and woman) will always make ,,Mistakes'': because they belong to the human race...''

EVER SINCE ADAM dug his teeth in the forbidden fruit, man has continued to increase his knowledge, at the costs of numerous ,,Mistakes''. Apparently God forgave Adam for his ,,Mistakes'', for later on He allowed him to cover the **earth** with his offsprings. It is obvious that Adam did not waste his lifetime mourning and grieving over his ,,Mistakes'': he was too busy planning to bring forth children that would survive into the Atomic Age and beyond....

In the first grade, children are advised to use pencils rather than pens, so that with an eraser they can erase their frequent ,,Mistakes''. As adults, we are not allowed such a **luxury. A ,,Mistakes'' caused by a doctor can result in the los of a human life; a** ,,Mistake'' caused by an engineer or architect can cause the loss of several lives; a ,,Mistake'' caused by a politician or the government of a country can result in a war with casualties beyond our wildest dreams. As adults, we have no eraser to wipe away our ,,Mistakes''; only time which to bury it.

Man is not always judged, however, by the ,,Mistakes'' he makes and the tears he sheds. Rather by what he does after his ,,Mistakes'' and whether he profits from them. Thomas Edison made numerous ,,Mistakes'' and failed a thousand times but the world will always remember him for what he did afterwards.

We all can improve our work and lives if we stop crying over our ,,Mistakes'' and continue to reach for what we are destined to obtain. It is said that ,,Man does nos stub his toe standing still'' He conquers, by falling only to rise again; and looking at tomorrow's opportunities instead of yesterday's failures.

A doctor can repair broken bones and an architect can repair broken houses, but when Man himself was created, he was given the ability not only to correct his ,,Mistakes'' but the courage to admit them....and hopefully the intelligence to profit by them......

Air Panama pilot linked to terrorism

PANAMA CITY — The management of the commercial line ,,Air Panama'' said that the terrorist activities of one of its pilots against the Panamanian government are incompatible with the objectives if civil aviation. In a statement signed by the general management, headed by Jorge Ruben Sasas, the company stressed its "surprise and consternation" over the participation of Jorge Rodriquez Aizpurua in a terrorist plan aimed at blocking present canal talks. Jorge Rodriquez Aizpurua, in complicity with counterrevolutionnaries living in the U.S. city of Miami, planned to set off 15 bombs in different parts of this capital in order to create a state of terror that would impede the continuation of current negotiations on a new canal treaty.

The plan was discovered Monday of last week after one of **the bombs** exploded in the automobile of Rodriguez Aizpurua, seriously wounding **his** wife, Gilma de Rodriguez who is still fighting for her life. In later statements to the nation's attorney general, Olmedo Miranda, the pilot made a number of disclosures concerning the plan which was to have been carried out, if there had been initial success with the bombs exploded by remote **control. Behind the plan were an** unidentified US. congressman from Delaware, former Panamanian military officers Amado Sanjur and Ramiro Silvera, and exiles Roberto Eisenman and Guillermo Ford, in conjunction with persons ousted from political power in October 1968. The Air Panama pilot justified his activities alleging threats by the Miami conspirators against his family.

SAN JOSE - The Defense Ministry of Guatemala has reported the capture of 20 persons it identifies as guerrillas operating in the northern mountain zones of that Central American nation.

Panama accuses US of abuses

Provocations in Canal Zone denounced

PANAMA CITY - Thousands of people living in a district bordering on the Canal Zone have denounced before government chief General Omar Torrijos abuses by United States soldiers against their sector of this capital, reports Prensa Latina.

Torrijos urged them to be patient in the face of "those arrogant little soldiers that are the same ones who beat a hasty retreat from Vietnam".

The head of the government spoke for two hours with community leaders and other people from El Chorrillo to hear about their housing, health care, education, unemployment and other social and economic problems.

The incidents denounced occurred last month after five bombs went off in the Canal Zone. Five US soldiers attempted to arrest several young people from El Chorrillo on charges of "looking suspicious".

They also charged that the zone authorities seized a sports field, claiming that it is located in a site under their jurisdiction.

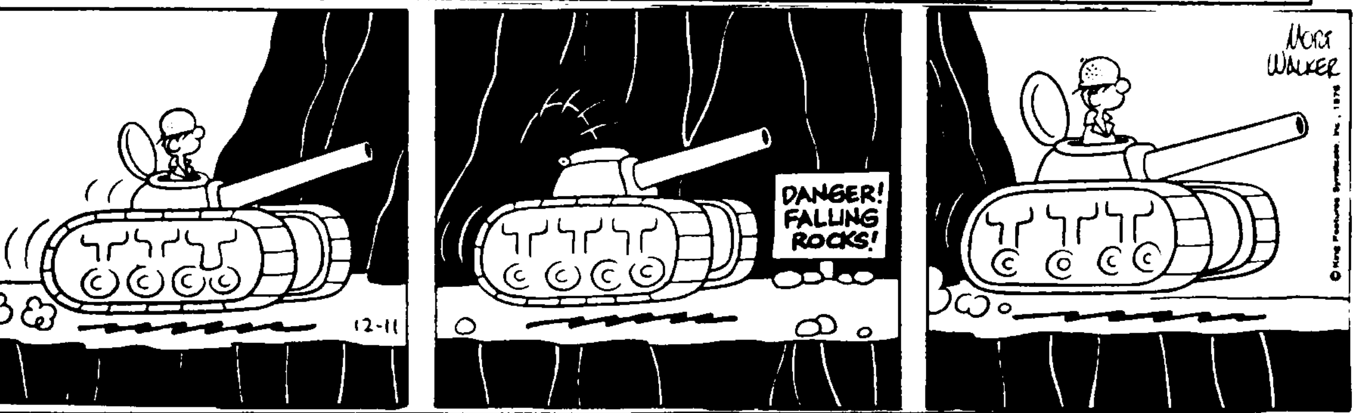
These incidents are part of a plan of provocations against Panamanian govern[ment] charged official sources press.

Similar actions denounced to the head government in a meeting people from Corundu, Panama City sector be on the Canal Zone.

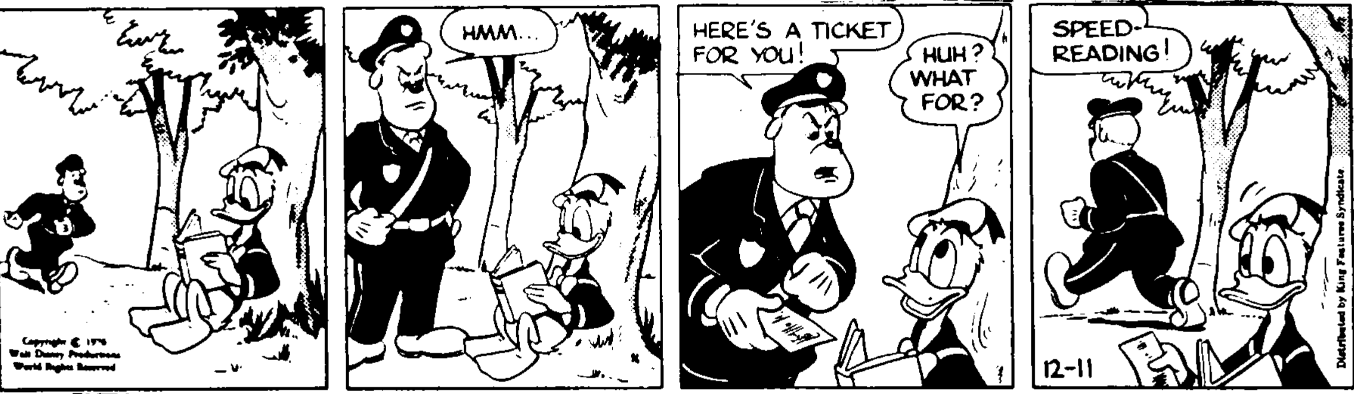
The meeting in El C[horrillo] was a continuation of a meeting with the people by General Omar Tor[rijos] October of last year capital city sectors of T[...] and Curundu and in the [...] coast city of Colon.

SAN FRANCISCO — [...]nia, scene of an ear[thquake] which virtually destroy[ed] Francisco 70 years ago, [is cer]tain to have another gr[eat] didastrous quake, a expert said here. But Dr. Hamilton, chief of the Geological Survey's O[ffice of] earthquake studies, al[so said] the losses could be reduced. The time and the quake could not be [predic]ted, Dr Hamilton sa[id in a] speech prepared for deli[very to the] San Francisco club. H[e said] geological factors ,,provide the basis for th[e judg]ment that another great quake in California is [inevita]ble''

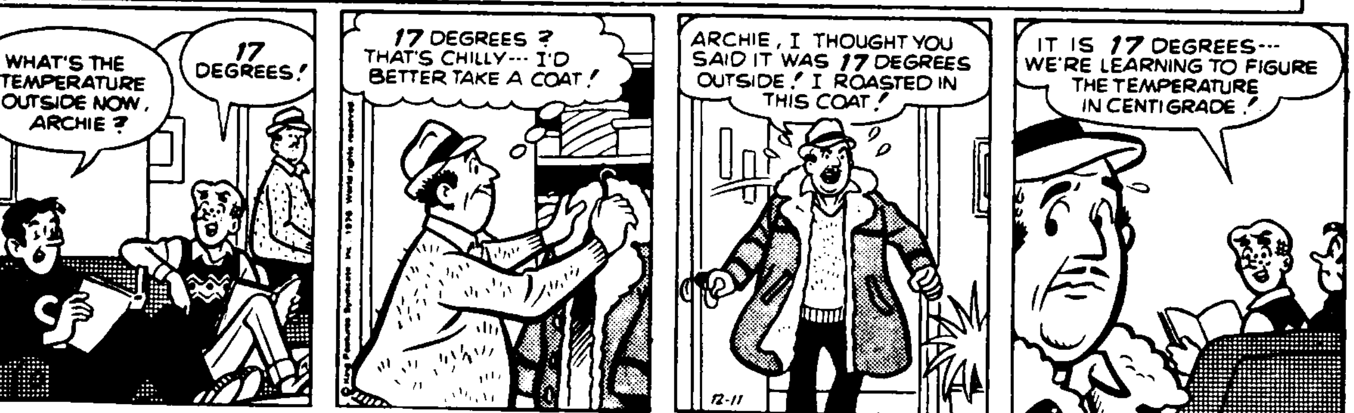
Beetle Bailey ® **By Mort Walker**



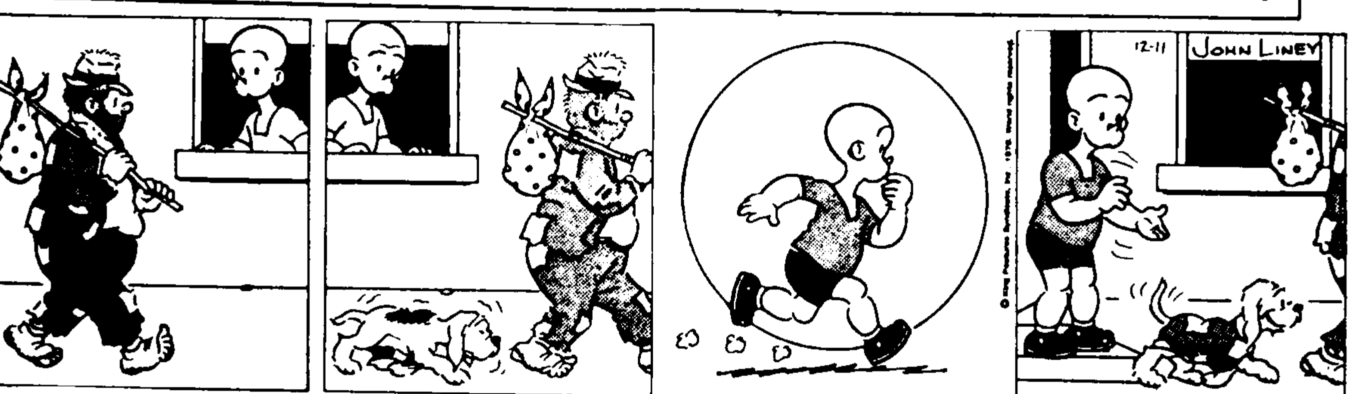
Walt Disney's DONALD DUCK ®



Archie ®



HENRY ® **By John Liney**





Crossword *By Eugene Sheff[er]*

ACROSS
1 Pack away
5 Spanish gold
8 Coarse hominy
12 Israeli dance
13 Cistern
14 Lake port
15 Pearl Buck heroine
16 Beginning for gram or blast
17 River valley
18 Depot ship (USN)
20 Flower organ
22 Grafted (Her.)
24 Near
25 German river
28 This world
33 Red or Dead
34 Operated
35 Tanker's cargo
36 Domestics
39 Father; a title of honor
40 Beinning for vice or mire
41 River in France
43 Liquor distilled from wine
47 Pantry
51 Hindu queen
52 Arabian garment
54 River in France
55 Desserts
56 Worn groove
57 Journey
58 Legend
59 American humorist
60 Greek letters

DOWN
1 Word with bird or buck
2 Japanned metalware
3 Algerian seaport
4 Roam
5 Upset
6 Knock
7 American patriot
8 Staid
9 Ancient country
10 Beginning for age or stone
11 Hammer part
19 Printer's measure
21 Hebrew letter
23 Growing
25 Letter
26 River in Scotland
27 Beginning for drum or wig
29 Make an island of
30 Steal fr[om]
31 Relativ[e]
32 High no[te]
37 Disapp[ear]
38 Find the sum
39 Charge with gas
42 Sun god
43 Edge
44 Spirited
45 The dill
46 Tall tale
48 Muck
49 Assam silkworm
50 Corded fabrics
53 Purch[ase]

Avg. solution time: 26 min.

DAFT SHA BORA
OPERATOR EVIL
MEDITATE HIVE
BOG ABIDES
SALEM ICON
AVES CROWDED
PEN VOIDS GAP
REMORSE LAME
ETAH RIDER
TENREC EAT
ARAM LANTERNS
ALVA EXTERIOR
SEEN SEE SARI

Answer to Last week's puzzle.

CRYPTOQUIP

KLMHKB UWX IQMWKKB GWXQGI[...]
QXG MWXFCWK UFCQLGQXB

last week's Cryptoquip — BEAN BALL BRA[...] INEBRIATED BATTER.

Today's Cryptoquip clue: H equals E

The Cryptoquip is a simple substitution cipher in which letter used stands for another. If you think that X equals [...] will equal O throughout the puzzle. Single letters, short [...] and words using an apostrophe can give you clues to [...] vowels. Solution is accomplished by trial and error.